

Accès

LE

Journal des
Pays-d'en-Haut

SONIA PICHÉ LA TRIPTYQUE

PAGE 4



ESPACE GRIFFÉ

UNE TRANCHE À LA FOIS

PAGE 5

CAHIER SPÉCIAL

SKI #3

À L'INTÉRIEUR

CHRONIQUE LITTÉRAIRE

LA BÊTE À SA MÈRE

PAGE 24



CLINIQUE
podiatrique
des
Monts

Prenez rendez-vous
dès maintenant
avec nos podiatres

125, ave de l'Église
bureau 1, Saint-Sauveur,
Qc J0R 1R4
450-744-3244

409, John F Kennedy,
suite 201, Saint-Jérôme,
Qc J7Y 4B5
450-504-5900

*Plus de cinq ans dans la région
à servir nos patients*

www.podiatriquedesmonts.com

Dre Mynam Ladouceur - Dre Émilie Gagnier
podiatre podiatre





Jean Coutu

GALERIES DES MONTS
SAINT-SAUVEUR | 450 227-8488



Comptoir postal • Photo passeport • Livraison

100^e anniversaire

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

85 \$ + tx.

PAR SEMAINE
INCLUT

84

MOIS[®]

AWC
All Wheel Control

CONTRÔLE INTÉGRAL
SANS FRAIS

**AUCUN PAIEMENT
JUSQU'À 90 JOURS**

0 % À L'ACHAT

**DISPONIBLE SUR
TOUS LES 2017**

0 % À LA LOCATION



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

79 \$ + tx.

PAR SEMAINE | MOIS¹
INCLUT



**CONTRÔLE INTÉGRAL
SANS FRAIS**



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

65 \$ + tx

PAR SEMAINE | MOIS¹

**+ AUCUN PAIEMENT
JUSQU'À 90 JOURS**



MIRAGE 2017

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

30 \$ + tx

PAR SEMAINE | MOIS¹

0%

DE FINANCEMENT
JUSQU'À

84 MOIS

**AUCUN PAIEMENT
JUSQU'À 90 JOURS** SUR TOUTES LES
MIRAGE 2017

**MIEUX CONSTRUIT.
MIEUX GARANTI.**

Mirages&TM (trmimco) 2017 avec Financement à l'achat à 0% disponible par le biais de la Banque Scotia pendant 84 mois. Exemple représentatif Mirages& CVT (trmimco) 2017 avec un prix d'achat total compris de 1 269,59\$ S, financé à un coût de 0% pendant 84 mois équivalent à 364 paiements de 30,30\$ plus taxes de 4,72\$ = 35,02\$ à toutes les semaines pendant 84 mois, plus frais d'administration de 599\$ plus taxes de 89,70\$ = 688,70\$, pour une obligation totale de 1 348,90\$ S, soit un coût d'achat total compris de 67,69\$. Inclut un rabais diamant de 2700\$ et un rabais fidélité taxes comprise de 500\$. Lancer ES AWC CVT (trmimco) 2017 avec un prix d'achat total compris de 1 414,00\$ S, financé à un coût de 0% pendant 84 mois équivalent à 364 paiements de 30,30\$ plus taxes de 4,72\$ = 35,02\$ à toutes les semaines pendant 84 mois, plus frais d'administration de 599\$ plus taxes de 89,70\$ = 688,70\$, pour une obligation totale de 1 348,90\$ S, soit un coût d'achat total compris de 67,69\$. Inclut un rabais diamant de 2700\$ et un coût d'administration de 519,34\$. Inclut un rabais diamant de 1700\$ et un rabais fidélité taxes comprise de 500\$. RWR ES AWC CVT (trmimco) 2017 avec Financement à l'achat à 3,60% disponible par le biais de la Banque Scotia pendant 84 mois. Exemple représentatif RWR ES AWC CVT (trmimco) 2017 avec un prix d'achat total compris de 29 408,45\$ S, financé à un coût de 3,60% pendant 84 mois équivalent à 364 paiements de 79,99\$ plus taxes de 11,92\$ = 91,23\$ à toutes les semaines, plus frais d'administration de 599\$ plus taxes de 89,70\$ = 688,70\$, pour une obligation totale de 34 001,98\$ S et un coût d'administration de 3904,83\$. Inclut un rabais diamant de 2300\$ et un rabais fidélité taxes comprise de 500\$. Lancer ES AWC CVT (trmimco) 2017 avec Financement à l'achat à 2,99% disponible par le biais de la Banque Scotia pendant 84 mois. Exemple représentatif Lancer ES AWC CVT (trmimco) 2017 avec un prix d'achat total compris de 32 282,83\$ S financé à un coût de 2,99% pendant 84 mois équivalent à 364 paiements de 85,56\$ plus taxes de 12,81\$ = 98,40\$ à toutes les semaines, plus frais d'administration de 599\$ plus taxes de 89,70\$ = 688,70\$, pour une obligation totale de 36 506,30\$ S et un coût d'administration de 3 544,75\$. Inclut un rabais diamant de 2 000\$ et un rabais fidélité taxes comprise de 500\$. 0% de financement à l'achat sur un maximum de 48 mois pour les Lancer, RWR et Outlander 2017 et pour un maximum de 60 mois pour les Mirages& 2017. Le financement à l'achat est disponible pour les véhicules achetés à la location de longue durée par la Banque Scotia et doit être combiné avec l'assurance de l'assurance des véhicules RWR et les taxes de l'achat de la Banque Scotia. Le véhicule sera déposé au dépôt de la Banque Scotia. Certains conditions d'achat de la Banque Scotia sont applicables. Pour plus d'informations, veuillez consulter votre courtier en assurance.



Giroux MITSUBISHI

mitsubishi-motors.ca

76, rue Préfontaine E. Sainte-Agathe-des-Monts

819 326-1615

www.girouxmitsubishi.ca



● MITSUBISHI MOTORS

10 ANS OU PLUS
160 000 KM**
SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR



PHOTO: LOIC BELLEMAIRE-ALFORD



SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE La femme canadienne pendant la seconde guerre mondiale

Accès – La Société d'histoire et de généalogie des Pays-d'en-Haut présentera sa prochaine conférence le samedi 18 Février 2017, à 10h. Cette conférence s'intitule : La femme canadienne pendant la seconde guerre mondiale. Quelle fut la vie des femmes canadiennes pendant la guerre de 1939-1945 ? Comment s'impliquèrent-elles, que ce soit à la maison, en usine de guerre ou à l'armée ? Quelles en furent les conséquences sur leur vie familiale, professionnelle et personnelles ? Voilà quelques-unes des questions qui seront abordées lors de cette conférence. L'accueil se fera à compter de 9h30 et du café sera proposé. Cette conférence se tiendra au Chalet Pauline-Vanier, 33, avenue de l'église, à Saint-Sauveur. Entrée : membres 5 \$, non-membres 8 \$.

LOPPET VIKING DE MORIN-HEIGHTS Inscriptions hâtives à rabais!

Accès – La Municipalité de Morin-Heights et le Club de ski Viking préparent la 45^e édition du Loppet Viking de Morin-Heights qui aura lieu le 26 février prochain. Que vous souhaitiez compétitionner et vous dépasser dans votre catégorie d'âge ou simplement pour partager une activité en famille, les parcours de ski de fond classique offerts (10, 20 ou 33 kilomètres) vous permettent toutes ces possibilités! Profitez d'un rabais en vous inscrivant au plus tard le 29 janvier. Lors de ce grand événement festif, la capitale du ski de fond accueillera entre 500 et 600 participants et une équipe de 140 bénévoles. Profitez du plein air au cœur de Morin-Heights; l'inscription comprend un repas, la navette, une collation et plus encore! Visitez www.skiloppet.com pour vous inscrire !

ÉCOLE IMAGINE À VAL-DAVID Portes Ouvertes d'hiver

Accès – Membre en devenir de l'AWSNA (Association des Écoles Waldorf d'Amérique du Nord), l'École Imagine, située à Val-David accueille les enfants du préscolaire et du primaire dans un cadre naturel extraordinaire.

Réelle alternative à l'enseignement traditionnel, l'École Imagine fait partie du large réseau mondial des écoles Steiner-Waldorf dont l'enseignement se concentre sur l'expérience, le sentiment et la volonté de l'enfant.

Les prochaines portes ouvertes de l'année auront lieu le 28 janvier de 10 h à 12 h. L'équipe de l'école vous attend en grand nombre au 5B-1337, rue de la Sapinière, à Val-David.

Infos: 819 322-7786.
info@ecoleimagine.org. <http://www.ecoleimagine.org>. [facebook.com/EcoleImagine/](https://www.facebook.com/EcoleImagine/)

SOCIÉTÉ ALZHEIMER DES LAURENTIDES Rencontre d'information à Sainte-Adèle

Accès – Pour les parents et amis qui prennent soin d'un proche atteint de la maladie d'Alzheimer, la société Alzheimer des Laurentides leur propose une rencontre d'information et de soutien dans la région de Sainte-Adèle ce 18 janvier 2017 de 18h30 à 20h30. Il s'agit-là d'une bonne occasion pour s'informer à propos de la maladie et échanger avec d'autres proches aidants et la société Alzheimer des Laurentides. La rencontre, animée par Esther Van Hilst, se tiendra au CSSS des Pays-d'en-Haut, au 707, Boulevard de Sainte-Adèle à Sainte-Adèle, Local B-108, et ce à chaque troisième mercredi du mois. Tous les proches aidants, sont les bienvenus à ces rencontres gratuites. Des rencontres individuelles, familiales ou de groupe peuvent avoir lieu dans votre milieu sur rendez-vous avec une intervenante. Infos : (819) 326-7136 ou (1-800) 978-7881, poste 228.



Offrez-vous le meilleur du Salon de l'Auto 2017. Chez Franke Mercedes-Benz.

Célébrez le Salon de l'Auto de Montréal grâce à une réduction de 1 % du taux sur une vaste gamme de véhicules. Seulement jusqu'au 31 janvier.

Taux de location à partir de	Taux de financement à partir de	Jusqu'à	Crédit de	Recevez la réduction de
1,9 %*	0,9 %**	5 000 \$ [†]	750 \$ ^{††}	1 % ^{†††}
48 mois	60 mois	de crédits en argent	sur les produits de protection	du taux

Mercedes-Benz



Franke Mercedes-Benz • Ouvert les samedis • 1751 rue Principale, Ste-Agathe-des-Monts • 1 888 480-9075 • mercedes-benz-franke.ca

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2017. Offres de location et de financement disponibles uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. *Taux de location annuels à partir de 1,9 % pour 48 mois, applicables aux modèles de Classe B et GLA 2017 (à l'exclusion des modèles AMG). **Taux de financement annuels à partir de 0,9 % pour 60 mois, applicables aux modèles de Classe B, Berline Classe C, GLA et Classe E Avantgarde Coupé et Cabriolet 2017 (à l'exclusion des modèles AMG). †Crédits en argent allant jusqu'à 5 000 \$ inclus sur les modèles Berline Classe S et CLS 2017. ††Recevez jusqu'à 750 \$ de crédit sur les produits de protection de Services financiers Mercedes-Benz, disponibles uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz. Les produits de protection ne sont pas tous offerts dans toutes les provinces, ni pour tous les véhicules ou chez tous les concessionnaires. Tous les produits et services de Services financiers Mercedes-Benz et de ses sociétés affiliées sont assujettis aux conditions et modalités des ententes en vigueur applicables. Veuillez contacter votre concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour obtenir la liste complète des limitations et exclusions. Le crédit ne s'applique qu'à la location ou au financement à l'achat d'un modèle Classe C et Classe E 2017 et doit être appliqué au moment de la vente. †††La réduction de 1 % du taux ne s'applique qu'à la location ou au financement d'un nouveau Classe B, CLA, GLA, Classe C, Classe E, SLC, CLS, Berline Classe S, SL et AMG GT 2017 (modèles AMG inclus). Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, ainsi que taxes en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour connaître les détails ou appelez le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 31 janvier 2017.

La triptyque Sonia Piché

MARTINE LAVAL – Telle une œuvre triptyque, Sonia Piché est tridimensionnelle, habitée qu'elle est de trois passions qui lui procurent l'équilibre dans sa vie. Directrice générale du théâtre du Marais à Val-Morin, elle est également artiste peintre accomplie et, lorsqu'elle s'évade dans la grande et sauvage nature qui l'inspire, elle pêche le saumon à la mouche selon les règles de l'art. Rencontre avec cette femme touchante que la culture émeut.

COMMENT A DÉBUTÉ TON AVENTURE CULTURELLE SONIA ?

Tout ce qui est événementiel m'a toujours attirée, l'animation particulièrement. J'ai donc été clown pendant 10 ans ! C'était mon gagne-pain pendant mes études au cégep et à l'université. Ensuite, j'ai fait de la coordination logistique d'événements avec programmation artistique. Le monde du spectacle m'a toujours bouleversée jusqu'à des montées de larmes quand le public applaudit. Cette complicité qui s'établit entre une œuvre et son public me fait énormément vibrer. Je me suis calmée, mais je ne peux pas dire que je suis moins émue. Mais je pleure moins.

Quand tu travailles plusieurs semaines à planifier un événement majeur de trois ou quatre jours, le lendemain de la fin de l'événement, c'est la chute dans le vide. C'est terminé. J'ai toujours aimé ce côté éphémère d'un événement. Mettre plein d'énergie à créer quelque chose, le porter en soi, presque pas dormir, être dans un feu roulant... Le « buzz » est bon, et puis pouf ! C'est fini. C'est passé.

Au théâtre du Marais, c'est ça, toutes les semaines. L'événement est unique. Je travaille un an et demi d'avance pour monter ma saison de spectacles et, pendant ce temps, j'anticipe, je choisis, je décide, j'élabore mon calendrier et, à un moment donné, le jour J arrive. C'est l'aboutissement, la boucle qui se boucle, la conclusion de l'aventure. C'est bien pour ça que j'ai

tant de difficulté à ne pas être présente les soirs de spectacle !

MAIS TU SAIS T'ÉCHAPPER DE TOUTE CETTE ACTIVITÉ POUR TE PLONGER DANS D'AUTRES PASSIONS TELLE LA PEINTURE !

Ouiiiii. Je dirais que, particulièrement dans les trois dernières années, la peinture a été un exutoire. C'était gros la construction du nouveau théâtre ! J'ai été répondante de ce chantier plus grand que moi-même ! Ce n'était pas mon milieu. Je ne suis pas contracteur ! Ça a été géant ! Je ne comptais pas mes heures. Mais quel résultat !

D'aussi loin que je me souviens, j'ai toujours peint. Je n'ai hérité d'aucun talent, mais ça vient de l'effet que les couleurs provoquent en moi. Le mélange des couleurs. Et puis, lorsque je peins, le temps s'arrête. Je suis complètement stone par l'envoûtement du moment.

QUELLE EST LA PULSION QUI T'AMÈNE À TA TOILE ET TES PINCEAUX ?



C'est le désir d'évasion. Comme un départ en voyage. Quelque part où le temps s'arrête. Je peux être plusieurs jours à y penser. Ça m'habite. J'imagine. Je fais des plans. J'ai hâte. Et puis, le bon moment est là ! Il est clair que si je ne faisais pas ce que je fais pour gagner ma croûte, je peindrais.

QU'EST-CE QUI T'INSPIRE ?

Un geste, un coup de pinceau spontané que je me mets à suivre et autour duquel je joue. Ça devient tout et rien en même temps, et chacun ira de son interprétation en regardant le résultat. J'aime beaucoup. C'est déstabilisant. C'est la toile qui me guide. Je vibre. Puis, parfois, en peignant de façon « abstraite », je vois quelque chose qui naît. Je poursuis et ça se concrétise. En ce moment, je suis plus graphique : traits précis, focus, groundée, centrée, au point où je contrôle ma respiration. Quand je fais mes coulées, mes splash, c'est un tout autre état. J'en ai des frissons, je pleure. C'est complètement différent.

ET LE PLEIN AIR, LA PÊCHE AU SAUMON À LA MOUCHE ?

Dans mon enfance, nos vacances en famille se passaient dans le bois. J'adore le bois. Je ne me considère donc pas comme une fille de campagne, mais de bois. De bois sauvage. Quand, avec mon amoureux, nous allons au Baskatong, on part en bateau camper sur des îles. J'ai déjà été jusqu'à un mois, seule sur une île. Je pêchais déjà, mais un jour, je me suis dit que j'aimerais pêcher à la mouche. Il y a cinq ans, on s'y est mis.

Folle passion ! Si bien qu'en 2012, on s'est mariés sur le bord d'une rivière à saumons en Gaspésie.

Je peux facilement pêcher du lever au coucher du soleil, 15 à 16 heures par jour. Je suis complètement envoûtée. Pourtant, je n'attrape pas beaucoup de saumons, puisqu'on a droit à six saumons par année et



que ça peut prendre une centaine d'heures avant qu'un saumon vienne sur ta mouche, bien qu'ils soient là, qu'on les voit... Mais lorsqu'on en a un au bout de sa ligne, quelle chance ! Mais la gestuelle, la lancée, la concentration, le focus, le mouvement, la nature autour... c'est captivant ! Alors, nos vacances d'été depuis cinq ans, c'est d'aller au moins trois semaines par été sur les rivières à saumons. Le bonheur...

Sonia Piché a le théâtre du Marais tatoué sur le cœur et avec Nathalie et Morgane, le bienveillant trio SoNaMo, elles offrent un moment de bien-être à quiconque passe les portes d'entrée pour venir s'asseoir dans cette salle intime et chaleureuse. Alors, à bientôt, au théâtre du Marais !



La sécurité routière :
ça nous concerne tous !



Claudia Di Iorio
et Alain Gelly
Porte-paroles

ENSEMBLE
on fait avancer le Québec

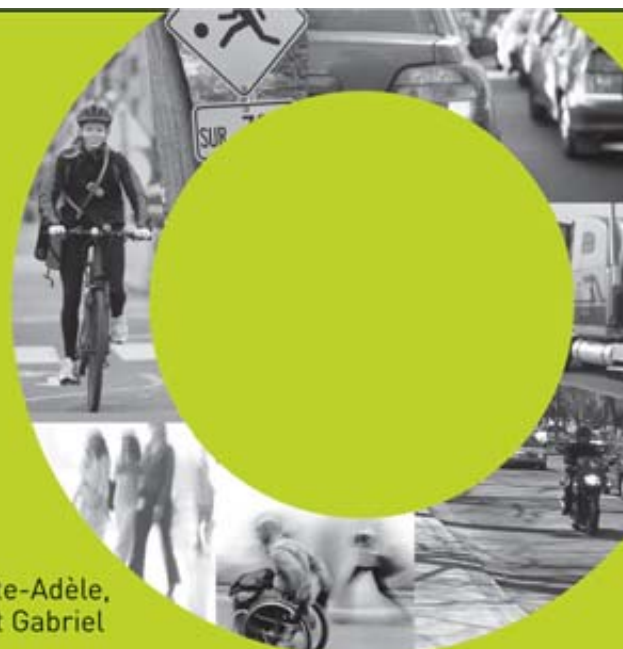
Vous avez des idées
pour améliorer
la sécurité routière ?
Exprimez-les !

Trois façons de participer :

- répondre au questionnaire en ligne
- faire parvenir un écrit
- s'inscrire à la séance publique de Sainte-Adèle, qui aura lieu le 22 février à l'hôtel Mont Gabriel

Du 9 janvier au 3 mars 2017

consultation.saaq.gouv.qc.ca



Québec



Espace griffé
JOSÉE PILOTTE



UNE TRANCHE DE VIE PAR JOUR, UN JOUR À LA FOIS

Chaque début d'année, je prends une pause. Une vraie. Je dis à mon entourage que je suis en cure d'alcool, de sucre, de gluten et j'en passe. Mais en fait, c'est plus que ça : je remets le compteur à zéro et je fais le point. Je me permets de ralentir le rythme, de recharger mes batteries pour me donner ainsi la chance d'entamer mon année avec une vision plus claire sur ma vie et d'y mettre mes priorités. Les bonnes.

Ça fait quelques années que nous avons ce rituel mon chum et moi. Au début, ce fut un supplice, mais plus les années passent, plus nous voyons cette pause comme un cadeau que l'on se fait. On choisit donc de revenir à l'essentiel, c'est-à-dire nous, et voir ce qui se passe dans notre corps et notre esprit. Ça peut sembler ésotérique dit comme ça, mais ce ne l'est pas du tout. Il faut l'essayer pour comprendre comment nos mauvaises habitudes prennent de la place dans nos vies et nous bouffent de l'énergie. On a tous quelque chose dans nos vies que l'on veut améliorer afin de nous sentir mieux dans notre corps et dans notre tête. Changer nos mauvaises habitudes pour quelque chose qui nous fait du bien.

Tenez, moi par exemple, j'avais comme mauvaise habitude de manger deux, trois carrés de chocolat noir 80 % dans la soirée. Pour une fille qui ne boit pas de café parce que ça me stimule trop, je peux vous dire que c'est une drogue, une vraie; au point de m'empêcher certains soirs de m'endormir. Malgré cette foutue mauvaise habitude, j'en mange pareil, soir après soir.

Mon chum, oh boy, c'est pire que moi : le sucre, le sucre et encore le sucre. Le pire, c'est qu'il ne se voit pas manger. Pour lui – tout comme moi – il s'agit d'une forme de récompense. On se fait aller nos neurotransmetteurs. Et le sucre, le chocolat, le gras, sont addictifs.

Bon, je vous entends dire : « Ouin pis, on est-tu obligé d'arrêter tout, juste pour trois morceaux de chocolat? »

Le problème, c'est que ce n'est pas juste le chocolat, c'est aussi la bouteille de vin prise chaque jeudi soir que le bon Dieu amène, parce que tu t'es fait accroire que le jeudi c'est le début de la fin de semaine et que la fin de semaine, eh bien, tu y as droit. C'est te donner bonne conscience que manger une poutine après avoir fait

une activité physique ça ne compte pas. Bon, vous voyez ce que je veux dire, n'est-ce pas?!

Alors, c'est quand tu t'arrêtes que tu comprends que tu t'en es fait accroire une, pis une autre pour manger ton sac de *chips* sans te sentir coupable. Ah pis là, j'entends déjà ceux qui vont me dire : « Hey la grande, on a une seule vie à vivre, c'est pas une ou deux *chips* qui vont te faire mourir... » Non. Mais l'ensemble de l'œuvre des mauvaises habitudes, peut-être bien que oui!

Là, on se comprend : ton sac de *chips* pris de manière isolée, une fois de temps en temps, ce n'est pas ça qui va te tuer, on est d'accord. Le problème, c'est quand tu te vois plus aller. Tu ne vois plus que cette habitude a une emprise sur toi, jusqu'à contrôler ta vie. Là, on parle de bouffe, mais on pourrait parler de tous ces petits gestes, faits au quotidien, machinalement, et qui sont toxiques et qu'on emmagasine sans se poser de question. La fuite en avant! Bien important! Et là, partez-moi pas sur l'addiction électronique, véritable fléau qui empoisonne littéralement notre rapport aux autres et donc nous-même.

Donc, en ce qui me concerne, mon mois d'abstinence, de cure, appelez ça comme vous voulez, me remet les yeux devant les trous, vous comprenez? Pis, en prime, ça me fait un bien immense. De tout cela, j'essaye de m'améliorer, de changer deux, trois petites affaires dans ma vie et mine de rien, ça porte fruit. Bref, je me responsabilise en prenant ma santé mentale et physique en main. Et de pas prendre tout pour du *cash*. On vit dans une société où l'esprit critique a pris le bord et qu'on achète consciemment ou pas des concepts ou des principes qui nous tuent à petit feu.

Oui, ça prend de la volonté, même si ça peut sembler plate.

Mais personnellement, j'essaye en vieillissant de voyager plus léger. Et ça me fait du bien de penser que si je veux, je peux.

Eh oui, il faut se choisir, oui, il faut s'aimer un peu plus. Et comme on dit : on n'a qu'une vie à vivre! Eh bien moi, je compte bien vivre la mienne. Jusqu'à 100 ans, avec un verre de jus vert dans une main et un verre de rouge dans l'autre, question d'équilibrer... Faut quand même pas charrier. « Yolo! » (*You only live once*)

NOUVEAU À SAINTE-ADÈLE

**Perdez 20, 30 ou 40 livres
rapidement et sans avoir faim : diète aux protéines ou basse-calories**

Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé.



CLINIQUE
Maigrir en Santé

Bureaux à Montréal, Saint-Hyacinthe, Longueuil, Laval, Repentigny, Québec, Lévis, Chicoutimi, Gatineau et Trois-Rivières

Sainte-Adèle
1130, Boul. Ste-Adèle
450 229-1551

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 • www.cliniquemaigrirensante.ca

RÉMUNÉRATION DU PRÉFET

Charles Garnier conserve son salaire, Gilles Boucher renonce au sien

VALÉRIE MAYNARD – Malgré son absence prolongée, le préfet de la MRC des Pays-d'en-Haut, Charles Garnier conservera son plein salaire jusqu'à la fin de son mandat, en novembre prochain. Nommé préfet suppléant depuis décembre dernier, Gilles Boucher renonce quant à lui au sien. M. Boucher ne recevra que les allocations rattachées à l'exercice de ses nouvelles fonctions, soit un peu plus de 12 000 \$ par année.



PHOTO: MICHEL KEEFER

Gilles Boucher recevra une allocation d'un peu plus de 12 000 \$ par année pour son travail de préfet suppléant. Charles Garnier conserve son salaire; Gilles Boucher renonce au sien.

dans la réglementation, M. Genest a reçu, 30 jours après sa nomination, le plein salaire d'un préfet, soit près de 80 000 \$ par année, qui s'est ajouté à son salaire de maire.

UNE DÉMISSION ATTENDUE, MAIS QUI N'EST PAS ARRIVÉE

Lors du conseil des maires de décembre, Charles Garnier en a pris plus d'un par surprise en annonçant, non pas sa démission comme plusieurs anticipaient, mais le prolongement de son congé de maladie. Il demeure donc préfet de la MRC jusqu'aux prochaines élections générales, en novembre 2017. Dans la foulée, il a démis André Genest de ses fonctions de préfet suppléant et nommé, selon la volonté exprimée par la majorité des maires, un nouveau préfet suppléant en la personne du maire de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, Gilles Boucher.

qu'il renonçait au salaire de préfet suppléant. « Je ne recevrai que les allocations non imposables prévues. Dans un esprit d'équilibre budgétaire, c'est ce qui a été convenu », a-t-il déclaré.

Pour son travail de préfet suppléant, Gilles Boucher touchera donc des allocations totalisant 12 775,44 \$, selon les chiffres fournis par Jackline Williams, directrice générale de la MRC, un montant qui sera indexé en 2017 selon l'IPC publié par Statistique Canada, région Québec, en décembre 2016. Il s'agit globalement de frais de représentation et de déplacement et liés à la fonction de préfet.

La décision de Charles Garnier de conserver son titre jusqu'à la fin de son mandat permet à M. Boucher d'assurer les fonctions de préfet suppléant sans avoir à démissionner de son poste de maire.

Survenue avant novembre 2016, la démission de M. Garnier aurait forcé la tenue d'une élection partielle. « La décision de M. Garnier nous permet d'économiser », a souligné Robert Milot, maire de Sainte-Adèle. En évitant la tenue d'une élection partielle, d'une part, et en renonçant à son allocation de transition, M. Garnier demeure toutefois éligible à une allocation de départ, prévue à la fin de son mandat, mais dont le montant n'a pas été précisé.

Charles Garnier a quitté ses fonctions, pour des raisons de maladie, en mai dernier. L'intérim avait alors été confié au maire de Wenworth-Nord, André Genest. Tel que stipulé

Un mois plus tard, le 10 janvier, il a été convenu par l'ensemble des maires que M. Garnier conserverait son plein salaire. Du même souffle, Gilles Boucher annonçait



VOTRE RÊVE

IMMOBILIER EST ENTRE

BONNES MAINS

RE/MAX Laurentides, Agence immobilière, 286 Principale, Saint-Sauveur



(450) 227-8411

Suivez-nous sur  facebook



Nathalie MERCILLE
Courtier immobilier résidentiel



Louis-Charles MÉNARD
Courtier immobilier agréé



MORIN-HEIGHTS | 229 900\$ | ULS : 10805799
Impeccable unité semi-détaché à 2 minutes du village de Morin-Heights, 3 chambres



ST-SAUVEUR | 314 800\$ | ULS : 20557814
Chaleureuse propriété de 3 chambres, garage détaché, secteur tranquille et terrain privé.



ST-SAUVEUR | 284 500\$ | ULS : 24415835
Belle propriété tout près du village et des pentes de skis, libre immédiatement



ST-SAUVEUR | 349 000\$ | ULS : 10493808
Magnifique unité de 3 CAC et 2 SDB en pleine montagne et accès rapide aux pistes de skis.



ST-SAUVEUR | 179 000\$ | ULS : 18006463
Unité de 2 chambres au pied du Mont-St-Sauveur et Avila, foyer, loué jusqu'au 30 mars.



LA MINERVE | 189 500\$ | ULS : 15410500
Très belle unité de 2 chambres, vue sur le golf, et Saint-Adèle, garage, foyer, unité de coin.



ST-SAUVEUR | 299 000\$ | ULS : 18102464
Mont St-Sauveur, unité de 3 chambres, foyer, plafond cathédrale, 2 balcons, 2 salles de bain.



PRÉVOST | 389 000\$ | ULS : 17040683
Grand plain-pied de 4 CAC. Très conviviale et bien divisée pour y accueillir une grande famille.



STE-ADÈLE | 682 000\$ | ULS : 28830974
D'un charme et d'une tranquillité exceptionnel! Résidence chaleureuse de plus de 3000p.c.



ST-SAUVEUR | 539 000\$ | ULS : 15541608
Grand plain-pied inter-génération, terrain privé, secteur Cap Molson, plafond de 9 pieds



ST-SAUVEUR | 398 000\$ | ULS : 19117979
En bordure des pentes de skis du Mont-St-Sauveur, propriété meublée, foyer, 3 chambres.



ST-SAUVEUR | 849 000\$ | ULS : 17484086
En bordure du Mont-St-Sauveur, très grande résidence de 5 chambres et 3 salles de bain.



ST-SAUVEUR | 250 000\$ | ULS : 19117979
Chance unique de posséder un magnifique terrain sur bord de lac à St-Sauveur !



ST-HIPPOLYTE | 750 000\$ | ULS : 17364402
Lac Connely navigable! Vue exceptionnelle sur ce site en prime les couchers du soleil!



LAFONTAINE | 199 000\$ | 14549391
Impeccable plain-pied avec piscine, orientation soleil idéal, secteur de l'Académie.

2^E ÉDITION DES BEAUX 4H SAINT-SAUVEUR

Plus de 363 000 \$ amassés

ACCÈS – Le 7 janvier dernier, la Fondation Martin-Matte organisait la 2^e édition de l'événement Les Beaux 4h Fondation Martin-Matte sur les pentes du Sommet Saint-Sauveur. Cette année, plus de 455 participants ont bravé le froid et dévalé les pentes de ski pour amasser un maximum d'argent. Martin Matte les avait invités à se dépasser dans une course aux dons. Pari réussi! L'événement a permis d'amasser plus de 363 000 \$.



Fabien Cloutier, Ghislain Taschereau, Mélanie Turgeon, Phil Branch, Nathalie Cavezzali, Jean-Luc Brassard, Daniel Melançon, Marianne Fortier, Patrice Robitaille, Martin Matte, Alexandre Bilodeau, Guillaume Laforest et Jacques Gariépy, maire de Saint-Sauveur.

Rappelons que ce marathon de ski proposait à des équipes de quatre personnes de cumuler leurs descentes pendant quatre heures afin d'amasser un maximum de dons. Pour réaliser ce défi, Martin Matte s'est entouré d'ambassadeurs précieux : Fabien Cloutier, Patrice Robitaille, Jean-Thomas Jobin, Daniel Melançon, Marianne Fortier, Ghislain Taschereau, Nathalie Cavezzali, Phil Branch ainsi que les champions de ski Yves Laroche, Jean-Luc

Brassard, Mélanie Turgeon, Alexandre Bilodeau et Sébastien Michel.

L'objectif de départ de 350 000 \$ a été dépassé grâce au soutien de nombreux commanditaires tels que Honda, présentateur de l'événement, Couche-Tard, grand collaborateur, les grands partenaires, Manoir Saint-Sauveur, iA Groupe financier et Québecor, et les efforts soutenus des participants. « Nous sommes vraiment fiers de cette acti-

vité qui connaît déjà un grand succès après deux éditions seulement. Cette compétition amicale permet aux participants de se dépasser et d'avoir du plaisir en famille ou entre amis, tout en ramassant des dons pour venir en aide directement aux personnes vivant avec un traumatisme crânien ou une déficience physique. Chaque jour, 10 nouvelles personnes subissent un traumatisme crânien sévère et la région des Laurentides est la plus touchée en raison des accidents de la route. Merci à tous les participants et aux commanditaires, vous faites une grande différence », a indiqué Martin Matte, porte-parole de la Fondation Martin-Matte.

Samedi soir, l'ambiance était à la fête et aux réjouissances! Le défi sur neige a été clôturé de belle façon par un grand spectacle extérieur offert généreusement par Les Trois Accords. Le groupe, qui a su réchauffer la foule, a offert une solide prestation pour le plaisir de tous.

La Fondation souhaite que cet événement devienne un rendez-vous annuel pour tous les skieurs et planchistes! Les profits de l'événement servent à financer l'ensemble des projets de la fondation, soit des maisons entièrement adaptées pour les personnes

vivant avec un traumatisme crânien ou une déficience physique ainsi que des programmes de répit, partout au Québec.

UMBERTO TOMEI DENTUROLOGISTE
2899, boul. Labelle, Prévost (Couche-Tard)

2 prothèses dentaires acrylique À partir de **1085\$**

Service à domicile pour personne à mobilité réduite
Consultation gratuite. Valable 6 au 27 janvier 2017.

450 560-1148 >7075134

Angèle Lemieux
Clairvoyante

Tarot, voyance et +

Réservez tôt! Places limitées! Sera à **VAL-DAVID**
18 au 23 janvier et 25 au 30 janvier

Réservation **OBLIGATOIRE**
819 279-3761
Appels gratuits sur demande

NISSAN
Innover pour exalter

OBTENEZ-EN PLUS SANS PAYER PLUS

MICRA 2017

À PARTIR DE **29 \$*/SEM.**
LOCATION 60 MOIS

SENTRA SV 2017
AUTOMATIQUE

À PARTIR DE **49 \$*/SEM.**
LOCATION 60 MOIS

ROGUE 2017 **TRACTION INTÉGRALE SANS FRAIS***

À PARTIR DE **59 \$*/SEM.** 1495\$ COMPTANT
LOCATION 60 MOIS

SAINT-AGATHE
844-834-0031

SAINT-JÉRÔME
844-834-0032

BELVEDERENISSAN.COM

L'ÉVÉNEMENT **MAITRISEZ TOUTES LES CONDITIONS** DE NISSAN

Belvedere NISSAN
LA SAINTE PAIX DEPUIS '67

*TOUS LES DÉTAILS EN CONCESSION.

BILAN ROUTIER ANNUEL 2016

La Sûreté du Québec dévoile ses premiers chiffres

ACCÈS – La Sûreté du Québec a dévoilé, le 11 janvier dernier, les données provisoires de son bilan routier 2016, qui révèlent que le nombre de collisions mortelles est en baisse sur le territoire qu'elle dessert. En effet, 240 collisions sont survenues comparativement à 244 en 2015, ce qui représente une diminution de 1,6 % des collisions mortelles et une baisse de 5 % du nombre de décès, et ce, malgré une augmentation constante année après année du nombre de véhicules immatriculés.

De plus, le nombre de victimes de la route âgées de 16 à 24 ans connaît, une fois de plus, une baisse cette année en passant de 43 victimes en 2015 à 40 en 2016.

La moyenne annuelle de 2011 à 2015 était de 70 victimes.

Même si la tendance est à la baisse et que le nombre de victimes représentées dans cette tranche d'âge est le plus bas enregistré depuis les cinq dernières années, la Sûreté poursuivra ses efforts de prévention et de sensibilisation envers ce groupe cible qui représente nos conducteurs de l'avenir.

FAITS SAILLANTS DU BILAN ROUTIER 2016

La vitesse excessive et la conduite dangereuse sont toujours en tête des causes les

plus fréquentes de collisions mortelles. En 2016, 83 collisions mortelles sont attribuables à ces comportements téméraires, soit 35 % du total des collisions mortelles de la dernière année.

Autres causes ayant contribué à ces collisions mortelles :

Près de 19 % des collisions sont attribuables aux capacités de conduite affaiblies par l'alcool, la drogue ou une combinaison des deux, ainsi que la fatigue. Ce sont 45 collisions mortelles où la perte de vie était facilement évitable.

LE PORT DE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ, UN SIMPLE GESTE QUI SAUVE DES VIES

Le non-port de la ceinture de sécurité a été



constaté chez 46 victimes, ce qui représente 18 % des personnes ayant perdu la vie lors de collisions routières. Les études stipulent que le port de la ceinture de sécurité réduit de 50 % les risques d'être blessé grièvement ou encore de mourir lors d'une collision.

Ce simple geste aurait probablement pu, à lui seul, sauver une vingtaine de vies l'an dernier.

LES COLLISIONS IMPLIQUANT DES MOTOCYCLISTES

Les motocyclistes demeurent surreprésentés dans les collisions mortelles en 2016. L'analyse des cinq dernières années indique une moyenne de 33 collisions par an.

En 2016, 39 collisions mortelles ont été enregistrées comparativement à 41 en 2015.

Bien que ces usagers représentent un faible pourcentage des détenteurs de permis, ils sont impliqués dans 16,3 % des collisions mortelles en 2016.

La Sûreté poursuivra ses interventions en collaboration avec ses partenaires qui incluent les associations de motocyclistes, afin de freiner cette tendance.

TENDANCE À LA BAISSÉ DEPUIS LES DERNIÈRES ANNÉES

Alors qu'en 1991 le nombre de décès sur les routes du Québec s'élevait à près de 1000 personnes par année, les efforts soutenus ont permis de diminuer ce nombre à moins de 400 victimes en 2015.

Depuis 2011, sur le territoire desservi par la Sûreté, une baisse du nombre de décès de 21 % a été constatée, soit de 329 victimes en 2011 comparativement à 260 en 2016. La SQ poursuit ses efforts dans l'amélioration du bilan routier

Depuis 2011, la Sûreté a mis sur pied le programme ÉPIC visant à contrer les comportements à risque des automobilistes en misant sur quatre axes : l'éducation, la prévention, l'intervention et la communication.

À titre d'exemple, l'opération GRIFFE qui tente de prévenir les collisions mortelles en modulant le comportement des usagers en amont d'un changement climatique.

Les policiers de la Sûreté du Québec, en collaboration avec leurs partenaires, poursuivront la mise en œuvre de nombreuses actions de prévention et de sensibilisation, en plus des interventions courantes, afin d'améliorer le bilan routier.

Dernièrement, l'opération VACCIN est une belle représentation d'une collaboration efficace entre les différents corps policiers et les partenaires, où 2395 opérations policières ont été déployées à travers la province pendant la période des Fêtes, permettant près de 1500 arrestations pour capacités de conduite affaiblies par l'alcool, la drogue ou une combinaison des deux.

LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, C'EST L'AFFAIRE DE TOUS

Même si la Sûreté poursuit ses efforts afin d'améliorer le bilan routier, ce travail ne peut être réalisé sans la collaboration de ses partenaires et de celle des usagers de la route.

La cause première des collisions demeure la personne derrière le volant.

Les conducteurs doivent adopter des comportements appropriés et courtois, permettant ainsi de rendre les routes du Québec plus sécuritaires pour tous les usagers.

Raymond Favreau
Agent Immobilier agréé
Votre complice immobilier !

819 320-0764 | 450 474-4005
raymondfavreau@royallepage.ca

BUREAU À SAINT-SAUVEUR, 4 ave. Filion, sur rendez-vous !

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

Semi-Détaché à proximité de l'hôpital.
3 chambres à l'étage, grand stationnement et une belle cour à découvrir... Une occasion à ne pas manquer.

MLS 15562987 **114 700 \$**

SAINTE-LUCIE-DES-LAURENTIDES

BELLE GRANDE CANADIENNE.
Pour cette hiver libre immédiatement, avec un très grand terrain pour votre intimité, 5 chambres, grand sous-sol et un grand stationnement pour vos invités. Renseignez-vous.

MLS 23152655 **97 500 \$**

SAINT-HIPPOLYTE

*****Votre chez vous ou votre pied à terre au Lac L'Achigan...*****
Petite maison de 2 chambres très bien située à proximité de la plage. Une occasion à ne pas manquer.

MLS 13604439 **47 000 \$**

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

FAITES VOUS PLAISIR. Superbe maison chaletreuse pour vous et la famille. Terrain de 11 acres pour vos activités hivernal. Son garage double séparé avec accès direct à la maison. "Boathouse" directement sur le Lac Brulé. Renseignez-vous.

MLS 26977193 **275 000 \$**

LIGNE À HAUTE TENSION À SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD

La mairesse Lapointe blâme Gilles Boucher

VALÉRIE MAYNARD – « Saint-Adolphe-d'Howard est toute seule maintenant. C'est vous qui avez lancé cette opération. Vous avez une large responsabilité de ce qui s'en est suivi. » Ces mots, destinés au maire de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, Gilles Boucher, ont été prononcés par Lisette Lapointe, dans la foulée des événements survenus depuis la décision du conseil des maires, l'automne dernier, d'autoriser la modification du schéma d'aménagement et de développement de la MRC des Pays-d'en-Haut.



Lisette Lapointe ne digère pas la décision du conseil des maires d'autoriser la modification du schéma d'aménagement et de développement de la MRC.

Comme on le sait, ces modifications ouvrent la porte, dans ce cas-ci, au passage de la ligne à haute tension d'Hydro-Québec, entre autres, à Saint-Adolphe-d'Howard, mais aussi plus largement sur tout le territoire des Pays-d'en-Haut.

Ce que Mme Lapointe ne digère pas, c'est que cette décision soit survenue, après trois ans d'unanimité au sein du conseil des maires dans le dossier de la ligne à 120 kV du Grand-Brûlé — Dérivation Saint-Sauveur, et au moment où la mairesse de Saint-Adolphe-d'Howard se trouvait en vacances, en Europe. « Avez-vous subi de l'intimidation pour que vous n'attendiez même pas mon retour? », s'est enquis Mme Lapointe. De toute évidence, les blessures

tardent à se cicatriser dans cet épineux dossier de ligne à haute tension.

COUP DE POIGNARD EN PLEIN CŒUR

La décision du conseil des maires d'accepter et d'autoriser les modifications au schéma d'aménagement et de développement de la MRC a été entérinée lors du conseil des maires du 11 octobre. Adoptée à la majorité, cette décision fait suite à une demande du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles de modifier le schéma afin de permettre le passage de la ligne à haute tension, entre autres, sur le territoire de Saint-Adolphe-d'Howard.

Pis encore, estime Mme Lapointe, la décision est survenue avant même que Saint-Adolphe-d'Howard puisse aller plaider sa cause devant la Régie de l'énergie, ce qu'elle a fait le 1^{er} novembre. « Vous n'imaginez pas le coup de poignard que j'ai reçu en plein cœur quand l'avocat d'Hydro-Québec a brandi la résolution en criant "nouveau contexte" », se désole-t-elle encore.

Attentif aux propos de Mme Lapointe, le préfet suppléant s'est au final contenté de répéter : « Pour nous, le dossier est clos ».

« Le dossier est peut-être clos pour vous, cher monsieur, mais pas pour nous », a répondu Mme Lapointe.

Le montant des frais engagés dans cette démarche de demande de révocation n'est pas encore déterminé, le dossier n'étant pas finalisé. Mais on sait d'ores et déjà que lors de la démarche initiale, la Régie avait autorisé le remboursement d'une part importante des dépenses engagées par la municipalité, soit la somme de 101 265 \$ sur 125 110 \$.

Pour l'heure, aucune décision n'a encore été rendue par la Régie depuis l'intervention de la municipalité, le 1^{er} novembre dernier.

CHRISTINE MAILLARD D.O.
Ostéopathe

SERVICES À DOMICILE DISPONIBLE

Membre de la société des Ostéopathes du Québec

Reçus d'assurances disponibles

SUR RENDEZ-VOUS 450 227-1083
31, rue du Dauphin Saint-Sauveur J0R 1R4

OPTIMA 2016

ACHAT AU COMPTANT

19 870\$

RABAIS DE

5 500\$

*INCLUANT UN CRÉDIT DE 750\$
DU SALON DE L'AUTO.
DÉTAILS EN CONCESSION.

ICI PAS DE CACHETTES!

LE
MEILLEUR
PRIX

FORTE 2017

LOCATION À PARTIR DE

45\$

PAR SEMAINE
SUR 36 MOIS
0\$ COMPTANT

CRÉDIT DE LOCATION

2 250\$

*INCLUANT UN CRÉDIT DE 750\$
DU SALON DE L'AUTO.
DÉTAILS EN CONCESSION.



Le pouvoir de surprendre

5 ANS | **100 000 KM**
GARANTIE

- GARANTIE COMPLÈTE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- 100% TRANSFÉRABLE

KIA DES LAURENTIDES
ST-JÉRÔME

1 844 319-0770 • KIALAURENTIDES.COM

2352, BOUL. DU CURÉ-LABELLE, ST-JÉRÔME • 117 NORD - SORTIE 45

BILAN DE L'OPÉRATION VACCIN DE LA SQ

66 arrestations sur la route

ACCÈS – Les services policiers québécois et la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) ont dévoilé, le 5 janvier dernier, le bilan de l'opération VACCIN (Vérification Accrue de la Capacité de Conduite – Intervention Nationale), ayant eu lieu du 24 novembre 2016 au 2 janvier 2017.

Plus de 2395 opérations policières ont été déployées à travers la province dans le cadre de cette opération.

Pour la seule région Outaouais-Laurentides, la SQ a procédé à 66 arrestations cette année comparative-ment à 74 pour l'an passé.

UNE HAUSSE SURPRENANTE DU NOMBRE D'ARRESTATIONS

Malgré les campagnes de sensibilisation, les nombreuses options de raccompagnement disponibles et la présence de nombreux contrôles routiers, plus de 1715 personnes ont été arrêtées pour capacités de conduite affaiblies par l'alcool ou la drogue.

Ce nombre d'arrestations représente

une hausse de plus de 20 % comparativement à l'an dernier.

La fin de cette opération ne signifie pas pour autant la fin des contrôles routiers.

Les policiers de l'ensemble des services de police du Québec poursuivront leurs efforts quotidiens pour contrer les capacités de conduite affaiblies par l'alcool ou la drogue.

L'opération VACCIN a été organisée en partenariat avec l'Association des directeurs de police du Québec, la Sûreté du Québec, le Service de police de la Ville de Montréal et la Société de l'assurance automobile du Québec.

GUIGNOLÉE « JUSTE POUR NOS ÉTUDIANTS »

3500 \$ à la Fondation du Cégep de Saint-Jérôme

ACCÈS – Les efforts déployés par les étudiants-athlètes membres des équipes sportives des Cheminots et de la communauté du cégep de Saint-Jérôme ont permis d'amasser la somme de 3533 \$ à l'occasion de la guignolée « Juste pour nos étudiants » qui se déroulait le 1^{er} décembre dernier.



La cueillette de dons s'est poursuivie tout au long du mois de décembre, permettant à la Fondation d'aider une trentaine d'étudiants dans le besoin.

IMPLICATION EXCEPTIONNELLE DES PORTE-COULEURS DES CHEMINOTS

L'événement a été parrainé pour une cinquième année consécutive par les Cheminots. Dès 7 h 15, ce sont plus de 25 étudiants-athlètes arborant fièrement leurs cou-

leurs qui attendaient l'arrivée des étudiants et des membres du personnel aux portes du collège pour récolter leurs dons. À l'heure du dîner, 25 autres jeunes ont pris le relais. Pour souligner cette belle implication, les étudiants-athlètes étaient invités à se réunir pour le souper. À cette occasion, les Cheminots étaient fiers d'annoncer leur contribution à la guignolée pour un montant de 385 \$.

La Fondation joint sa voix au comité organisateur et à l'équipe du Service d'animation sportive pour remercier sincèrement chaque donateur de la communauté du cégep de Saint-Jérôme qui a fait preuve d'une grande générosité encore une fois cette année. Un merci tout spécial est adressé à la famille des Cheminots pour leur implication et leur engagement. Grâce à eux, l'édition 2016 de la guignolée « Juste pour nos étudiants » a été couronnée de succès.

Cette année je prends soin de moi

avec **P.S. Silhouette** QUI DEPUIS 14 ANS EST UN PIONNIER DANS LES SOINS CORPORELS

En janvier et février
Profitez de nos spéciaux

50% Lipomassage par LPG

40% Parafango
ENVELOPPEMENT PARAFFINE ET ALGUES

30% soin du visage
Même soin qu'en pharmacie

Là où l'on nous traite avec douceur

P.S. Silhouette
Affiliée Danièle Henkel • Reçu d'assurance
6, rue Turcot, Saint-Sauveur • 450.227.1775 • www.pssilhouette.com

Soirée d'information 15 février 2017 18 h 30

CENTRE NATIONAL DE FORMATION EN TRAITEMENT DE L'EAU

Devenez un professionnel de l'eau!

La seule usine-école au Canada

Début : **Septembre 2017**
Conduite de procédés de traitement de l'eau (DEP 5328)

PGL
Centre de formation professionnelle
Paul-Gérin-Lajoie

pgl.cstois-lacs.qc.ca
Téléphone : 514 477-7020, poste 5325
Inscription en ligne : www.srafp.com

Multicentre des Trois-Lacs

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

David Graham souligne le début du 150^e anniversaire du Canada

ACCÈS - 2017 marque le 150^e anniversaire de la Confédération canadienne. Partout au pays, des célébrations seront au rendez-vous, particulièrement à l'approche du premier juillet.



Le député de
Laurentides-Labelle,
David Graham.

fondateurs qui ont travaillé ensemble, tout comme leurs descendants et des millions de nouveaux arrivants du monde entier. Et la région des Laurentides a eu une importance significative dans l'histoire de notre pays! », a déclaré David Graham, député de Laurentides-Labelle en précisant qu'il reviendra sur ce thème pendant l'année.

En cette année spéciale, le site www.canada.ca/150 demeure une référence incontournable, et qui permet de se garder informé des célébrations à travers le pays. « Pour notre région, nous annoncerons bientôt un événement très intéressant, précise M. Graham. L'effervescence autour du 150^e du Canada jumelée à l'attractivité et à l'accueil de notre région et au taux de change du dollar américain devraient favoriser une bonne année touristique », ajoute-t-il. Le *New York Times* vient justement de placer le Canada au premier rang des pays à visiter en 2017.

Sur le site Web du 150^e, on peut en apprendre sur l'histoire du Canada via une capsule historique quotidienne d'événements marquants, solennels ou cocasses, depuis le tout début de la Confédération. Un lien (Voici mon Canada) propose aussi un concours où les Canadiens sont invités à exprimer ce que le Canada signifie pour eux dans une vidéo de 30 secondes.

PARCS CANADA

Pour le sesquicentenaire, il est possible d'entrer gratuitement dans les lieux de Parcs Canada d'un océan à l'autre en 2017!

Pour en profiter, il faut commander sa carte d'entrée Découverte via le site du 150^e : <http://canada.pch.gc.ca/fra/1468867125468>.

BOUTIQUE
RomyElliot
VÊTEMENTS HOMME & FEMME

Souffrez-vous de douleur au pied ou à la cheville ?

- ✓ Solution novatrice pour soulager rapidement la douleur au pied
- ✓ Retrouvez votre pleine mobilité et mettez fin à votre douleur aujourd'hui



Nous identifierons la cause de votre problème au pied et vous proposerons la solution optimale

Consultation Gratuite

- ✓ Évaluation avec scanner à la fine pointe de la technologie
- ✓ Analyse biomécanique de votre démarche
- ✓ Prise de rendez-vous rapide



Les Promenades
200 rue Principale local 21-C
Saint-Sauveur
Prenez un rendez-vous :
450 340-0599
www.cliniquedupiedcdp.com

Solde
de fin de saison

Maintenant :
30, 50 Jusqu'à 70%
sur presque tout en magasin

292, rue Principale St-Sauveur | 450.227.2421 | RomyElliot.com



BIEN MANGER POUR COMMENCER 2017 DU BON PIED

Les résolutions santé battent leur plein au jour de l'an : perte de poids, mise en forme, défi sportif... Les objectifs nous aident à nous motiver, mais plutôt que de se concentrer uniquement sur le résultat, il faut d'abord se faire un bon plan de match, en misant sur un processus efficace et durable!

Voici quelques points à considérer pour mettre toutes les chances de votre côté pour bien manger :

1) Éviter de tomber dans le piège des diètes miracles qui circulent sur les réseaux sociaux : Les réseaux sociaux sont bourrés de « désinformation » et de sites qui ne tiennent malheureusement la route. Avant de vous lancer dans un régime ou diète miracle, renseignez-vous sur la fiabilité des sources, les références et preuves scientifiques. Plusieurs vedettes ou personnes non qualifiées (coach en santé, pseudo-scientifique) s'improvisent professionnelles de la nutrition et créent plus de confusion que de bien. Soyez critique et vigilant lorsqu'on parle de santé et d'alimentation.

2) Faites le plein de fraîcheur : Les régimes « Detox » sont très populaires en janvier. Pourtant, le foie n'a pas besoin de se faire « nettoyer »; il peut très bien se gérer seul! Sur quels aliments miser pour se donner un coup de pouce pour faire le plein de nutriments tout en s'allégeant? Ceux qui sont frais, non transformés et que vous pouvez vous-même cuisiner! En contrepartie, on réduit la consommation de charcuteries, friture, desserts, viennoiseries et jus de fruit.

3) Réduire la densité calorique : Si on veut délaissier quelques kilos, on y va stratégiquement : on se donne du temps, soit au moins 1 semaine par livre à perdre. On insiste sur les légumes aux repas et en collation. On inclut une source de protéines aux repas pour mieux soutenir, telles que le poisson, les viandes maigres, les légumineuses, les produits de soya. On limite les sucres raffinés, mais on conserve quelques portions de fruits frais et produits à grains entiers comme le gruau, le quinoa, les courges, pommes de terre et produits avec farine intégrale.

4) Bouger pour le plaisir, non par obligation : Toutes les raisons sont bonnes pour bouger. Mais bouger demande un effort. Il faut donc être assidu pour ressentir les bénéfices et entrer dans un momentum. Plutôt que vous forcer à aller au gym si vous détestez, ou encore, vous fixer un objectif beaucoup trop difficile ou contraignant qui vous démotivera rapidement, trouvez un sport ou une activité qui vous intéresse et qui vous fait du bien. Le but est de DÉVELOPPER ET CONSERVER vos nouvelles habitudes, et non de faire un sacrifice éphémère.

5) Pour des conseils adaptés à vos besoins et votre réalité : consultez un (e) nutritionniste! Les nutritionnistes/diététistes sont là pour vous aider à atteindre vos buts en vous donnant les meilleurs outils, qui ont fait leurs preuves... scientifiques!



CLINIQUE SPORT SANTÉ LAURENTIDES



Par Ariane Lavigne, Dt.P.
Nutritionniste
VIVAÏ
Olympienne 2014

vivai.ca | cliniquesportsante.com

Actualité

LE FRANÇAIS INTERDIT POUR LES JOUEURS D'ÉQUIPE CANADA JUNIOR

« C'est ça être traité en citoyen de seconde classe. » – Rhéal Fortin

ACCÈS – « Quand deux francophones ne peuvent même pas se parler en français entre eux dans une conversation privée, ça en dit long sur la place que le Canada veut bien nous accorder. J'ose à peine imaginer le scandale si c'était la langue anglaise qui était bannie. Encore en 2017, il y a supposément deux langues officielles au Canada, mais il y en a une qu'il faut laisser derrière à la maison, il y en a une qui n'a pas sa place dans une organisation qui a la prétention d'être pancanadienne. C'est ça être traité en citoyen de seconde classe », s'est indigné le député de Rivière-du-Nord et chef intérimaire du Bloc Québécois, Rhéal Fortin.



M. Fortin a vivement réagi aux propos du jeune hockeyeur Julien Gauthier, qui affirmait à TVA que le français était proscrit au sein de l'équipe canadienne de hockey lors du Championnat mondial junior 2017. L'équipe comptait sur une forte délégation de Québécois tant au niveau des joueurs que de la direction. « Après 150 ans d'un Canada prétendument bilingue, les francophones doivent encore marcher sur la peinture s'ils espèrent qu'on leur permette de faire leur place. Cela démontre tout l'intérêt d'avoir des équipes du Québec dans les tournois internationaux de sport.

Somme toute, à moins d'une refonte majeure de la politique linguistique canadienne, ce qui est hautement improbable, l'indépendance est la seule solution pour que les Québécois puissent vivre et s'épanouir dans leur langue comme un peuple normal », a ajouté Mario Beaulieu, porte-parole du Bloc Québécois en matière de langues officielles.

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE
DES SOMMETS
FORMATION EN SANTÉ
Inscrivez-vous dès maintenant!

**INFIRMIER(ÈRE)
AUXILIAIRE**



- FORMATION DE 1800 HEURES
- MÉTIER STIMULANT

Début des cours : 30 janvier 2017

INFORMEZ-VOUS SUR NOS AUTRES FORMATIONS.

Appelez-nous!

819 326.8911
www.cfpdessommets.com

**ORTHÈSES
PLANTAIRES**

Vous trouverez tout chez le spécialiste.
laboratoirebelanger.ca
1-800 481-7434



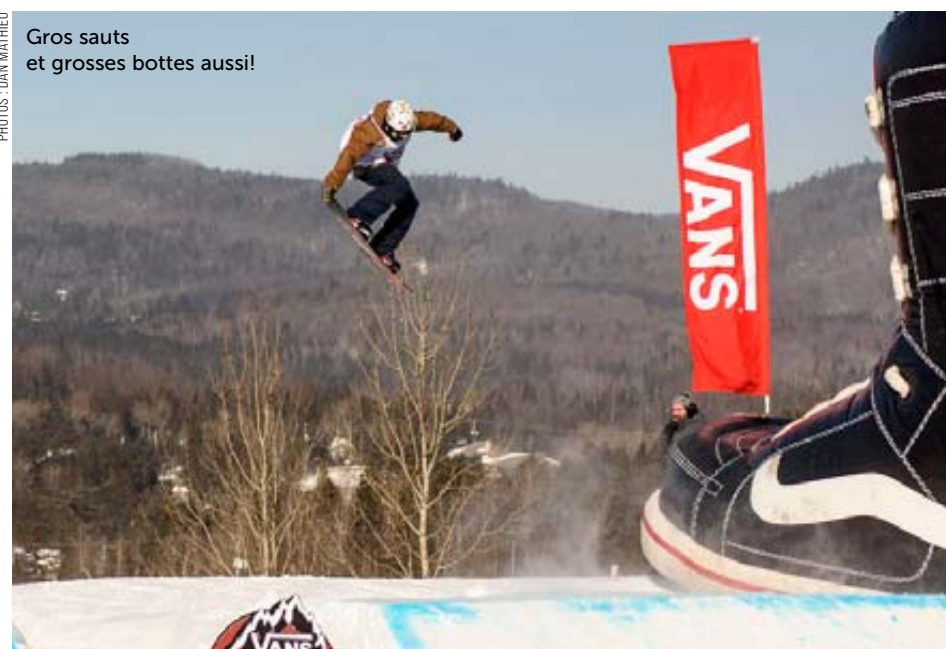
1052, RUE VALIQUETTE,
SAINTÉ-ADÈLE (QUÉBEC) J8B 2M3
(450) 229-7433

SOMMET SAINT-SAUVEUR

La série de *snowboard* Vans Hi-Standard s'arrête à Avila le 21 janvier!

THOMAS GALLENNÉ – La série Vans Hi-Standard est de retour cette année et compte cinq arrêts en sol canadien. Le 21 janvier prochain, ce sera au tour du Sommet Saint-Sauveur, versant Avila, d'accueillir le deuxième événement de la tournée mondiale et le seul qui se déroulera au Québec. Prestigieuse, la tournée Vans Hi-Standard est aussi présentée aux États-Unis, au Canada, en Chine, en Corée, en Suisse et en France. Un événement à ne pas rater donc pour les *fans*!

PHOTOS : DAN MATHIEU



Gros sauts et grosses bottes aussi!

Les *snowboarders* de tous âges et de tous niveaux sont invités à participer à ce grand événement de *snowboard*. Le concept est simple : récompenser le style et le contrôle dans un format *jam* pour ainsi remporter instantanément de l'argent comptant.

L'équipe Vans, composée de professionnels du *snowboard*, recherche avant tout la fluidité et la créativité dans l'exécution des manœuvres. Les rotations de plus de 720 degrés n'étant pas permises, c'est donc un retour aux figures de base qui peut être payant. Les *riders* pourront effectuer autant d'essais qu'ils le souhaitent durant la

journée. L'équipe Vans remettra des billets de 5 \$ aux participants qui réussiront leurs manœuvres avec style. Les récompenses seront distribuées jusqu'à l'épuisement de la bourse par catégorie d'âge.

Plus de 50 000 \$ de prix seront distribués lors de la série Vans Hi-Standard. Le segment « Van Doren Rail Best Trick » gratifiera également les plus innovateurs. À chaque arrêt, une récompense sera remise au *snowboarder* qui s'est le plus démarqué, à celui qui a démontré la plus grande amélioration, ainsi qu'au participant qui a exécuté la pire chute.

Une grande célébration du Style is Everything sera organisée le 18 mars à Sierra-at-Tahoe en Californie. Un participant choisi à chacun des arrêts de la tournée sera invité à participer à cet événement unique en compagnie de l'équipe Vans, évidemment toutes dépenses payées. Le choix du *rider* s'effectuera en tenant compte de sa versatilité, de son attitude et de son style.

LeBicar sera tiré au sort parmi tous les visiteurs de la station.

Pour plus de renseignements tels que l'horaire et pour s'inscrire en ligne dès le 9 janvier (45 places disponibles en préinscription en ligne et le reste se fera le matin de l'événement sur place), rendez-vous au Vans.com/HiStandardSeries.



On n'attrape pas des mouches avec du vinaigre. Mais on attrape les jeunes planchistes avec des billets de 5 \$!

L'inscription gratuite inclut le dîner et le billet de remontée.

Un maximum de 90 participants est prévu pour chacun des événements. Les *riders* seront divisés en trois catégories d'âge (15 ans et -, 16 ans et +, et 30 ans et +).

De plus, dans une ambiance festive, la nouvelle collection de bottes Vans sera présentée, des gaufres seront servies et le House of Vans Workshop permettra à certains de personnaliser une paire de Vans avec l'aide d'un artiste invité. Un soulier géant pointure 66 personnalisé par l'artiste invité

LA FERME SOUS ZÉRO°

Viandes naturelles surgelées

PRODUITS DU QUÉBEC

- *Sans hormone de croissance
- *Sans antibiotique

Les avantages

- Directement de la ferme
- Production non industrielle pour une qualité supérieure contrôlée
- Meilleur apport nutritionnel
- Plus savoureuse
- Prix très abordable
- Conservation optimale

Notre boutique

Comptoir urbain, ambiance décontractée et service rapide!

1060, BOUL. STE-ADÈLE
SAINT-ADÈLE 450 602-7905

Restaurant LA TOUR DU LAC

Table d'hôte 6 services

35\$ Par pers. / + taxes et service

50% de rabais sur la 2^e table d'hôte

Tableaux aux Saveurs du Terroir - certifiée

Réservation appréciée 819-326-4202

Du lundi au vendredi

En collaboration avec le Journal Accès

Seulement valide sur présentation de ce coupon du 2 janvier au 30 avril 2017

www.latourdulac.ca

173 Tour du Lac, Sainte-Agathe-des-Monts, QC J8C 1B7

Corinne Desmenles

Courtier immobilier agréé

795 boul Ste-Adèle, Ste-Adèle

450-229-6666

Robert Desmenles

Courtier immobilier agréé

286 Principale, St-Sauveur

450-227-8411

2 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

Prévost • 299 900 \$

Prix pour vendre. A 2 pas du parc linéaire & commodités, coquette propriété entretenue avec soin ceinturée de haies de cèdres pour + d'intimité. Int. chaleureux, pl. bois franc. Foyer pierre (comb) au salon aire commune avec grande salle à manger, portes fenêtres menant à une belle terrasse en pierre. Cuisine rénovée, coin repas. Terrain paysagé.

La complainte du skieur de fond



C'est le ski de fond qui nous a amenés à nous établir à Sainte-Anne-des-Lacs en 1977. Depuis deux ans, nous parcourons les sentiers de ski de fond et lorsqu'est venu le temps de nous installer pour de bon avec une jeune famille, le choix était clair!

C'est le ski de fond qui nous a amenés à nous établir à Sainte-Anne-des-Lacs en

1977. Depuis deux ans, nous parcourons les sentiers de ski de fond et lorsqu'est venu le temps de nous installer pour de bon avec une jeune famille, le choix était clair!

Au fil des ans, certains sentiers ont disparu ou ont été coupés par des routes. Même des sections de sentiers patrimoniaux, tracés jadis par Jack Rabbit Johannsen et Mike Loken, ont dû s'adapter et se redessiner. Les raquettes et les fat bikes ont fait leur apparition. Mais le ski de fond demeure un sport magnifique ouvert à tous. Des équipes de bénévoles sillonnent les pistes en toutes saisons pour couper et dégager les branches et les arbres tombés. C'est devenu pour nous une activité essentielle pour assurer une bonne saison de ski.

Nous sommes, depuis quelques années, également devenus adeptes de la raquette. Quoi de plus agréable que de quitter les sentiers battus pour explorer des coins de la nature qui ne sont pas accessibles autrement. Selon les conditions et la température, nous sortons, soit en ski de fond, soit en raquette. Chaque hiver, nous traçons dans les bois des sentiers de raquette qui serpentent les collines, traversent les lacs et font la joie de nos petits-enfants! Ces sentiers ne

sont pas balisés, mais quel plaisir de voir des traces qui viennent se joindre aux nôtres, puis disparaissent vers d'autres destinations. Les sentiers de raquette croisent, mais ne suivent pas les pistes de ski de fond, chaque sport dictant ses exigences et ses possibilités pour mieux profiter du terrain.

Depuis toujours, nous avons sur notre propriété un accès au sentier de ski de fond Loken qui est régulièrement emprunté par d'autres skieurs. Depuis quelques années, nous avons tracé un sentier de raquettes qui, tout en suivant la même direction, s'éloigne de la piste de ski de fond et nous fait découvrir un nouveau paysage. Pour éviter d'endommager la piste de ski de fond, nous avons affiché un signe de bienvenue (en rose fluo!) à l'entrée de nos sentiers indiquant clairement la direction à suivre pour les skieurs et les raquetteurs.

Hélas, nous ne savons pas si c'est par insouciance ou inconscience totale, mais les traces de ski de fond se font démolir constamment par les raquettes. Croyant que c'était possiblement un problème de visibilité, nous avons ajouté d'autres petits signes dirigeant les sportifs vers leur piste appropriée. Au risque d'être négatifs, nous

avons même fait un signe interdisant les raquettes sur la piste de ski, un peu comme un signe qui interdit de fumer... Reste à voir si le message passera.

En tant qu'adeptes des deux disciplines, il est difficile de croire que les raquetteurs ne se rendent pas compte des dégâts causés par leurs traces. En skiant, il faut être aux aguets constants pour éviter les trous. Aujourd'hui, nous avons réparé un pont de neige au-dessus d'un ruisseau qui supportait sans problème le passage de skieurs, mais qui avait défoncé sous le poids d'une raquette. L'empreinte bien dessinée de la raquette laissait voir l'eau qui circule en dessous...

Le ski de fond et la raquette peuvent très bien coexister dans nos forêts. Il suffit d'utiliser son jugement, de sortir de son petit cocon pour être conscient et respectueux de son environnement et accepter parfois de marcher à la queue-leu-leu sur le sentier de raquette!

Bonne randonnée!

Marie et Jean-Marie Falquet,
Sainte-Anne-des-Lacs

CLINIQUE SANTÉ VOYAGE ÉVASION

LE VACCIN CONTRE LA GRIPPE EST DISPONIBLE MAINTENANT

Vaccination voyageur Et tout autres vaccins

Nouveau vaccin contre la grippe pour les 65 ans et plus,
encore plus performant!

Prises de sang 25\$
avec rendez-vous

Sans attente et sans douleur!

Prévention de :

L'hépatite A et B, Twinrix, Zona, Tyroïde, Malaria, Tétanos, Fièvre jaune
(centre accrédité) Vaccin Gardasil, Vaccin antigripal et tous autres vaccins
disponibles ici-même

Vaccin contre le Zona
disponible (sans prescription)

Dukoral - Vaccin buccal contre
la diarrhée et le choléra

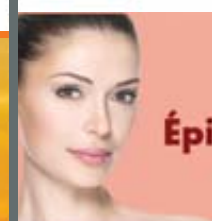
Prescription reliée à votre voyage ex: antibiotique, malaria, etc.
Personnels qualifiés et spécialiser en vaccination

Saint-Sauveur 38 Ave Filion
450 227-6555 | 819 323-6663

www.cliniquesantevoyageevasion.com



DERMAVEDA



NOUVEAU
Épilation laser lumière pulser
et photo rajeunissement

Traitement des varices 79⁹⁹\$

Nouveau traitement

NHEO OSMOSE visant à :

RECONSTRUCTION NATURELLE DE LA PEAU
AVEC AGENT DE COMPLEMENT SANS AIGUILLE
RÉGÉNÉRATION DES TISSUS ET CICATRICES
ÉCLAT DE LA PEAU
TONUS ET FERMETÉ

Nouvelle gamme de soin Nhéo

CONCENTRATION À L'ACIDE HYALURONIQUE,
CRÈME, SÉRUM ECT.

Lancement à
120\$*
Valeur de 200\$

SOINS EFFECTUÉS PAR :
Marie Claude Thouin
Infirmière experte anti-âge

VILLE DE SAINT-JÉRÔME

Votre chien a-t-il sa licence ?

ACCÈS – La Ville de Saint-Jérôme profite de la nouvelle année pour rappeler que la réglementation municipale oblige les propriétaires de chiens à renouveler la licence de leur animal chaque année.

La Ville de Saint-Jérôme est desservie par la SPCA Lanaudière Basses-Laurentides pour le service de patrouilles, de plaintes et d'enregistrement des licences pour les chiens. La SPCA Lanaudière Basses-Laurentides vise fondamentalement le bien-être des animaux de compagnie. Ses efforts d'information et d'éducation auprès des citoyens ont pour but de susciter une meilleure connaissance et un plus grand respect des animaux. L'organisme offre une gamme étendue de services notamment la stérilisation, l'évaluation des animaux, un refuge conforme aux normes, la gestion des plaintes, des programmes d'éducation, etc. Cette licence est valide du 1^{er} janvier au 31 décembre de chaque année. Le coût est de 20 \$ pour le premier chien, 25 \$ pour les suivants. Il n'y a pas de frais pour un chien-guide. En se conformant, on évite des amendes prévues.



POINTS DE VENTE

Il est possible de se procurer la licence en ligne (www.spcalanaudiere.com) ou en vous présentant aux endroits suivants : SPCA Lanaudière-Basses-Laurentides au 7695, Route 335, Saint-Calixte. 450 222-1112; Boutique Pappy-Toutou, 169, rue Bélanger, Saint-Jérôme. 450 432-3714; Ville de Saint-Jérôme, Service des finances, 10, rue Saint-Joseph, bureau 102, Saint-Jérôme. 450 436-1511.

La médaille doit être attachée au cou du chien.

Pour en savoir davantage, nous vous invitons à consulter le site Internet de la Ville, à vsj.ca.

Vous pouvez aussi visiter le site Internet de la SPCA, à www.spcalanaudiere.com/.

DOCUMENTS, SOUVENIRS ET ANECDOTES RECHERCHÉS...

Le Patriote en appelle à la population

ACCÈS – L'année 2017 marquera le 50^e anniversaire de fondation du Patriote de Sainte-Agathe. Pour l'occasion, différents événements qui rappelleront la riche histoire du lieu seront organisés par la célèbre salle de spectacles.



Afin de mettre en valeur les moments marquants du Patriote, la direction de la salle fait appel à la population pour lui faire parvenir des documents d'archives (programmes, affiches, photos, etc.) ou recevoir des témoignages d'ex-employés, techniciens, clients ou quiconque aurait des souvenirs ou des anecdotes à partager. « Nous possédons déjà plusieurs docu-

ments dans nos archives. Toutefois, nous trouvons important de contacter la population afin d'enrichir notre collection. Quelques trésors sont peut-être en possession de personnes qui ont été reliées de près ou de loin avec Le Patriote. Nous faisons appel à eux afin de contribuer à la réussite de notre cinquantième anniversaire », a expliqué Alexandre Gélinas, directeur général.

Rappelons qu'un documentaire, des panneaux thématiques et quelques documents rappelant l'histoire du Patriote seront produits au cours de l'année 2017.

Les personnes qui ont des documents ou des souvenirs à partager sont invitées à communiquer avec Alexandre Gélinas, directeur général, par téléphone au 819 326-3655, poste 3055 ou par courriel à agelinas@theatrepatriote.com.



UNE ENTREPRISE
FAMILIALE
RECOMMANDÉE PAR



[90 JOURS] **SANS
PAIEMENT**

**AU
FINANCEMENT
À L'ACHAT**
SUR MODÈLES
CIVIC 2016 ET
2017 NEUFS



Modèle berline
DX illustré.

Modèle coupé
Touring illustré.

Modèle Sport Touring
à hayon illustré.

**19
CIVIC**

La voiture la plus
vendue au pays
pour la 19^e année
consécutive.

**CIVIC DX
2017 0\$
ACOMPTE**

**LOCATION 60 MOIS
120 000 km inclus |**
Transport et
préparation inclus.

2020, Route 117, Val-David - 819.320.0068 - 1.877.326.1717 - www.hondasteagathe.com

* Offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2017 neuve (modèle FC2E2HE). Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0.12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 595 \$ inclus et la surcharge sur le climatiseur de 100 \$ incluse (lorsque applicable). Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), assurances, immatriculation et options sont en sus. † L'offre d'aucun versement mensuel / aux 2 semaines / à la semaine ordinairement prévu pour 90 jours s'applique sur tous les modèles Civic 2016 et 2017 neufs financés auprès de SFHI et livrés d'ici le 31 janvier 2017. Les versements mensuels / aux 2 semaines / à la semaine ordinairement prévus seront reportés pour un total de 90 jours et les contrats seront prolongés en conséquence. Les frais d'intérêts ne s'accumuleront pas durant les 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, l'intérêt (le cas échéant) commencera à s'accumuler et l'acheteur remboursera le capital et l'intérêt mensuellement / aux 2 semaines / à la semaine pendant la durée du contrat, mais qu'à compter du 90e jour. Certaines conditions s'appliquent. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Le concessionnaire peut louer/vendre à un prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

DES FORFAITS À PARTIR DE



RÉSEAU ULTRA-VASTE
APPELS ILLIMITÉS EN TOUT TEMPS AU CANADA
MESSAGES TEXTE ILLIMITÉS VERS L'ÉTRANGER
AFFICHEUR ET MESSAGERIE VOCALE

LÀ, TU PARLES.
TU TEXTES.
TU TWEETES.
TU NAVIGUES.
TU PARTAGES.

VIDÉOTRON.COM



N°1 POUR L'EXPÉRIENCE CLIENT MOBILE | INTERNET | TÉLÉ

VIDÉOTRON
BOISBRIAND
Faubourg Boisbriand
LAVAL
Carrefour Laval
Centre Laval
2137, boul. Curé-Labelle
5805, boul. Robert-Bourassa

ROSEMÈRE
Place Rosemère
SAINT-JÉRÔME
Carrefour du Nord

VIDÉOTRON
le superclub
BLAINVILLE
803A, boul. Curé-Labelle
BOISBRIAND
1000, cours Le Corbusier
LACHUTE
426, rue Principale

LAVAL
965, boul. d'Auteuil
523, boul. Curé-Labelle
150, boul. des Laurentides
2236, boul. des Laurentides
241, boul. Samson
MONT-LAURIER
437, rue du Pont

SAINT-EUSTACHE
367, boul. Arthur-Sauvé
SAINT-JÉRÔME
481, boul. des Laurentides
1950, boul. Curé-Labelle
SAINT-LIN-LAURENTIDES
531, rue Saint-Louis

SAINTE-THÉRÈSE
217, boul. René-A.-Robert

Prix offert lors de l'activation d'un appareil compatible non subventionné (sans rabais consenti) sur le réseau mobile de Vidéotron. Les offres s'appliquent uniquement au prix mensuel du forfait Mobile. Les options, les frais liés aux minutes supplémentaires, les frais d'appels interurbains, les frais d'itinérance, les frais liés aux données supplémentaires ou les autres frais applicables à l'utilisation ne sont pas inclus. Il est possible que ces offres ne puissent être combinées à d'autres offres promotionnelles. Offres modifiables sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Frais uniques d'activation de 10 \$ et frais de carte SIM de 5 \$ par ligne en sus. Taxe municipale de 0,46 \$ pour le service d'urgence 911 et autres taxes applicables en sus. * Obtention du plus haut résultat au sondage *Canada Customer Experience Index, 2016* de Forrester dans ces industries.

MONT-TREMBLANT

Participez au projet Passerelle-des-arts !

ACCÈS - Dans le cadre du projet Passerelle-des-arts, deux nouvelles œuvres d'art créées respectivement par Elise Lalumière et Geneviève Mercure avec la participation de citoyens tremblantois seront intégrées sur la passerelle du ruisseau Clair. L'aventure vous intéresse ? Alors vous devez d'assister à la soirée d'information et de recrutement de participants qui aura lieu le jeudi 19 janvier prochain, à 19 h 30, à la bibliothèque Samuel-Ouimet.



Au cours de cette soirée, les deux artistes présenteront leur proposition et expliqueront en quoi consiste la démarche de participation citoyenne.

Avec son œuvre intitulée *La nature est...*, Elise Lalumière veut couvrir de grandes sections de la passerelle de pensées sur le thème de la nature et de l'environnement. Elle a donc besoin de personnes d'âge et d'horizons divers pour lui fournir la matière textuelle de son œuvre.

Intitulée *Nos chemins se sont croisés*, l'œuvre de Geneviève Mercure, sera composée de trois silhouettes disposées en trois emplacements stratégiques. L'artiste souhaite que ces silhouettes reproduisent celles

de citoyens et qu'elles soient ornées de gravures aussi réalisées par des citoyens. À cet effet, elle compte organiser des ateliers de création.

Pour participer à cette expérience créative qui vous permettra de laisser une marque indélébile dans le paysage tremblantois, soyez au rendez-vous le 19 janvier prochain.

Le projet Passerelle-des-arts est rendu possible grâce à une contribution financière provenant de l'entente de développement culturel entre la Ville de Mont-Tremblant et le ministère de la Culture et des Communications.

Renseignements : 819-425-8614, poste 6415.

**À votre écoute depuis
30 ans dans la région!**



Stéphanie N. Lalande (audioprothésiste), Martin Lusignan (audioprothésiste), Marie-Josée Paul (audioprothésiste), Vanessa Dufour (technologue), Anny Thiffault (audioprothésiste) et Caroline Riopel (audioprothésiste n'apparaît pas sur cette photo).

**2 CLINIQUES POUR
MIEUX VOUS SERVIR
ST-SAUVEUR ET ST-JÉRÔME**

GRATUIT POUR UN TEMPS LIMITÉ !*

- Test de dépistage auditif
- Vérification de votre aide auditive

*Valable jusqu'au 28 février 2017. Sur prise de rendez-vous

**DUPONT
& GIGNAC**

CLINIQUE AUDITIVE - AUDIOPROTHÉSISTES
Entendez bien. Vivez mieux!

305, rue de Montigny, Saint-Jérôme
68, avenue de la Gare, bureau 201, Saint-Sauveur

450 431-2185

DupontGignac.ca | MjpaulAudio.ca

UNE CLINIQUE DE MARIE-JOSÉE PAUL, AUDIOPROTHÉSISTE

PARC RÉGIONAL DE LA RIVIÈRE-DU-NORD DE SAINT-JÉRÔME

Serez-vous de la Soirée aux flambeaux ?

ACCÈS – Et oui, cela fait déjà 20 ans que les Soirées aux flambeaux du Parc régional de la Rivière-du-Nord illuminent nos hivers! Soyez donc prêts pour la première soirée aux flambeaux de l'hiver qui aura lieu samedi le 28 janvier de 18h30 à 21h30. Notez que le stationnement ouvre dès 18h. Sans jamais perdre la flamme, leur renommée est de plus en plus rayonnante.



Ces soirées de grande envergure attirent de nouveaux adeptes chaque année grâce aux média sociaux et à la notoriété grandissante du parc.

Fidèle à ses habitudes, le parc offrira deux soirées, soit les samedis 28 janvier et 18 février. Au programme : échauffement cardio, contes et chansonniers. Nouveauté cette année, une mini-ferme et un spectacle tout en lumière seront proposés.

Toujours afin de garder sa clientèle bien au chaud, soupe, chocolat chaud et biscuits seront offerts gratuitement. Sans oublier les feux de camp ici et là et les Chutes Wilson illuminées pour l'occasion. Une belle occasion pour festoyer en famille et entre amis.

Ayant été victime de leur propre succès l'an dernier, les organisateurs ont innové dans un concept d'achat de billets en ligne seule-



ment qui évitera la cohue aux entrées. Ils se disent prêts à recevoir 3000 personnes par événement, pour un total de 6000 personnes. On peut faire son achat sur www.epasslive.com/parcrdn.

Les Soirées aux flambeaux n'ont plus à faire leur preuve. C'est un rendez-vous familial attendu qui vient égayer la grisaille de l'hiver. Frais d'admission : Adulte : 13 \$; Enfants: Gratuit; Stationnement : Gratuit.

Prendre note que les passes annuelles et saisonnières ne sont pas valides lors de ces soirées. Achat de billets en ligne seulement sur www.epasslive.com/parcrdn (Des frais sont applicables). Aucune vente de billets à la porte. Animaux domestiques non admis sur le site.

Pour informations : 450-431-1676. L'accueil se fera au Pavillon Marie-Victorin situé au 750 chemin de la Rivière-du-Nord à Saint-Jérôme.

LES CINÉMAS CARREFOUR DU NORD

VOICI NOS PRIX RÉDUITS!

LES MARDIS 6.25\$

LES MERCREDIS 7.75\$

LES JEUDIS 2 pour 1

LES APRÈS-MIDIS 8.75\$

Pour plus de détails CINEMAST-JEROME.COM

VOTRE CINÉMA VOUS GÂTE. PROFITEZ-EN!

TÉLÉPHONE: 450-436-5944

AUTOROUTE DES LAURENTIDES, SORTIE 45

HORAIRE DU VENDREDI 20 JANVIER 2017 AU JEUDI 26 JANVIER 2017

AVENTURIERS VOYAGEURS: COLOMBIE	mercredi 25 janvier: 19h00	Sièges assignés ✓ en prévente
CINÉ-RÉPERTOIRE: MAL DE PIERRES (G)	(v.f.) lundi 23 janvier: 13h00 - 16h00 - 19h00 - 21h45	Sièges assignés ✓ en prévente
OPÉRA: ROMÉO ET JULIETTE	samedi 21 janvier: 12h55	Sièges assignés ✓ en prévente
ÉVÉNEMENT DANSE: BELLE AU BOIS DORMANT	dimanche 22 janvier: 12h55	Sièges assignés ✓ en prévente
RESIDENT EVIL: L'ULTIME CHAPITRE 3D (E.C.)	(v.f.) jeu.: 19h00 - 21h45	3D DBOX SALLE ESY ✓ en prévente
XXX: LE RETOUR DE XANDER CAGE 3D (E.C.)	(v.f.) tous les jours: 12h45 - 21h45	3D DBOX SALLE ESY ✓ en prévente
XXX: LE RETOUR DE XANDER CAGE 2D (E.C.)	(v.f.) tous les jours: 15h45 - 18h45	2D DBOX SALLE ESY ✓ en prévente
DIVISÉ (E.C.)	(v.f.) tous les jours: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h45	
LE FONDATEUR (E.C.)	(v.f.) tous les jours: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h45	
MONSTRES SUR ROUES 2D (E.C.)	(v.f.) ven. sam. dim. mar.: 12h30 - 14h45 - 18h45 - 21h15	
LE JOUR DES PATRIOTES (E.C.)	(v.f.) ven. sam. dim. mar. jeu.: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h45	
ROGUE ONE: UNE HISTOIRE DE STAR WARS 2D (G-)	(v.f.) tous les jours: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h45	
POURQUOI LUI? (13+)	(v.f.) ven. mar.: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h45	
VOTEZ BOUGON (G-)	(v.f.) tous les jours: 19h30 - 21h45	
PASSAGERS 2D (G)	(v.f.) ven. lun. mar. jeu.: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h45	
CHANTEZ 2D (G)	(v.f.) ven. sam. dim. mar. mer. jeu.: 12h45 - 15h45 - 17h00	

LE JEUDI 2 FÉVRIER À 19H ET 21H45

REPRÉSENTATION SPÉCIALE

L'ESPACE QUI NOUS SEPARÉ

COLOMBIE

LUNDI 30 JANVIER À 13H (SANS CONFÉRENCIERS)

CHOCOLAT AVEC OMAR SY

DÈS LE VENDREDI 27 JANVIER

OR

METTANT EN VÉDETTE MATTHEW MCCONAUGHEY

MES VIES DE CHIENS

LES PIZZAS SONT DE RETOUR!

LE CADEAU PARFAIT.

CARTE-CADEAU DISPONIBLE À L'ANNÉE AU MONTANT DE VOTRE CHOIX

WOW!!!

SUR RABAISCHOC.COM OBTENEZ

JUSQU'À 30% de rabais

DANS MES RESTOS PRÉFÉRÉS

- 1 MAGASINEZ NOS OFFRES SUR RABAISCHOC.COM
- 2 IMPRIMEZ VOS CERTIFICATS
- 3 ÉCONOMISEZ

et encore + sur rabaischocs.com

Logos des restaurants partenaires: La Ville Indienne, Feliciano, Spago, Madame Hilda, Chez Mito, Moloney, Le Grand Restaurant, Olives & Aromates, Le Saint-Sau.

FONDATION DE L'HÔPITAL RÉGIONAL DE SAINT-JÉRÔME

Si votre passion s'appelle HOCKEY...

THOMAS GALLENNE – La Fondation de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme invite les hockeyeurs passionnés à venir se mesurer aux meilleures équipes des entreprises laurentiennes. L'évènement « Hiver à notre santé » se tiendra le samedi 4 février sur les patinoires de la Polyvalente de Saint-Jérôme.



Vous avez une équipe de quatre à six personnes munies de casques, bâtons et patins et désirez soutenir le développement de l'Hôpital de votre région ? Cet évènement est pour vous !

Que ce soit pour le volet compétitif ou récréatif, vous n'avez qu'à vous inscrire en ligne à www.hiveranotresante.com. Mais dépêchez-vous, il ne reste que quelques places disponibles.

Pour que vos joueurs et vos supporters aient deux fois plus de plaisir, le comité organisateur a prévu les activités pour tout le monde :

- Hockey, hockey, hockey du matin au soir (44 équipes de 4 contre 4)
 - Concours de vitesse ouvert à tous
 - Anneau de glace
 - Kiosques
 - Zone détente avec divans et foyers
 - Possibilité d'acheter le repas chaud/breu-vages
 - Diffusion du match Capitals/Canadiens sur écran géant.
- Cette année la Fondation espère dépasser l'objectif de 35 000 \$. Cette somme servira à l'achat d'équipements spécialisés pour l'Hôpital régional.

À vos patins!

ENTREPRISES CLAUDE RODRIGUE

43 000 fois mercis

ACCÈS – La Société canadienne de la sclérose en plaques, section Laurentides, a remercié chaleureusement Claude et Marc-André Rodrigue et leur équipe des Entreprises Claude Rodrigue au début du mois pour leur dévouement et leur contribution substantielle pour la cause en leur remettant à chacun une plaque commémorant leur soutien.



Christian Fournier, président de la Société canadienne de la sclérose en plaques, section Laurentides, entouré de Claude Rodrigue (à gauche) et de son fils Marc-André Rodrigue des Entreprises Claude Rodrigue.

L'été dernier, Claude et Marc-André ont souligné le 40e anniversaire de leur entreprise, tout comme celui de la section des Laurentides de la SP, en organisant un événement familiale festif dont tous les revenus ont été remis à la section Laurentides, soit plus de 43 000 dollars.

Les personnes atteintes, leur proches, les employés et le conseil d'administration n'oublieront jamais la générosité exceptionnelle des Rodrigue et de leurs employés, tout comme ceux qui ont participé à leur événement... et être aux commandes pour la première fois de leur vie d'une pelle mécanique !

MIEUX CONSTRUIT. MIEUX GARANTI.

**TRACTION INTÉGRALE*
GRATUITE EN JANVIER**

MITSUBISHI LANCER 2017

À L'ACHAT À PARTIR DE **56\$^{+tx}** PAR SEMAINE

0\$ COMPTANT

+ PREMIER PAIEMENT AU PRINTEMPS

MITSUBISHI RVR 2017

À L'ACHAT À PARTIR DE **65\$^{+tx}** PAR SEMAINE

0\$ COMPTANT

+ PREMIER PAIEMENT AU PRINTEMPS

MITSUBISHI OUTLANDER 2017

À L'ACHAT À PARTIR DE **80\$^{+tx}** PAR SEMAINE

0\$ COMPTANT

+ PREMIER PAIEMENT AU PRINTEMPS

10 ANS OU 160 000 KM* SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

2017 Mitsubishi Lancer ES 5 vitesses à 56\$ par semaine sur un financement de 84 mois à 1.99%, 2017 Mitsubishi RVR ES 5 vitesses à 65\$ par semaine sur un financement de 84 mois à 3.69%, 2017 Mitsubishi Outlander ES 2m à 80\$ par semaine sur un financement de 84 mois à 2.99%. Ces paiements n'incluent pas les taxes, le RDPRM, et les frais de concessionnaires pouvant atteindre 599\$. L'offre premier paiement au printemps, est un paiement différé de 90 jours à partir de la date de livraison. Système intégral sans frais* La remise de 2300\$/1700\$/2000\$ sur l'AWC sans frais est applicable sur les modèles du RVR 2017/Lancer2017/Outlander2017 neuf offrant le dispositif AWC achetés, loués ou financés. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire pour plus de détails. Les clients ne sont pas tous admissibles. Promotion valide jusqu'au 31 janvier 2017.

100e anniversaire

Un siècle d'innovation. Les automobiles Mitsubishi.

Saint-Jérôme Mitsubishi

OUVERT LE SAMEDI
10h00 à 16h00

450-436-9555

www.stjeromemitsubishi.ca

158

15

14 160
SIR WILFRID-LAURIER
Mirabel

DANS L'NORD, ÇA SE PASSE... *Dehors!*

PLAISIRS SUR neige

On vous accueille dans le Parc des Sablières
UNE FOULE D'ACTIVITÉS DE PLEIN AIR POUR TOUS LES GOÛTS!

SAMEDI, 4 FÉVRIER 2017 DE 10h à 16h
685, boul. des Laurentides, Parc des Sablières, entrée par la 117

SENTIER DE MARCHÉ ET DE RAQUETTE
Accès directement dans le parc. Apportez vos raquettes. (DEGRÉ DE DIFFICULTÉ : NIVEAU FACILE)

ACTIVITÉS GRATUITES
Clowns, maquillage et caricaturiste | Tours de chiens de traîneaux | Tours de carriole | Mascottes
Pente à glisser (apportez vos tapis à glisser) | Fat Bike | Structures gonflables | Tire sur neige | Mini ferme
Léger goûter: fondue au fromage et collations (13h30 à 15h30)
Boissons chaudes... Soyons écoresponsables... Apportez vos tasses!

*À Piedmont,
la famille est au cœur
de nos préoccupations!*



Pour information : 450 227-1888 • piedmont.ca

Municipalité de **PIEDMONT** | la Vallée de Saint-Sauveur | King Communications | Desjardins Caisse de la Vallée des Pays-d'en-Haut

SAINT-ADOLPHE D'HOWARD
PLAISIR D'HIVER
11 FÉVRIER 2017
au parc Adolphe-Jodoin

19h30 LANCEMENT DES LANTERNES THAILANDAISES
5\$ / grande lanterne 3\$ / petite lanterne
En vente dès maintenant



20h Spectacle HARMONIK avec MATHIEU BESSETTE de Saint-Adolphe

11 et 12 février FESTIVAL PROVINCIAL DE TRIATHLON D'HIVER

LAISSEZ-PASSER BONHOMME CARNAVAL: 2\$

loisirs@stadolphedhoward.qc.ca | 819 327-2626
www.stadolphedhoward.qc.ca
info@mont-avalanche.com | 819 327-3232
www.triathlonstadolphe.com
facebook.com/stadolphe



La Fête des Boules de Neige 10^e édition



SAMEDI 18 FÉVRIER GRATUIT

De 11 h à 16 h au Parc Parent
Glissade sur tube
Tour de calèche
Jeu gonflable
Parcours de mini-golf
Tire sur neige
Animation et plus !

Viens voir Olaf !

La nature à l'état pur !

MERCI À NOS PRÉCIEUX PARTENAIRES!

Municipalité de **Sainte-Anne-des-Lacs**

Club Optimiste
Sainte-Anne-des-Lacs

Desjardins
Caisse Desjardins de la Vallée des Pays-d'en-Haut
Caisse Desjardins de Saint-Jérôme

Semaine de relâche DU 27 FÉVRIER AU 3 MARS 2017

LUNDI de 10 h à 11 h 15 GRATUIT (inscription obligatoire)
Activité de décoration de biscuits géants

MERCREDI de 11 h à 16 h GRATUIT
Journée pratique libre : Educazoo (inscription obligatoire),
Wii U, maquillage, jeu gonflable. Coin 0-5 ans, déguisement
et plus !

JEUDI de 10 h à 11 h GRATUIT (inscription obligatoire)
Heure du conte pour les 2 à 7 ans à la bibliothèque

JEUDI dès 16 h Activité payante
Le Club Optimiste de SADL vous invite aux Glissades
des Pays d'en haut

Vendredi à 10 h GRATUIT Ouverture des portes à 9 h 45
Spectacle pour les 2 à 8 ans :
Samuel Labranche et les
Magas rencontrent Pinocchio

Horaire spécial de la relâche
à la bibliothèque

Inscriptions en ligne
du 30 janvier au 17 février
www.sadl.qc.ca

Activités hivernales des Pays-d'en-Haut 2017

Bordée de neige 4 février 2017

VILLE.SAINT-SAUVEUR.QC.CA 

PARC JOHN-H.-MOLSON

16 h à 21 h

- Amuseurs publics dans les sentiers et à la glissade
- Jeux gonflables
- Maquillage
- Service de breuvages chauds
- Spectacle de rue (3 représentations)
- Tire sur neige
- Tour d'escalade

16 h à 20 h

- Tours de carriole

18 h à 21 h

- Patinage aux flambeaux

20 h 30

- Feu d'artifice

20 h 45

- Caribou du maire

Ville de
Saint-Sauveur



Les Plaisirs d'hiver 2017



AU LAC ROND (chemin du Chantecler)

VENDREDI 27 JANVIER
17 h à 19 h

- Patinage aux flambeaux
- Musique et animation avec Jimmy Rancourt
- Promenade en carriole et conteur
- Animation loufoque par Pat Patin Fou
- Chocolat chaud

DIMANCHE 29 JANVIER
12 h à 15 h

- Miniferme
- Mascottes Palouma et Patapon
- Maquilleurs

DIMANCHE 5 FÉVRIER
12 h à 15 h

- Envolée en Montgolfière
- Traîneaux à chien (2 ans et +)
- Animation par la Caravane Dragonne-Tambour

DIMANCHE 12 FÉVRIER
9 h à 13 h

- Course des flocons 1, 3, 5 et 10 km
- Inscription via : www.inscriptionenligne.ca
- Mascottes et animation

DIMANCHE 19 FÉVRIER
12 h à 15 h

- Trampoline Jumpai
- Animation féérique : Le manadier et son oiseau

VENDREDI 24 FÉVRIER
17 h à 19 h

- Patinage aux flambeaux
- Musique
- Chocolat chaud

PROFITEZ DES
INSTALLATIONS POUR
LA DURÉE DES FESTIVITÉS :
• Glissade de neige double*
• Décor de neige passe-tête*
*Une réalisation d'Archipelle
• Tire sur la neige (\$)
• Arche illuminée

Activités organisées par le Service des loisirs

POUR PLUS D'INFORMATIONS : WWW.VILLE.SAINTE-ADELE.QC.CA

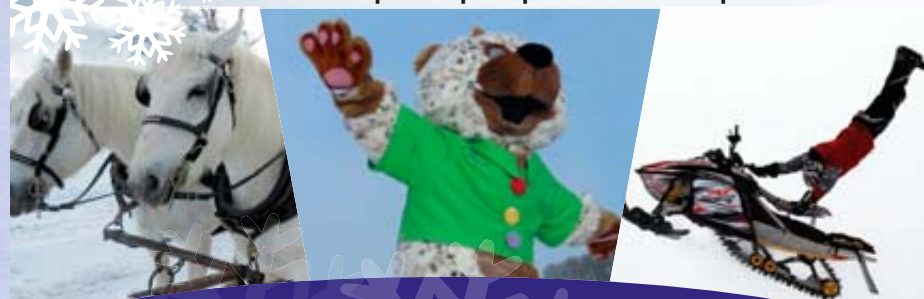
LAC MASSON en Fête

ACTIVITÉS DE PLEIN AIR POUR TOUS
du 4 au 26 FÉVRIER 2017



SAINTE-MARGUERITE-DU-LAC-MASSON & ESTÉREL :

Destinations incontournables pour la pratique d'activités de plein air en nature !



Palais de neige, glissoires, animation sur la patinoire, soirée DJ, feux d'artifice, expositions, balades en mini train et en carriole, maquillage pour enfants et mascotte, et plus encore !



Ville de
Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson



Semaine :
450 228-2545, poste 221 | 1 855 228-2545

Fin de semaine :
450 228-3525

 lacmasson
lacmassonenfete.com

UNE NOUVELLE ADRESSE POUR...

Christine Maillard, ostéopathe

CHRISTINE LANIEL – Une nouvelle année qui débute à une nouvelle adresse pour Christine Maillard, ostéopathe. Mme Maillard pratique l'ostéopathie à Saint-Sauveur depuis maintenant 14 ans. Sa clinique était située rue Filion depuis ses débuts. Afin d'offrir encore plus de tranquillité à sa clientèle, elle a choisi d'installer ses nouveaux bureaux à sa résidence rue du Dauphin, toujours à Saint-Sauveur.



Christine Maillard pratique l'ostéopathie à Saint-Sauveur depuis maintenant 14 ans.

Christine Maillard est diplômée de l'Institut d'enseignement d'ostéopathie du Québec. Ses soins sont destinés à toute la famille quoique la thèse de sa formation avait pour sujet « Problèmes locomoteurs chez l'enfant », ce qui permet à Mme Maillard d'offrir un service encore plus spécialisé côté petite enfance.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui, et partez l'année du bon pied!

Christine Maillard, D.O
31, rue du Dauphin
Saint-Sauveur
450 227-1083
christinemailard@osteopatielaurentides.ca

SAINT-SAUVEUR

5 à 7 des Fêtes

CAMILLE – Le mardi 13 décembre 2016 avait lieu le 5 à 7 des Fêtes au restaurant Café Mountain de Saint-Sauveur.



Isabelle Chevalier de la Chambre de commerce, Camille Vaillancourt d'Accès LE Journal des Pays-d'en-Haut, Mélissa Goulet, propriétaire du Café Mountain et Marie-Christine Para, Chambre de commerce.

Plus d'une centaine de membres étaient présents afin de clore l'année et de festoyer en l'honneur de la venue imminente du temps des Fêtes. Il est maintenant temps de débiter la nouvelle année avec le premier 5 à 7 de la Chambre de commerce et de tourisme de la Vallée de Saint-Sauveur en collaboration avec le journal *Accès LE Journal des Pays-d'en-Haut* qui aura lieu le mardi 24 janvier prochain au restaurant L'Armorique situé au 231, rue Principale, à Saint-Sauveur.

C'est un rendez-vous! Merci de confirmer votre présence auprès d'Isabelle au 450 227-2564.

CLINIQUE MÉDICALE I.D.

Nouveau dans les Laurentides

JACINTHE NEAULT – Vous êtes un résident des Laurentides et avez reçu un diagnostic de VIH récemment ou dans le passé? Nul besoin d'être soigné à l'extérieur de la région; la Clinique I.D. offre une prise en charge globale et locale des personnes vivant avec le VIH.

SAVEZ-VOUS QUE L'HÉPATITE C, ÇA SE GUÉRIT EN 2017?

La Clinique I.D. se spécialise dans le traitement de l'hépatite C avec les nouveaux médicaments oraux (par la bouche), sans aucune injection et avec peu d'effets secondaires.

BESOIN D'UN DÉPISTAGE D'ITSS (MTS)?

Que vous présentiez des symptômes ou non, un service de dépistage d'infections transmissibles sexuellement et par le sang (ITSS) est disponible sur rendez-vous à la Clinique I.D.

VOUS ÊTES INTÉRESSÉ PAR LA PREP?

La Prophylaxie Pré-Exposition (PPRE), ou Pre-Exposure Prophylaxis (PrEP), est une stratégie efficace pour prévenir la transmission du VIH. Une consultation pour ce service est possible sur rendez-vous à la Clinique I.D.

D^{re} Emmanuelle Huchet agit à titre de médecin spécialiste en milieu carcéral pour le suivi du VIH et de l'hépatite C depuis plusieurs années. Membre de l'équipe de la Clinique médicale du Quartier Latin (Montréal) et de la Clinique I.D., elle met à profit son expertise multidisciplinaire en traitant une clientèle essentiellement vulnérable comme les personnes vivant avec le VIH, atteintes d'hépatite et/ou toxicomanes.



D^{re} Emmanuelle Huchet et D^r Sébastien Poulin.

D^r Sébastien Poulin est médecin spécialiste en microbiologie médicale et infectiologie pour le CISSS des Laurentides. Doté d'un grand intérêt et d'une expertise pour le VIH et les hépatites virales, il pratique dans ces champs d'intérêt à la Clinique médicale du Quartier Latin et à la Clinique I.D.

Située à Saint-Jérôme, à proximité de l'hôpital, la clinique est publique et affiliée à la RAMQ (consultation gratuite). Les rendez-vous avec ou sans référence de votre médecin sont acceptés dès maintenant.

Visitez le site Web : www.cliniqueid.com

Clinique I.D., 200, rue Durand (Polyclinique St-Jérôme), bureau 211 à St-Jérôme, J7Z 7E2.

Tél. : 450 431-7666.

Fax : 450 431-1275 ou 579 995-0066.

Courriel : info@cliniqueid.com

Domaine Nord Vallée / Luxe & Prestige / Piedmont MAISONS DE VILLE & CONDOS



MAISONS DE VILLE à partir de **272 900\$** / **CONDOS** à partir de **202 900\$**



450 227-0019 | www.dubelavoie.com | Visites du samedi au mardi 11h à 17h

SANTÉ
LA VIE

FICHE-COLLECTION SUR LES HERBES



Christiane Lacoste naturopathe n.d. – Depuis le début des temps, les herbes ont fait partie de notre alimentation. Que ce soit pour apporter saveur ou couleur, elles ont contribué à nos repas, mais elles ont aussi joué un rôle important dans les services religieux et les débuts de la médecine. Pour vous permettre d'explorer le monde des herbes, chaque semaine, et ce, pour les prochains mois, vous trouverez une fiche détaillée sur une herbe médicinale.

La menthe

La menthe (*Mentha spicata* L.) est une plante très aromatique pouvant atteindre 80 cm de haut. Elle appartient à la famille des lamiacées. Les variétés les plus utilisées sont la menthe poivrée et la menthe verte.

Histoire et légendes :

La menthe est l'une des plantes médicinales les plus connues. Les archéologues ont retrouvé des feuilles de menthe dans des tombes égyptiennes. Au début des temps, en Palestine, les habitants pouvaient utiliser la menthe comme forme de paiement pour payer leurs taxes. En Grèce antique, notamment à Athènes, on croyait que l'arôme de la menthe contribuait à favoriser la force physique et les hommes en frottaient leurs bras et leurs jambes pour augmenter leur endurance. Les Romains, quant à eux, en étendaient sur les planchers lors de leurs réceptions afin d'inciter les convives à manger plus abondamment, mais également pour éloigner les rats et les souris! C'était la coutume de manger un brin de menthe à la fin des repas pour favoriser la digestion et, de nos jours, on continue cette tradition avec une tisane à la menthe...

Bénéfice santé :

Elle possède un fort pouvoir antibactérien et l'un de ses principaux constituants, le menthol, est un puissant antiseptique, fongicide et anesthésiant sur la peau. Elle est antispasmodique, aromatique et est aussi un léger stimulant, nettoyant et fortifiant pour tout l'organisme. Son action antispasmodique la rend utile dans les cas de diarrhée, de même que dans les cas de constipation. Elle réduit le mal de transport et est sudorifique dans les cas de fièvre due aux refroidissements.

La menthe est une plante efficace pour lutter contre les flatulences ou l'intestin irritable. Elle est aussi reconnue pour son efficacité en inhalation, lors des épisodes de toux ou les rhumes. Utilisée par voie cutanée, elle permet de réduire les douleurs musculaires, les maux de tête et de lutter contre les petites démangeaisons (piqûres de moustique, eczéma, etc.).

La menthe aide aussi à diminuer la nervosité tout en stimulant l'activité physiologique.

Utilisation

La meilleure façon de tirer profit des bienfaits de cette plante est certainement sous forme de tisane. En infusion : 3 pincées de feuilles séchées ou une petite poignée de feuilles fraîches par tasse d'eau. Deux à trois fois par jour ou au besoin.

On tire de la menthe une huile essentielle qui entre dans la composition de confiseries et de liqueurs, ou qui sert à la production de menthol, largement employé dans l'industrie pharmaceutique ou dans de nombreuses préparations sous forme de baume ou de crème.

Précaution :

Ne pas donner de menthe poivrée aux enfants de moins de cinq ans et, sous forme d'huile essentielle, aux enfants de moins de 12 ans et toujours sous supervision d'un professionnel de la santé.

Santé Canada recommande aux femmes enceintes de faire preuve de modération quant à la consommation de différentes tisanes, telles les tisanes ou infusions à la menthe qui ne devraient pas être consommées dans le premier trimestre de la grossesse.

La menthe ne devrait pas être utilisée chez les personnes souffrant de problème à la vésicule biliaire, de troubles hépatiques graves ou d'hypertension.

CLINIQUE de DENTUROLOGIE
Sainte-Adèle

DIANE LACELLE
denturologiste

- Urgence réparation 7 jours/7
- Prothèses de précision
- Esthétique et sourire naturel
- Service à domicile

1405, boul. Ste-Adèle, Ste-Adèle
450 745-0339

CruBioVrac

• SERVICE TRAITEUR
• REPAS À EMPORTER
• BAR À JUS

Produits pour Alimentation Vivante

CONSULTATIONS EN NATUROPATHIE

608, St-Georges, St-Jérôme
www.crubiovrac.com
crubiovrac@gmail.com
450 592-1414

5 Saveurs
Votre marché sans prétention!

10 ans de Saveurs!

450.569.9819
2160, boul. Curé-Labelle Saint-Jérôme

5saveurs.com
facebook.com/5saveurs

Manon Boisclair-coach PNL
spécialisée en motivation.

Démotivé(e) dans les études, le travail?
Indécis(e) ou à bout de souffle dans votre vie?
Un "coup dur" vous assomme?

Séance à 50\$/h pour un temps limité

514-348-4334 (Ste adèle)
manon@espacehumain.ca
www.espacehumain.ca

WOW! LE THERMOSPA
Brûler jusqu'à 900 calories par séance de 45 minutes

- Amincit la silhouette
- Favorise la perte de poids
- Aide à éliminer la cellulite
- Aide à éliminer la rétention d'eau
- Soulage les douleurs musculaires
- Soulage les douleurs articulaires
- Active la circulation sanguine
- Massage détente anti-stress
- Massage dorsal

Informez-vous sur nos tarifs spéciaux

PRENEZ RENDEZ-VOUS...
514 206-9359
31, ave St-Denis, Saint-Sauveur

SIMPLEMENT VRAC
Apportez vos contenants

FRUITS SÉCHÉS | NOIX | RIZ | FARINES | CONDIMENTS | CÉRÉALES | GRAINS | PÂTES | HUILES | VINAIGRES |

8744-1777
27, avenue de l'Église Saint-Sauveur

Recycler, c'est bien, réutiliser, c'est mieux!

La Bulle verte

APPORTEZ VOS CONTENANTS POUR REMPLISSAGE DE TOUS VOS PRODUITS MÉNAGERS.

Vrac alimentaire
Miel, fruits séchés, noix, café, etc.

240, boul. Lachapelle (route 158)
Saint-Jérôme 450.436.7333
www.labulleverte.ca

Catherine Bénard
Diplômée en Technique Podologique

SOINS DE PIEDS
REÇUS ASSURANCE

Mycose

Avant

Après

Callosités

Construction ongle au gel

Coupe ongles épais • Ongles incarnés • Talons fissurés • Cors
Ongles mycosés (champignons)

SUR RENDEZ-VOUS UNIQUEMENT
Sainte-Agathe-des-Monts | 819 507-0165 | www.pedipodo.ca

RACHELLE-BÉRY
épicerie santé

DÉCOUVREZ UN NOUVEAU MONDE DE SAVEURS...

377, RUE PRINCIPALE, SAINT-SAUVEUR

ÉPICERIE COMPLETE
BIO
ET
NATURELLE
rachellebery.ca

Le Pied d'Estale

À votre service depuis 7 ans!

• Podologue diplômée
• Soins spécialisés pour les pieds

Du lundi au vendredi 9 h 00 à 18 h 00
Mercredi soir sur demande
Samedi sur demande
Reçus pour assurances/impôts

PodoSense
www.podosense.ca

36A, avenue Filion, Saint-Sauveur • 514.910.3046
www.soindespieds.ca • rmorlon@soindespieds.ca

CHRONIQUE LITTÉRAIRE

La bête, de David Goudreault

DANIEL GIGUÈRE – Un premier roman est souvent celui de l'apprentissage. On fait ses gammes, en quelque sorte, comme une façon de créer ses repères, souvent en phase avec les écrivains qui nous ont marqué. On pardonne alors les ressemblances, qui frôlent l'imitation. Le principe « à la manière de... » laisse ses traces. Souvent compréhensible, mais pas forcément justifiable.

D'autres compensent le manque de culture littéraire par des romans centrés sur eux-mêmes et leur vécu, avec l'étonnante prétention de croire qu'ils arrivent avec quelque chose de neuf.

Et puis, il y a les auteurs qui écrivent un premier roman dans un style qui leur est propre et dans une langue qui se distingue par sa force et sa résonance.

Ceux-là retiennent l'attention pour les bonnes raisons, et on peut raisonnablement croire qu'ils couvrent une œuvre à venir.

David Goudreault fait partie du nombre, lui dont le premier roman, *La bête à sa mère*, paru en 2015 chez Stanké, n'est pas passé inaperçu.

L'incipit, aussi fort que révélateur, déterminera d'ailleurs le ton et la trame narrative du roman. « Ma mère se suicidait souvent. Elle a commencé toute jeune, en amatrice. Très vite, maman a su obtenir la reconnaissance des psychiatres et les égards réservés aux grands malades. [...] Pendant que

je collectionnais des cartes de hockey, elle accumulait les diagnostics. »

Une forme de mise en abîme s'inscrit dans cette introduction, et à partir de laquelle la descente aux enfers paraîtra toute tracée.

D'abord celle d'un enfant pris en charge par la DPJ après une énième tentative de suicide de sa mère.

Puis, quelques années plus tard, celle de l'enfant devenu adulte, parti à la recherche de cette mère dont il croit retrouver la trace dans un bled perdu, ce qui déterminera alors toutes ses actions, souvent les plus violentes.

Un psychopathe pour qui on n'aura aucune sympathie, mais dont on suivra pourtant la vie, fasciné et révolté à la fois grâce à un style et une voix très forts, parfaitement en phase avec le personnage.

Ainsi, le narrateur, après avoir expliqué comment il a tué un chat (un parmi d'autres), aura cette réflexion cinglante. « L'incohérence crasse du petit monde m'exaspère. Oh non, il a tué un chat! So what, calvaire! On se bourre la face d'animaux morts à longueur d'année. »

Âmes sensibles s'abstenir. Pour les autres, un roman fort qui a permis de mettre la table au deuxième d'une trilogie à compléter.

La bête et sa cage, sorti celui-là au printemps 2016, nous entraîne cette fois dans l'unité psychiatrique d'une prison, « l'aile des coucous », où le narrateur, toujours le même, est enfermé aux côtés d'une bande d'assassins composée, entre autres, de Bizoune, Molosse, Papillon, Pédo et Philippe le Philippin.

Un milieu carcéral bigarré, où la violence au quotidien confirme que la sélection naturelle peut également s'appliquer à l'être humain quand elle devient le seul mode de survie possible.

Agressé sexuellement à répétition, et ne comprenant rien aux jeux de



pouvoir, notre petit caïd n'a pas moins pour ambition de monter en grade et devenir un jour le chef de l'aile.

Il accepte tout ce qu'on lui demande pour parvenir à ses fins, notamment le meurtre d'un codétenu.

À cela s'ajoute sa prétendue relation amoureuse avec Édith, une jeune « défavorisée du faciès » comme il la présente, mais surtout l'agente responsable de son dossier, et qui croit possible sa réinsertion dans la société.

Il s'en amourachera rapidement au point d'inventer un amour réciproque, avec les lourdes conséquences que cela peut amener.

Ce deuxième volet confirme le talent de Goudreault, qui maîtrise tout autant le fond que la forme.

Un condensé de ce qui peut arriver entre les murs d'une prison, le tout raconté avec une écriture vive, incisive et particulièrement inventive.

Et malgré les délires du personnage, il lui arrive de glisser quelques réflexions dont la résonance, sans égard à la folie qui amplifie tout, nous laisse songeur.

« À petite échelle, je suis un malade mental, mais avec un peu de perspective, je deviens un symptôme social. Je suis le fruit défendu de votre arbre pourri jusqu'aux racines. »

Vivement le troisième tome.

Un lieu de **projection** au cachet unique, au coeur des **Laurentides** !

Où le **documentaire québécois** trouve sa place.
Où nous en discutons avec ses créateurs !

www.cineclubprevost.com

MRC des PAYS-D'EN-HAUT

VOUS AVEZ UN PROJET CULTUREL, ARTISTIQUE OU PATRIMONIAL ?

Le Fonds culture et patrimoine de la MRC des Pays-d'en-Haut vise à soutenir différentes initiatives culturelles.

Pour demander une aide financière, vous devez répondre aux critères suivants :

- être un individu, un organisme, une association ou une entreprise privée à vocation culturelle ou patrimoniale ;
- le projet doit se dérouler sur le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut et favoriser le développement culturel ou patrimonial de la MRC (sauf pour la catégorie « Rayonnement d'un artiste professionnel ») ;
- seul un projet par promoteur / organisme pourra être déposé.

L'aide financière ne pourra excéder **2 000 \$** pour la catégorie 1 (projet culturel et patrimoine) et **1 000 \$** pour la catégorie 2 (rayonnement d'un artiste professionnel). Cette aide doit correspondre à un maximum de 50 % du coût total de votre projet.

Date limite pour déposer votre projet : Jeudi 16 février 2017 avant 16 h.

Pour obtenir de plus amples informations sur ce fonds, visitez notre site Internet : www.lespaysdenhaut.com

ou communiquez avec Philippe Laplante : 450 229-6637, poste 119 plaplante@mrcpdh.org

SAISON HIVER 2017 DU CINÉ-CLUB DE PRÉVOST

Deux filles, un hebdo, le 27 janvier

THOMAS GALLENNÉ – La saison Hiver 2017 débute avec le documentaire de Louise Leroux, *Deux filles, un hebdo*. Après la projection, un panel composé de Louise Leroux (coscénariste, réalisatrice du documentaire), Richard Blackburn (coscénariste, producteur du documentaire), Josée Pilote, éditrice-propriétaire d'Accès LE Journal des Pays-d'en-Haut et de deux autres entrepreneurs (à confirmer) répondront aux questions du public, le tout modéré par Stéphane Lalande, ex. DG du service économique de la MRC des Pays-d'en-Haut.

DEUX FILLES, UN HEBDO



Depuis plus de 18 ans, et avec une complicité remarquable, Mary-Josée Gladu et Josée Pilote dirigent ACCÈS, un petit hebdo-devenu-grand distribué à plus de 28 000 exemplaires dans la région des

Laurentides. Aujourd'hui affaiblies par la mainmise des empires médiatiques, qui étendent leur pouvoir dans toutes les régions du Québec, les éditrices se voient contraintes d'effectuer un important virage technologique afin de demeurer compétitives. Véritable incursion au cœur d'un combat existentiel, ce film nous entraîne dans la course effrénée d'entrepreneuses passionnées au terme de laquelle se joue le sort de leur journal.

Date : Le vendredi 27 janvier à 19 h 30.

Ciné-club de Prévost, salle Saint-François-Xavier, 994, rue principale, Prévost. infos: 450 990-6164. www.cineclubprevost.com.

RÉVERBÉRATION / SLIPPERY ECHOES

La peintre Marie-Pier Leclerc s'expose à Saint-Hippolyte

ACCÈS 2017 – La peintre Marie-Pier Leclerc présentera son exposition *Réverbération | Slippery Echoes*, du 19 janvier au 22 février, dans la salle d'exposition de la bibliothèque de Saint-Hippolyte.

PHOTO: COURTOISE



Diplômée de l'Université Concordia en Beaux-Arts avec distinction, la talentueuse peintre Marie-Pier Leclerc a présenté de nombreuses expositions solos et collectives dans les Laurentides au cours des dernières années.

« Tout comme une éclaboussure, je ne peux me voir sans l'entremise de la photographie. Cette photographie qui, à la manière du liquide, reflète et déforme ma perception. Il en résulte alors un

soi figé. Éphémère. » Depuis le tout début de son parcours artistique, Marie-Pier Leclerc s'intéresse aux effets picturaux de l'eau. Elle porte une attention particulière aux réflexions qu'elle renvoie, sa lumière, sa transparence et, surtout, sa façon de briser et de transformer les corps. L'autoportrait occupe également une place importante dans sa pratique. La présente exposition porte sur les vibrations et la diffusion de l'être humain à travers sa propre image. Elle symbolise le calme et le tumulte, la lumière et la noirceur, l'apparence et la réalité, le silence et l'écho.

Le vernissage de cette exposition aura lieu le jeudi 19 janvier de 17 h à 19 h. Bouchées apéritives et rafraîchissements seront servis en présence de l'artiste. On peut obtenir plus d'informations sur le calendrier d'activités culturelles organisées par la municipalité, à saint-hippolyte.ca.



BILLETTERIE

101, place du Curé-Labelle, Saint-Jérôme
(Maison de la culture Claude-Henri-Grignon)

enscene.ca

450.432.0660

SUIVEZ-NOUS [f](#) [t](#) [y](#)

Coups de cœur!



Musique classique

Charles Richard-Hamelin
29 janvier | 15 h
Salle André-Prévost



Nouveau spectacle

Bruno Pelletier
2 février | 20 h
Salle André-Prévost

Il reste quelques bons billets



Chante Patsy Cline

Brigitte Boisjoli
20 janvier | 20 h
Salle André-Prévost



Supplémentaire

Philippe Laprise
21 janvier | 20 h
Salle André-Prévost

Dimanches jeune public



Pierre et le pou

22 janvier | 15 h
Salle Antony Lessard

Trois contes portés à la scène
par un duo de musiciens-conteurs.
Du rire garanti!

Tendre

5 février | 15 h
Salle André-Prévost

Une réjouissante expérience à la croisée de la
danse, du théâtre et de l'art clownesque!





La Grande Guignolée 2016

DE MOISSON LAURENTIDES

358 700 \$ ET 52 000 KILOS DE DENRÉES...

Moisson Laurentides tient à offrir ses plus sincères remerciements à toute la population pour sa grande générosité ainsi qu'à tous les bénévoles et collaborateurs qui ont pris part à cette grande chaîne d'entraide...

LES ENTREPRISES PARTENAIRES

Académie Ste-Thérèse, Aéroport de Montréal à Mirabel, Amyot Gélinas, L'Armada de Blainville-Boisbriand, Banque Scotia succursales du Faubourg et de Saint-Jérôme, Bell Hélicoptère, Berline Transit Inc., Buffet des Continents (St-Jérôme), Caisses Desjardins Thérèse-de-Blainville et de Saint-Jérôme, CIT Laurentides, Clinique Services Santé Rosemère, Dépannage Saint-Janvier, Discount, Duchesnay, Éclairage DALs Inc, Les Fondations l'Aubainerie, Familia et Marcelle et Jean Coutu, Glory Global Solutions, Hayes, Hydro Québec, Le Vieux Shack, Location d'outils Ste-Thérèse Inc, Philips, Réseau des femmes d'affaires des Laurentides, L'Ouvroir de St-Sauveur, Regroupement des courtiers immobiliers Laval/Couronne Nord de la Chambre Immobilière du Grand Montréal, Service de police de la Ville de Blainville, Simplex, SPI Sécurité, Via Capital et Vision Enviro Progressive.

LES ENTREPRISES PARTICIPANTES

Arclin Canada Ltée, Banque de Montréal succursale de Blainville, Banque Nationale succursales de Ste-Thérèse et de Ste-Agathe, Bombardier Aéronautique, Caisse Desjardins de L'Envolée et de Sainte-Agathe-des-Monts, CAP emploi de Saint-Jérôme, CJE de Thérèse de Blainville et de la MRC Deux-Montagnes, Cavalière de Blainville, CCITB, Club Lions de Ste-Thérèse, Cora Saint-Jérôme, DoubleV, École la Fourmière, GAP Entrepôts, Groupe Humanova, Groupe Lettra, Guarda World Services de Sécurité, Hyundai et Honda Sainte-Agathe (MRC Laurentides), La porte de l'emploi Thérèse-de-Blainville, Le Cofret, Mesures Alternatives Basses-Laurentides, Mouvement Personnes d'abord de Ste-Thérèse et de Saint-Eustache, Otsuka Canada Pharmaceutique Inc, Palette FGL, Polyvalentes de Deux-Montagnes et de Sainte-Thérèse, Produits alimentaires Saint-Hubert, Profil Expositions Inc. Provigo Le Marché Blainville, Québec Loisirs, Services de la Sécurité Incendie de Blainville et Under Armour.

LES MARCHANDS

Canadian Tire, Couche Tard, Familiprix, Frais de la ferme Inc., IGA, Jean Coutu, La Moisson, Loblaw, Maxi, Mc Café, Métro, Péto Canada, Planète Poutine de St-Jérôme, Rona Régional, Super C, Tigre Géant, Tim Horton et Walmart.

LES MUNICIPALITÉS, LES MÉDIAS, LES ENTREPRISES ET ÉCOLES QUI ONT PARTICIPÉ À DES COLLECTES ET LES ENTREPRISES AGROALIMENTAIRES POUR LEURS DONS EN DENRÉES.

Au nom de toutes les personnes aidées dans la région,

Vous dit 22 000 fois MERCI !



*Un bel exemple
qu'ensemble nous pouvons combattre la faim et nourrir l'espoir !!!*

Foodies

Restaurant la Tour du lac LE TERROIR À SON MEILLEUR

SANDRA MATHIEU — CERTIFIÉ TERROIR ET SAVEURS DEPUIS 2008, LE RESTAURANT DE L'AUBERGE LA TOUR DU LAC À SAINTE-AGATHE PROPOSE SA FORMULE SIGNATURE SOUPER SIX SERVICES À PARTIR DE 35\$, ET CE, 7 JOURS SUR 7. L'AUBERGISTE MARIO GRAND-MAISON EST FIER DE POUVOIR COMPTER DEPUIS LES DÉBUTS SUR SON CHEF PIERRE WOERNER ET UNE CLIENTÈLE FIDÈLE.



« Nous sommes devenus, au fil des ans, un endroit de prédilection pour les sorties d'amoureux et pour les célébrations d'anniversaires, remarque M. Grand-Maison. Quotidiennement, nous accueillons des clients qui font l'aller-retour pour souper chez nous dans un rayon d'une heure de route. »

Bien que la bavette de bœuf Angus soit le plus grand vendeur, après quelques visites, l'aubergiste remarque que les clients osent des plats moins classiques parce qu'ils ont appris à faire confiance au chef. Magret de canard, carré d'agneau en croûte de pistaches, tataki de thon rouge, médaillon de cerf, farfalles au saumon fumé, saumon en croûte... Le menu met assurément l'eau à la bouche.

Ici, rien n'est laissé au hasard, de la qualité des produits à la présentation, en passant par le service personnalisé. On y sert des assiettes copieuses et réconfortantes, accompagnées d'une carte des vins diversifiée et aux prix très raisonnables.

« Au cours des dernières années, nous avons apporté de la nouveauté et quelques changements toujours dans

le but de rendre la visite de nos clients plus agréables : agrandissement de la cuisine, ajout du solarium et, cette année, ce sera l'agrandissement du stationnement », souligne M. Grand-Maison.

Le ministère du Tourisme officialisera sa nouvelle catégorie Auberge l'été prochain, certification qui rend très heureux M. Grand-Maison, puisqu'il sera reconnu pour l'importance qu'il accorde aux produits du terroir.

SAVIEZ-VOUS QUE?

Les chambres sont à moitié prix du dimanche au jeudi.

Les nuitées se réservent obligatoirement en forfait : incluant le souper 6 services et le déjeuner continental.

Ouvert en 1985, l'établissement a d'abord été une auberge de santé tenue par une infirmière new-yorkaise. Pour en savoir plus sur l'histoire de l'auberge : latourdulac.ca/accueil/historique

Situé dans une maison datant du siècle dernier, le restaurant la Tour du lac promet une ambiance champêtre qui rappelle le confort et le luxe de la maison. Infos: latourdulac.ca/restaurant

PACINI



- Pâtes et grillades à l'italienne
- Déjeuner week-end
- Salle semi-privée pour groupe

5, rue de Martigny Est, Saint-Jérôme
450 432-6628

Restaurant Villa d'Este
FINE CUISINE ITALIENNE



- Veau de lait • Carré d'agneau • Pasta
- Ossobuco • Fruits de mer • Flambés

TABLE D'HÔTE
à partir de
MIDI : 17\$ • SOIR : 24\$

MUSIQUE LIVE vendredi & samedi

7, St-Georges, St-Jérôme
450 431-1440

CAFÉ MOUNTAIN



Permis d'alcool
Stationnement
Wi-fi
Terrasse 4 saisons
foyers

Panninis
Pâtisseries
Vin chaud
Cafés
Cafés de saison
Chocolats chauds

411, rue Principale Saint-Sauveur 450 744-1535

SERVICE DE TRAITEUR MAINTENANT DISPONIBLE

mon TRAITEUR StHubert



RÉCEPTIONS
ANNIVERSAIRES
RÉUNIONS D'AFFAIRES
RÉUNIONS FAMILIALES

725 Ch. Jean Adam, PIEDMONT/ ST-SAUVEUR
450 227-4664 • 1 844 343-0333



Olives & Aromates
BISTRO | TRAITEUR

APPORTEZ VOTRE VIN

51-A, rue St-Vincent, Sainte-Agathe-des-Monts
819 326-5777 • www.olivesetaromates.com

Adèle
Bistro



Ça vaut le détour!

450 229-4894 • adelebistro.ca
1241, ch. du Chantecler, Ste-Adèle (Lac Rond)

Chez Milot



Table d'hôte 4 services
21\$

Dimanche au jeudi de 5h à 7h
Vendredi et samedi de 5h à 6h

958, Valiquette, Sainte-Adèle
450 229-2838 | www.chez-milot.qc.ca

Spago
Reste - Terrasse



FINE CUISINE ITALIENNE
TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS

450.229.0229
RESTAURANTSPAGO.COM
21, rue Morin, Sainte-Adèle

VP Vendette et Pinelli
Bistro lounge et Traiteur



- Menu à la carte, table d'hôte, les Tapas du moment et à l'ardoise
- Formule pour petit groupe disponible

OUVERT DU JEUDI AU DIMANCHE DÈS 16H

À deux pas du Théâtre du Marais de Val-Morin
6047, rue Morin, Val-Morin 1 819 320-1364

RESTAURANT



Jack Rabbit

2481 Rue de L'Eglise, Val-David
819 322-3104

Nouveau à Val-David

CHOCOLAT

Smilly

Créations artisanales

1785, route 117 Val-David
514 895-1529
chocolatsmilly.com
info@chocolatsmilly.com

L'ÉPICURIEUX
CUISINE SAISON



2270 RUE DE L'ÉGLISE VAL-DAVID, JOT 2N0
819 320-0080
WWW.RESTOLEPICURIEUX.COM

Auberge & restaurant Chez Girard

Dîner à partir de 8⁹⁵\$
Souper dès 16h30
Déjeuner à la carte le dimanche

CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES

18, Principale O, Sainte-Agathe
819 326-0922
sans frais 1 800 663-0922

S.O.S. Fondue



1785, route 117 Val-David

L'authentique fondue suisse au fromage

- Vente en magasin • Livraison à domicile

sosfondue.ca | info@sosfondue.ca
819-216-7000

VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE MENU DE NOËL !
AU PLAISIR DE VOUS SERVIR ET À BIENTÔT !



621, RUE PRINCIPALE, STE-AGATHE
819 326-5311

Les 4 As
Bar et Restaurant



819.774.3343
MERCREDI SOUPER 1/2 PRIX
à partir de 17 h sur plat sélectionnés
EN SALLE À MANGER SEULEMENT

112, RUE PRINCIPALE EST, SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

DES CHAMPIONNATS DU MONDE À SURVEILLER



Maghalie Rochette en action au Arizona State Championships.

PHOTO : LUKE BATTEN

FÉLIX CÔTÉ – Dans la plupart des sports, les championnats mondiaux revêtent une importance particulière, puisque cette compétition annuelle détermine celui ou celle (ou l'équipe) qui sera proclamé champion mondial pour l'année à venir. À surveiller prochainement, trois athlètes de la région participeront à l'une de ces compétitions.

WOW!!!
SUR RABAISCHOC.COM OBTENEZ

50 % de rabais
CHEZ

GYM SPA
BIEN DANS SA PEAU

- 1 MAGASINEZ NOS OFFRES SUR RABAISCHOC.COM
- 2 IMPRIMEZ VOS CERTIFICATS
- 3 ÉCONOMISEZ

et encore + sur rabaischocs.com

Dans moins de deux semaines, la championne canadienne en titre de cyclo-cross et résidente de Saint-Jérôme Maghalie Rochette prendra part aux championnats mondiaux de sa discipline de prédilection, lesquels auront lieu à Sanem au Luxembourg, le 28 janvier.

Maghalie Rochette entrevoit cette course comme une belle occasion, et a mis beaucoup d'efforts dans les dernières semaines afin d'arriver fin prête.

Elle ne nourrit aucun objectif précis, et concède que ce sera une course très difficile, puisque beaucoup de participants viseront la victoire et seront bien préparés.

Ayant eu une excellente saison de cyclo-cross, la Val-Davidoise Cindy Montambault sera également de la délégation canadienne, et ceci notamment grâce à son 9^e rang obtenu aux championnats panaméricains.

Elle participera cette fin de semaine à la Coupe du monde de Hoogerheide aux Pays-Bas, pour ensuite prendre part à la course des championnats du monde le week-end suivant. « Je n'ai pas d'attente, et je ne me sens pas stressée. Il n'y a pas de critères de sélection à remplir, comme lors d'une course de vélo de montagne, mais j'ai tout de même vraiment hâte de participer », a-t-elle indiqué.



Maghalie Rochette en action au Arizona State Championships.

PHOTO : LUKE BATTEN

PREMIERS MONDIAUX SÉNIORS POUR CENDRINE BROWNE

Un peu plus tard cette saison, en ski de fond cette fois-ci, la fondeuse de Saint-Jérôme Cendrine Browne participera aux Championnats du monde de ski de fond à Lahti en Finlande, du 22 février au 5 mars prochains.

Elle espère se glisser parmi le top-30, objectif absolu qu'elle s'est fixé cette année.

« J'aurai de meilleures chances puisque chaque pays est limité à quatre coureurs.

En coupe du monde, certains pays apportent parfois une dizaine de coureurs. »

SLOPESTYLE

Doublé d'or laurentien à la deuxième manche du Canadian Open Tour

FÉLIX CÔTÉ – Les Laurentides étaient à l'honneur cette fin de semaine à la station de ski Silverstar en Colombie-Britannique. À l'occasion de la deuxième manche du Canadian Open Tour (COT), Marilou Bouthiette de Saint-Sauveur et Philippe Langevin de Mont-Tremblant sont tous deux montés sur la plus haute marche du podium.

Encadrés par l'entraîneur de l'équipe du Québec, soit l'Adélois Philippe Morin, les deux skieurs prenaient part à un projet d'entraînement de quelques jours qui devait se solder par une participation à cette deuxième manche du COT.

À la finale tenue le dimanche 15 janvier dernier, Marilou Bouthiette, qui pas plus loin que l'année dernière concourrait dans la catégorie junior, a réalisé la meilleure performance de sa jeune carrière, en terminant au premier rang. C'était également pour l'athlète une première participation en Coupe Canada cette année, puisqu'elle n'avait pas participé à la première manche disputée au Yukon, suite à une blessure au

poignet. La skieuse de 16 ans a ainsi obtenu le meilleur score non seulement en finale, mais aussi lors des qualifications.

« Ce n'était pas vraiment mon objectif de gagner. Je voulais profiter de l'occasion pour essayer des nouveaux trucs, et ça a valu le coup, puisque ça m'a donné beaucoup de points », s'est-elle exprimé, en faisant référence à un *switch* 540 qu'elle a réussi dès sa première descente en finale.

« C'est un truc que je voulais réussir depuis longtemps, et c'était la première fois que je réussissais aussi bien cette manœuvre », a-t-elle ajouté, visiblement contente de sa victoire.

2 EN 1 POUR PHILIPPE LANGEVIN

Philippe Langevin, qui avait gagné la première manche du COT au mont Sima au Yukon le 27 novembre dernier, a récidivé en s'imposant une fois de plus devant l'ensemble de ses concurrents. Le jeune athlète de 15 ans affirme s'être ménagé en qualification afin d'éviter les risques, mais dit s'être entièrement donné lors de la finale.

À l'inverse de la précédente compétition, pour laquelle il n'avait pas pu se préparer adéquatement comme la plupart des autres concurrents vivant près des montagnes enneigées à l'année, Philippe Langevin a disposé cette fois-ci de plusieurs précieux jours de préparation avant cette deuxième manche. « J'ai eu plusieurs journées d'entraînement avant la compétition, et je me sentais plus solide sur mes skis. J'ai pu pratiquer avec l'équipe du Québec à Whistler », a-t-il indiqué.



Philippe Langevin et Marilou Bouthiette seront tous deux à nouveau en action dans deux semaines au mont St-Louis, en Ontario, à l'occasion de la 3^e manche du COT, où ils espèrent à nouveau enlever les grands honneurs.

Immobilier

ETIENNE SAVARD
Le seul courtier **RE/MAX** avec bureau situé à Val-David
www.etiennesavard.com
Cel. 819.322.3666

MORIN-HEIGHTS
Spacieuse propriété const. 2009 avec beaucoup de cachet. Secteur tranquille et recherché du Domaine Air Pur. Plancher chauffant dans la salle de bain, radiant au sous-sol. 4 CAC + 2 bureaux. Cuisinière au gaz. Véranda grillagée. Grand balcon. Salon, SAM et cuisine à aire ouverte. À proximité du parc linéaire à pieds (ski de fond et vélo). Belle Vue.
MLS 22253724 379 000\$

SAINTE-ADÈLE
Petit domaine de 43 596 PC au bord de la Rivière du Nord, beau terrain plat avec arbres matures. Très privé et près des commodités. Cottage chaleureux, 3 CAC, fenestration abondante. Grande aire ouverte, cuisine ultra fonctionnelle rez-de-chaussée avec planchers chauffants, CCP avec SDB privée, véranda grillagée 31x10 et garage double. Faut voir!
MLS 15620523 349 900\$

MORIN-HEIGHTS
Grand cottage au beau cachet d'autrefois, plusieurs murs en latte "v" joint, plancher de bois, 4 chambres à l'étage avec 2 salles de bain rénovées dont une attenante à CCP. Foyer au salon, Grande cuisine, Pièces Spacieuses, 2 pièces de chaque côté du hall d'entrée pouvant servir de bureau à la maison ou plusieurs autres. Beaucoup de rénovation récente.
MLS 25268386 249 900\$

VAL-DES-LACS
Bord du Lac de la Montagne Noire, Navigable avec bateau moteur. Descente de bateau directement sur le terrain, immense quai. Maison de 3 CAC. Grande salle familiale avec foyer de pierre à combustion lente et garage au sous-sol. Terrain plat de 8630 PC. Grande galerie avec vue sur le lac. Faites Vites!!
MLS 16172499 249 900\$

VAL-DAVID
Charmante canadienne en pierre des champs, Belle Grande salle familiale, vitrée sur 3 faces, tout en boiseries et plafond cathédrale. 3 Chambres. Beau secteur près du centre de ski Vallée-Bleue et du village et ses activités. Terrain boisé 15 829 PC. Foyer de pierre au salon. Sous-sol d'environ 6 pieds pour rangement et atelier. Vendu tout meublé.
MLS 26959161 239 500\$

SAINTE-ADÈLE
Duplex côte-à-côte, Au cœur du village, proximité à pieds des commerces "épiceries, resto, pharmacie etc". 5 1/2 loué 685\$/mois et 3 1/2 loué 515\$/mois. Toiture de Tôle et partie plate en membrane refait en 2014. Terrain de 6380 PC. Idéal pour investisseur ou pour proprio occupant.
MLS 16356348 179 000\$

SAINTE-LUCIE
Secteur Lac Ménéral. Près de la plage publique. Plain pied de 5 CAC avec immense aire ouverte. Garage intégré. Terrain de 13 045 PC, services d'égout/égout. municipaux. À proximité de 2 dépanneurs, station d'essence, biblio, parc, piste de motoneige. ± 10 min de Ste-Agathe. Vendu sans garantis légale de qualité aux risques et périls de l'acheteur.
MLS 26348601 139 000\$

VAL-MORIN
Propriété chaleureuse. Au Domaine Val-Morin en face du Golf. Terrain loué 205\$/mois incluant l'accès au Lac Raymond + accès à la piscine creusée du domaine, entretien du gazon, déneigement etc. Grand salon avec Combustion lente, Grande chambre principale. SDB rénové avec bain tourbillon (60x30 pouces) Idéal pour personne seul, couple ou pied à terre.
MLS 10638515 72 500\$

VAL-DAVID
Plain pied incluant le terrain desservi avec aqueduc et égouts municipaux qui viennent tout juste d'être refait dans les rues et nouvelles connections. En retrait de la rue. Un grand balcon couvert. Rez-de-chaussée à aires ouvertes avec combustion lente.
MLS 11130601 70 000\$

Louise Bellerose
819 326-6860 Courtier immobilier 819 326-6860

Caroline Magnan-David
819 421-1414 Courtier immobilier 819 326-6860

LES NOUVEAUTÉS DE LA SEMAINE

Venez les visiter! Prenez rendez-vous!

131 Rue Desjardins, Sainte-Agathe
Offerte avec fierté, cette charmante propriété attire les regards des acheteurs!!! Beau grand terrain de plus de 20 000 pieds carrés avec garage détaché à l'arrière, plain-pied de 3 chambres avec en plus possibilité d'avoir un revenu au sous-sol, grand hall d'entrée ouvrant sur toutes les pièces... c'est à voir!!! Appelez-moi pour une visite.
MLS: 17920924 269 000\$

132 Rue St-Vincent, #C, Sainte-Agathe
Joli condo de coin, 3^e étage, 2 chambres à coucher. Très éclairé et situé en plein centre ville de Sainte-Agathe-des-Monts et à quelques pas de tous les services. Toit cathédrale, cuisine et salle à manger à aires ouvertes. Chambre à coucher principale avec walk-in. Foyer à éthanol. Demandez une visite!
MLS: 24846179 174 900\$

21 Rue de Grenoble, Sainte-Agathe
Un chalet pour vous réfugier dans l'nord!! 3 étages, 3 chambres!! Située dans le beau domaine du Chanteclair, secteur homogène entre Val-David et Ste-Agathe cette propriété dotée comme tous ses voisins d'un terrain boisé rempli de conifères et de feuillus vous attend. Accès à la belle plage du Lac à la Truite. Plusieurs rénos ont été effectuées. Bienvenue.
MLS: 24747721 174 900\$

2 SITES www.louisebellerose.com
WEB : www.carolinemagnanddavid.com

UN SEUL NUMÉRO **1 866 637-5236**

IMMOBILIER
100 À 200

MARCHANDISE
300 À 399

SERVICES
400 À 599

EMPLOI ET FORMATIONS

600 À 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX

VÉHICULES 900 À 999

Saint-Sauveur

5 1/2 - 650\$ à 750\$
Possibilité mois gratuit.
Offre limitée.

4 1/2 - 570\$

Maison 4 càc - 900\$

450 712-3906

105 Propriétés à vendre

105 Propriétés à vendre

VISITE LIBRE

22 janvier 2016 de 14h à 16h

1160 Chemin du Lac Renaud, Ste-Adèle



SAINTE-ADÈLE Superbe maison 2016 sur grand terrain boisé intime 48 892 p.c. Construction de qualité. Garantie maisons neuves. 3 chambres. 2 salles de bain dont une avec grande douche en céramique. Grande galerie arrière et cabanon.

249 900^{\$}+TX

Sandra Hamilton
514 898-2103



105 Propriétés à vendre

105 Propriétés à vendre

**À vendre : maison de rêve au bord
d'un petit lac à Sainte-Anne-des-Lacs**



**1 200 000\$
Négociable**

Grande propriété de 5 904 pi.ca. habitable, incluant 4 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, grand studio de photo/bureau et loft au-dessus du garage double. Terrain de 2++ acres complètement aménagé avec véranda 3 saisons grillagée de 20 p x 20 pi. Situé à 45 minutes de Montréal, secteur paisible avec magnifique vue sur le lac et la nature. À proximité de 5 clubs de golf et 5 pentes de ski. Propriété idéale pour travailleurs autonomes, un gîte (Bed & Breakfast) ou même comme maison bi-générationnelle.

450 224-8844

105 Propriétés à vendre

105 Propriétés à vendre

À St-Adèle: maison neuve
(pourra être finie à votre
goût). 17,000 pi.ca. 200,000\$
+taxes. constructionpn.ca
450-602-4168

MONT-TREMBLANT:
centre-ville, St-Jovite,
coin tranquille, près de
tout, maison 3 c.à.c., 1
s.d.b., salon toit cathé-
drale, 195,000\$.
819-717-9604

STE-ADELE: maison 24'x24',
sous-sol 8' de hauteur,
tranquillité assurée, près
des services, 90,000\$.
514-862-4444

160 Terrains à vendre

**À LA LIMITE DE
ST-SAUVEUR (Morin-
Heights), ensoleillé, vue
exceptionnelle.
lesboisedusommet.com
514-953-5577,
514-951-7755**

B I N G O

SAINTE-ADÈLE

Au **555, boul. Ste-Adèle**

Les mardis et jeudis soir

Ascenseur, casse-croûte

Salle à louer

Info : **450-229-7095**

160 Terrains à vendre

STE-ADELE: secteur Sunval
ley: Lac Millette, 3 terrains à
vendre de 50,000 à 70,000
pi.ca. À partir de 25,000\$
Contactez René. 514-386-0624

Faites un don
en ligne
et appuyez
**Claude
Robinson**

clauderobinson.org

105 Propriétés à vendre



Lucyne FARAND
COURTIER IMMOBILIER

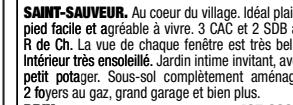
514-952-6316

**Voyez toutes mes propriétés
et mes ventes**

LUCYNEFARAND.COM




		
SAINTE-ANNE-DES-LACS. Tout comme un BORD de l'EAU! Maison plain-pied impeccable avec vue splendide sur le Lac Loiseleur. 2 CAC, 2 SDB. Facile d'accès à 5 minutes des axes routiers. Possibilité de bachelor ou intergénération. Facile d'entretien. Venez voir ce site unique. PRIX 239 000 \$	SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD. Reprise: Bonne maison agrandie sur un beau terrain surélevé plat sans voisin visible, boisé tout autour. Jolie vue à l'horizon et sur le lac. Accès au Lac Long. Situé non loin dans St-Adolphe et dans le Domaine en Haut. 3 cac, 1 1/2 SDB, belle SPA avec jacuzzi, sauna. PRIX DEMANDE 110 000 \$	SAINT-SAUVEUR. Construction Signée Marsan. Dans le magnifique développement Sommet la Marquise. Grand plain-pied de 1400 pc à l'allure moderne et épurée. Qualité de construction, finition et accessoires haut de gamme. 2 + 2 chambres, 2 salles de bains complètes, grand sous-sol en partie hors terre, tout aménagé. PRIX 799 000 \$
		
SAINTE-SAUVEUR. Peu de maisons en offrent autant. A distance de marche du Mont Habitant et du village. Totalement intime, adossée à la montagne. Piscine creusée, spa, sauna, garage double. 2 CAC, 2 SDB. Espace de jeux. Très grand stationnement. PRIX 275 000 \$	SAINTE-ANNE-DES-LACS. Magnifique résidence située au début de Ste-Anne des Lacs. Point de vue extraordinaire sur les montagnes. 4 chambres, 3 salles de bain. Salles de jeux, 2 foyers, garage double. Plusieurs pièces polyvalentes. Plus logement. Prix plus qu'alléchant! PRIX 650 000 \$	PRÉVOST. Condo comme neuf. Ultra impeccable. Situé dans le plus grand développement de Prévost et un des plus beaux. A 2 pas de la piste cyclable et des commodités. Très ensoleillé, 3 chambres avec possibilité de 4, 2 salles de bains et multiples possibilités grâce au S-S semi-fini et très lumineux. Nouveau CAC à proximité PRIX 185 000 \$

 PIEDMONT. Charmante maison située dans un très joli quartier de Piedmont. 3 CAC, 1 1/2 SDB. Foyer, sous-sol non fini avec porte ext. Très bel environnement. 16 000pc avec l'Aqueduc. Propriété authentique qui mérite une mise à jour complète. Super investissement! PRIX DEMANDÉ 159 000 \$	 SAINT-SAUVEUR. Maison jumelée très convoitée. VUE sur les pentes et la montagne. Complètement rénovée, solarium, 3 CAC, 2 1/2 SDB. Plus grande que les autres similaires. Pensé pour le min. de maintenance. A voir absolument. PRIX 510 000 \$	 SAINT-SAUVEUR. Au coeur du village. Idéal plain-pied facile et agréable à vivre. 3 CAC et 2 SDB au R de Ch. La vue de chaque fenêtre est très belle. Intérieur très ensoleillé. Jardin intime invitant, avec petit potager. Sous-sol complètement aménagé. 2 foyers au gaz, grand garage et bien plus. PRIX 495 000 \$
 MILLE-ISLES. BORD DE LAC. Maison en bois rond, récente et au coeur de la nature. Idéal pour les W-E et investissement. Située dans le Domaine sécurisé du Lac Fiddler. Totalement Superbe ! 4 chambres avec salle de bains pour chacune. Véranda, spa, sauna et plus ! PRIX 899 000 \$ +TPS/TVQ	 SAINT-SAUVEUR. Vous cherchez une maison récente dans le village. La voilà! Construction 2003. 4 CAC, 2 SDB, garage, foyer. Terrain des plus intimes et bien aménagé. Elle a tout pour vous plaire. PRIX 450 000 \$	 SAINT-SAUVEUR. Au pied du Mont, au pied du Mont, au pied du Mont. 3 CAC, 2 SDB, garage, foyer. Terrain des plus intimes et bien aménagé. Elle a tout pour vous plaire. PRIX DEMANDÉ 4 550 000 \$

**Il faut plus qu'une enseigne pour vendre...
Il faut du «cœur» aux ventes!**



Guy Desfossés INC.

Courtier immobilier

RE/MAX
LAURENTIDES

**VOUS POUVEZ EN CHOISIR UN
AU HASARD... OU PROFITER
DE 25 ANNÉES D'EXPÉRIENCE
DANS VOTRE RÉGION.**

c 514 949-2040
B 450 229-6666
www.guydesfosses.com
guy1remax@gmail.com



Tranquillit
membre participant
du programme





SAINTE-ADÈLE	SAINTE-ADÈLE
 VENDU MLS 24855597 www.guydesfosses.com 279 500\$	 MLS 18597050 www.guydesfosses.com 239 500\$
ENTRELACS	SAINTE-ADÈLE
 VENDU MLS 17118535 prix demandé 199 900\$	 MLS 24425551 www.guydesfosses.com 189 500\$
ENTRELACS	SAINTE-MARGUERITE
 VENDU MLS 28492236 www.guydesfosses.com 139 800\$	 VENDU MLS 2053683 prix demandé 98 500\$

VISITE LIBRE DIMANCHE

le 22 janvier de 14h à 16h



784, CH. DU VILLAGE MORIN-HEIGHTS 249 000 \$

PRIX RÉDUIT Belle grande propriété avec beaucoup de cachet pour grande famille avec 5 chambres à coucher. Zonage commercial permettant plusieurs possibilités. À seulement 10 min. du Village de St-Sauveur et à quelques minutes de tous vos loisirs, ski alpin, ski de fond, vélo, marche, raquette, golf et bien plus. Vendeur motivé, faites une offre!

NATHALIE CARPENTIER
COURTIER IMMOBILIER
PRO IMMOBILIER & HYPOTHÈQUE INC.
natcarpentier@videotron.ca | 514 206-3222

160 Terrains à vendre **160** Terrains à vendre

TERRAINS À VENDRE
CLÉ EN MAIN ou
AUTO CONSTRUCTION
Secteur tranquille, dans un
cul-de-sac au Domaine
Saint-Sauveur.
À 2 minutes du village.
Environnement de choix.
Terrain avec vue ou ruisseau.
À partir de 59 900\$
Christian : 514 953-5777

205 Logements / appartements à louer

!! Beau 3-1/2 à St-Jérôme, bien placé, près cégep, centre-ville, gare train, poêle, frigo inclus, 520\$/mois. Libre. René 514-247-1722

! 2X3-1/2, Ste-Adèle. Frais peints, électricité, Wi-Fi, stationnement déneigé, balcon à l'étage. Endroit tranquille. Enquête de crédit (Equifax) obligatoire, 550\$/650\$. Libres immédiatement. 819-321-0390 450-530-1106

1 mois gratuit! St-Sauveur: 2x5-1/2, 790\$, 2 minutes à pieds du village, frais peint, plancher et cuisine refaits. 4-1/2, 690\$. Locker au sous-sol. Non chauffés, non éclairés. Pas d'animaux, enquête de crédit. 438-862-7757, 514-820-8510

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Ste-Agathe chauffés, éclairés, stationnement. Rangement. Très propres. Frais peints. René. 819-323-7995

3-1/2, haut de maison; Inklus poêle, frigo, laveuse, sècheuse, 500\$/mois.
Aussi: 2x 5-1/2, 700\$ près 117, (1) foyer granules, (1) chauffage huile. Libres, Prévost 450-224-4575/ Poste 206

3-1/2, Ste-Adèle, chauffé, éclairé, entrées laveuse/ sècheuse, entièrement rénové, tranquille. Libre immédiatement. 550\$/mois. Pas d'animaux. 514-269-9539, 514-979-3439

CESSATION bail: Ste-Adèle, 5-1/2, 2 étages, érablière, petite rivière, 450-745-1600

4-1/2 (560\$); 5-1/2 (680\$), Ste-Agathe, pas chauffés, pas éclairés. PAS D'ANIMAUX. Libres immédiatement. 514-867-2553

4-1/2, Ste-Adèle, rez-de-chaussée de 750\$. 2 minutes du Mont Olympia. Libre maintenant, 514-233-6789

GRAND 4-1/2, centre-ville Ste-Adèle, foyer, bain tourbillon, vue splendide sur les montagnes, endroit tranquille, pas chauffé, pas éclairé. Libre 1er mai, 699\$. Catherine, 514-973-4438

LAFONTAINE/ ST-JÉRÔME 3-1/2. 560\$. Libres immédiatement. Cabanon, stationnement déneigé. 438-920-7390

MONT-GABRIEL: très beau studio, rez-de-jardin, meublé, chauffé, Internet, foyer et terrasse privés, près des services, 2 minutes de l'autoroute, quartier tranquille, 625\$/mois, 514-951-9639

MONT-ROLAND: 2-1/2, propre, lumineux, 8 km. village, semi-meublé, tout compris, 520\$. Non-fumeur. 450-229-8262, 450-858-2350

NOUVELLE construction, duplex, 4-1/2, situé dans le village St-Sauveur. Comptoirs de quartz, a/c., foyer au gaz, stationnement déneigé, cabanon. 1,300\$/mois. Libre immédiatement 514-502-9830

205 Logements / appartements à louer

PIEDMONT: 245-B, Chemin de la Montagne. 3-1/2, meublé au complet, stationnement pour 2 autos, hydro et déneigement inclus, 690\$, 514-953-7046

ST-JÉRÔME, 4-1/2, 5-1/2 Sylvain 613-809-1978 et Dominique 450-821-5926 <http://gestionimmobiliere-lanthier.com>

ST-JÉRÔME: en banlieu, (8 km), Montée Ste-Thérèse, 4-1/2, toit cathédrale, mezzanine, foyer, 1 salle d'eau + s.d.b. Pas d'animaux, idéal personne semi-retraitée, paisible. Libre, 450-224-5302

ST-JÉRÔME: Grand 4-1/2, triplex 2011. Ensoleillé, 2 stationnements, cabanon, à 3 minutes du Cégep. 750\$/mois. Contactez Sylvie 514-941-7063

ST-SAUVEUR: 5-1/2, meublé, foyer, câble, Wi-Fi, grand terrain boisé, 2 patios extérieurs. Pas d'animaux. Références. Libre immédiatement. 800\$/mois, 450-227-2338

STE-ADÈLE: 3-1/2, électros inclus, non-fumeurs, pas d'animaux, 600\$/mois. Libre. Gaetan 514-792-2903

STE-ADÈLE: 4-1/2, 615\$, 5-1/2, 685\$ à 800\$, stationnement et locker. Balcon, immeuble sécuritaire, à pied des services, chat accepté, 514-664-4525

STE-ADÈLE: 4-1/2, foyer. Libre, près IGA, enquête, 550\$, possibilité semi meublé. 514-831-3663

STE-ADÈLE: Centre-ville, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, 1 mois gratuit. 450-229-7070

STE-ANNE-DES-LACS: Très grand 4-1/2, ménage, refait, foyer au bois, cuisine/ salon aire ouverte, plafond 9 pi., système d'alarme, terrasse 12'x12', cabanon, déneigement, coupe de gazon inclus. 1,050\$/mois, libre immédiatement, 514-708-0517

STE-LUCIE-DES-LAURENTIDES: 4-1/2 et 3-1/2. Entrées laveuse/ sècheuse. Près du dépanneur, la bibliothèque, patinoire municipale, salle communautaire avec beaucoup d'activités pour les familles et la piste de motoneige. Pour info M. Muller 514-659-5669 ou Linda 819-323-1225

VAL-DAVID: 4-1/2, électros inclus, non-fumeur, pas d'animaux, références, 750\$/mois, libre immédiatement, 819-322-5153

210 Logements / appartements chauffés à louer

À Ste-Adèle: grand 4-1/2, chauffé, eau chaude incluse. Calme, propre, à pied du centre-ville. Libre immédiatement, 514-497-5077

La modération
à bien meilleur goût.
Educ Valcoöl

215 Logements / appartements chauffés meublés à louer

BACHELOR 2x3-1/2, meublés, chauffés, éclairés. (1 avec foyer/ 525\$/mois; l'autre sans foyer 500\$/mois) Sur magnifique domaine secteur Mont-Gabriel. Référence locateur averti. Ghislain 450-227-5669 après 18h; 450-560-0599 jour.

STE-ADÈLE: loft, haut, semi-meublé, non-fumeur, hydro, câble, enquête crédit, 600\$/mois, Serge 450-745-1214

220 Condos lofts et maisons de ville à louer

! Ste-Adèle: 5-1/2 sur 2 étages, plancher bois, foyer, patio, piscine, déneigé, 1,000\$. 819-323-7800, 514-234-1979

4-1/2, 5-1/2, neufs, Lafontaine, 1450 pi.ca. Superbe terrasse, 985\$, 514-594-8191

225 Propriétés à louer

! Ste-Agathe, maison suisse, duplex, 4-1/2 + mezzanine, 450-858-4404

MAISONS, chalets, +/- 700\$, possibilité option d'achat. Aussi terrains disponibles. St-Sauveur environ. Financement disponible. Aucune mise de fond. 514-212-4644

PIEDMONT: 3 c.à.c. 2 s.d.b. près des services (ski, golf), 1,500\$/mois. 514-918-0440

VAL DAVID, maison, semi-détachée, 1461, 10e rang, 2 c.à.c., 2 s.d.b., terrain, cabanon. Libre. Non chauffée, non éclairée, 800\$ 514-636-8424, 438-827-9642

240 Co-locations

STE-ADÈLE, Mont-Rolland, 5-1/2, 2 étages, magnifique, érablière, petite rivière, 450-745-1600

245 Chambre à louer

À Ste-Adèle, forfait location au mois. Suite avec tourbillon et foyer. Chambre avec foyer ou standard. TV, téléphone, Internet, frigo, micro-ondes, accès buanderie. 450-229-2680

AUBERGE Champêtre centre-ville, Ste-Adèle, loués au mois, chambres, studios, meublés, au choix, foyer, tourbillon. Tout équipés, incluant: Wi-Fi/ câble, buanderie sur place. IGA, Banques, Pharmacie, etc. 450-229-3533.

260 Chalets / maisons de campagne à louer

CHALET 3 c.à.c. Belle vue près ski Morin-Heights et St-Sauveur. Disponible de janvier à avril 450-226-7438

270 Bureaux / locaux à louer

LOCAL avec porte de garage de 14', hauteur libre intérieur 17' 6", sur route 117, St-Jérôme. Disponible dès maintenant. Pour information, 450-560-1018

270 Bureaux / locaux à louer

LOCAL COMMERCIAL INDUSTRIEL À LOUER
1800 à 3600 p.c.
en bordure de l'autoroute 15 et 117
Robert Boyer
450-224-2068

LOCAL commercial: 1129 Claude-Grégoire, Ste-Adèle. 600 pi.ca. S.d.b. avec douche, cuisinette. Idéal pour coiffure, bureau, boutique etc... 630\$ négociable, tout inclus. 514-862-0750

LOCAUX, bureaux commerciaux. Boul. Ste-Adèle, Ste-Adèle, 300 à 3,200 pi.ca. Pour info: 450-229-3083.

310 Divers à vendre

1200 livres, romans, best sellers, de tous genres, séries, 514-862-7875

A-1 Super liquidation d'électroménagers neufs ou reconditionnés, matériel. 450-569-8353 www.liquidatronique.com

BAVOIRS (bavettes) pour tous, de haute qualité fabriquées à la main. Toutes grandeurs: bébé à 3XL, 819-323-1003

SCIÉRIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/ 400qn 1-800-408-9995, poste: 400QN.

QUAIS EN ALUMINIUM DESSUS EN CÈDRE AVEC ACCESSOIRES 4 OU 6 PIEDS DE LARGE DIFFÉRENTES LONGUEURS SUR PATTES OU FLOTTANTS 450 444-5974

320 Animaux

270 Bureaux / locaux à louer

310 Divers à vendre

CABANONS (remises de jardin)

10 x 12 : 1825\$
2150\$
10 x 16 : 2200\$
2575\$
12 x 16 : 2450\$
2900\$
15 x 20 : 3450\$
4200\$
15 x 30 : 5000\$
6000\$
20 x 30 : 6350\$
7950\$
Autres grandeurs disponibles.
Livraison gratuite.
RBQ#8213-9338-04.
450 632-0007

345 Antiquité / art / collections

COLLECTIONNEUR Recherche disques vinyle 33 tours, cd de rock et jazz + ampli vintage et tables tournantes + jeux Nintendo. 450-744-3060 François

404 Services domestiques offerts

BESOIN d'une personne fiable, sois pour vos courses, cuisiner, petit ménage ou simplement d'une dame de compagnie! Je suis disponible pour vous. Josée 450-516-2945. Prix à discuter!

365 Poêle / Fournaise / Bois de foyer

BOIS DE CHAUFFAGE 100% BOIS FRANC
QUANTITÉ GARANTIE • BÛCHES ÉCOLOGIQUES
LIVRAISON RAPIDE • BOIS SEC
VENEZ CHOISIR VOTRE BOIS
RONA DAGENAIS 450-224-8638 450-227-2649
SAINTE-ANNE-DES-LACS

Bois de chauffage L'ENVIRONNEMENT DU NORD Ltée
100% bois franc
Livraison gratuite* (certaines conditions s'appliquent)
Ouvert tout au long de l'année
450 563-3139
www.boisdechauffage-sec.ca
CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES

404 Services domestiques offerts

404 Services domestiques offerts

choix plumeau
ENTRETIEN MÉNAGER DOMESTIQUE
ÉVALUATION GRATUITE SANS OBLIGATION
450 229-6677 poste 207
www.marteau-plumeau.com
lany.morin@marteau-plumeau.com
Nous assurons l'intégrité de nos employés. Crédit d'impôt pour les 70 ans et +

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

!!!! Massage détente, dans lieu ancestral 819-774-1708

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

!! 450-516-3372, massage shamanique. Reçu disponible. 60 min./ 60\$

!! 450-431-7966. ABSOLUMENT À DÉCOUVRIR SI TU RECHERCHES L'EFFET MAGIQUE D'UN MASSAGE QUALITÉ, EXTRÊME DÉTENTE. REÇU AMQ, 7/7. 9H-22H. ST-JÉRÔME.

! Bon massage, détente, chez moi, rabais, 7/7, 8h-22h, 514-775-8333

? MASSOTHÉRAPIE; MASSAGE DÉTENTE PAR HOMME, VAL-DAVID 819-322-5279/ NOËL

NOUS AVONS PERDU NOTRE CHAT SMOKIE DANS LA RÉGION DE SAINT-SAUVEUR LE 2 JANVIER.

C'est une femelle dégriffée et opérée. Si vous avez des informations, veuillez communiquer au **514.513.5367** ou **1.613.577.0023**

RÉCOMPENSE DE 500\$

à la personne qui nous permettra de retrouver smokie.

404 Services domestiques offerts

404 Services domestiques offerts

442 Constructions / Rénovations / Réparations

442 Constructions / Rénovations / Réparations

483 Compagne compagnon

555 Argent à prêter

665 Soins à domicile

950 Ferraille

Qualinet
ENTRETIEN MÉNAGER

PERMETTEZ-NOUS DE SOUMISSIIONNER POUR VOTRE ENTRETIEN MÉNAGER.



À LA SEMAINE OU À LA QUINZAINE
LA QUALITÉ VA VOUS ÉTONNER
ESTIMATION GRATUITE

450 530-0447

HOMME À TOUT FAIRE. Les 2 frères vous offrent leurs services dans tout, tout, tout! Yves et Rock. 450-275-5857

ceramique
mrnicolas.com

Pose de
céramique

Ardoise
et granit

Douche
sur mesure

Expérience

Travail propre

RBQ.56103849-01
514.238.2653

RÉNOVATION générale. Menuiserie, "rough" et finition, extension et agrandissement, toiture de bardeaux et membrane, cuisine, s.d.b., céramique, peinture intérieure. RBQ#8001-2891-4 Michel.: 450-565-7505 www.constructionmenia.com

RÉNOVATIONS de tous genres, ré-aménagement, intérieur/ extérieur. Portes et fenêtres, cuisine, salle de bain, plancher bois franc et plus. Appelez Mario, 514-952-9401

446 Peinture / décoration

Peinture, réparation de plâtre. Joints. Homme d'expérience. Propre et minutieux. 450.227.4216 514.946.6353

462 Chauffage / Climatisation

A.R.C. ST-AMAND
CLIMATISATION
RÉFRIGÉRATION
THERMO-POMPE
SPÉCIALISEUR
MURAL
THERMO-POMPE DE PISCINE

2 SUCCURSALES:
SAINTE-ADÈLE
450 229-8386
RIVIÈRE-ROUGE
819 275-0156

472 Déneigement

DÉNEIGEMENT D. Bienvenu, secteur Laurentides, toitures, balcons, estimation gratuite. 514-437-6888

DÉNEIGEMENT DE TOITURES
Secteur des Laurentides
A. Robert,
450-530-4552

DÉNEIGEMENT toiture par hommes d'expérience et qualifiés, résidentiel/commercial. Assurance responsabilité civile. RBQ#8001-2891-4 Michel.: 450-565-7505

DÉNEIGEMENT toitures, secteur Laurentides, estimation gratuite, 7 jours, 450-512-5184; Richard après 18h

TOITURES AVALANCHE: Déneigement, déglacage, réparations tous genres. RBQ# 5650-2743-01. Danny: 514-266-4793, 450-553-1639

480 Toitures / Couvreurs

TOITURES SILANIC

UNE COUVERTURE DE SATISFACTION

Pour un service personnalisé et complet
Un travail propre et garanti
Dans le domaine depuis plus de 20 ans
Spécialité bardeaux d'asphalte
Installation de gouttières sans joints

450 226-3843 • www.silanictoitures.com

555 Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

480 Toitures / Couvreurs

605 Emplois divers

NOUVEAU salon recherche coiffeuse, esthéticienne, technicienne en pose d'ongle et technicienne en pose de cils. 514-609-7807

635 Coiffure / Beauté / Esthétique

COIFFEUR(SE) d'expérience demandé(e) ainsi que manucuriste, Coup d'Oeil Coiffure, St-Sauveur. 450-227-5648

650 Bar / Hôtels / Restaurants

COMMISS DE CUISINE ET DE SALLE RECHERCHÉS. Expérience non nécessaire. 2 jours/semaine (ven. et sam.) Restaurant Mazot Suisse, Val-Morin. Si intéressé: 514-867-2553

PIZZA PRÉVOST
Serveuse demandée avec ou sans expérience. 514-975-2376

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

À vous le calme et le bien-être. Massage détente, environnement champêtre, Jessy 819-323-4379

BESOIN d'une bonne détente? Passez me voir! Massages suédois. St-Jérôme. Reçus. 514-603-6062, 450-712-6062.

BON massage suédois. Agréable et confortable à Morin-Heights à 6 minutes de St-Sauveur 9h/18h30, samedi, dimanche. Manon. 450-921-1131, 514-546-0960

MASSAGE suédois 7/7, 8h30 à 16h30, Ste-Agathe, Information, Manon: 450-745-1471

MASSOTHÉRAPIE! Matinée rabais! Lundi au vendredi, massage suédois, (détente). 60 min/50\$; 90 min/80\$; pierre chaude, 75 min/80\$; coquillage chaud, 60 min/60\$. Jean-Pierre Fournier, massothérapeute, 450-675-4746 sur rendez-vous.

MASSOTHÉRAPIE: Massage de détente, Ste-Adèle, Carl 450-229-2073

OFFREZ-VOUS un massage Essénien ou un soin énergétique. Lundi au vendredi. 8h-16h 450-675-2888

POUR le meilleur du massage au meilleur prix! St-Sauveur, Daniel, 450-275-0780

PROMOTION St-Valentin, massage couple 60 min. 90\$ pour les 2; drainage lymphatique 60 min. 45\$. En clinique ou à domicile. Teresa. Ste-Adèle. 514-886-1542

424 Astrologie / Occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

La modération
à bien meilleur goût.

Educo Alcool

430 Comptabilité / Impôt

PATRICK MARIN
Impôts personnels
25 ans d'expérience



Service à domicile pour personne à mobilité réduite
433 rue Principale Saint-Sauveur 450 744-0211 patk.mrn@gmail.com

440 Déménagement / Transport / Entreposage

DÉMÉNAGEMENT petit et grand à partir de 60\$ de l'heure avec assurances. Camion 26. 10% rabais 3e âge! Demandez Jean-Luc 450-694-0022.

HOT TRANSPORT INC.
Déménagement
Ramassage
Livraison Rapide
Laurentides-Montréal
Tous les Jours.
Prix Compétitifs.

Olivier
514-246-6662

442 Constructions / Rénovations / Réparations

CONSTRUCTION - RÉNOVATION
TECNIC INC.
Entrepreneur général

R.B.Q.: 5624-2712-01

Résidentiel & Commercial
Spécialités:
Charpentes, finition extérieure / intérieure
Portes et fenêtres • Balcons et vérandas
Agrandissement de maisons
Travaux après sinistre

Guy Beauchemin, Propriétaire membre AECQ
Tél: 450 229.7770 • Cell: 450 565.7707
Pour soumission:
www.constructiontecnica.ca

Déclarations d'impôts personnels
Demandes de redressement
Successions:
Déclarations d'impôts
Certificats de décharge
Divulgations volontaires
Impôts des non-résidents

442 Constructions / Rénovations / Réparations

HOMME À TOUT FAIRE
Peinture, patio et clôture, réparation de plâtre, rénovations de toutes sortes, travaux intérieurs/ extérieurs, travaux propres et soignés, 20 ans d'expérience. Références sur demande. A l'heure ou à contrat. Nicholas, 514-264-7385 cell. 450-226-6095 (résidence St-Sauveur). Estimation gratuite. **DÉNEIGEMENT DE TOITURES**

HOMME à tout faire pour la réalisation de vos projets de rénovations, de réparations et d'entretien résidentiel de tous genres. Fernand 514-647-5213

PLÂTRIER diplômé, tireur de joints, peintre diplômé, pose gypse, travail de qualité. R.B.Q.: #5602-1603-01 Martin: 450-226-2991 Cellulaire: 450-712-0851

Com1 Script

Correction, révision, traduction (18 langues et +), réécriture, rédaction et transcription.

1 877 231-6680 ★★★★★
info@com1script.com
www.com1script.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

555 Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

480 Toitures / Couvreurs

PRÉPOSÉ recherché, de nuit, 40 heures/ semaine, résidence pour déficients intellectuelles à Ste-Adèle Marianne 450-848-4009

705 Formations diverses

ANGLAIS, cours individuels. Devenez fonctionnel rapidement. Conversation, emploi, rattrapage scolaire, 25\$/h. Professeure diplômée 450-226-7239

950 Ferraille

!!!! ACCRÉDITÉ SAAQ. Achetez autos, camions, pièces/ route. 7/7. 200\$ et +. Payons comptant. Vendons pneus et autos à bas prix. G.G. Autotech 450-882-1491, 514-214-8304

ACHATS
Vieilles autos. Autos accidentées. Rebutis métal. Balance publique. Ste-Marguerite. Remorquage gratuit. Payons 200\$ +. Accrédité SAAQ. 450-228-8602, 450-712-2039

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250 robertcloutierautos.com

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, camion endosseur. 1-866-566-7081 financementbrissom.com



Fondation québécoise du cancer

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Pour le mieux-être de la société, faites un don par testament.



Un héritage à partager
Québec
www.unheritage.org
1 888 304-8834

Maison à vendre



VUE PANORAMIQUE !!!
275 000 \$

Magnifique propriété de style chalet suisse située dans le secteur tranquille et prestigieux du Sommet Bleu de Sainte-Adèle, avec les services municipaux d'aqueduc et d'égouts.

Voir les détails sur le site de DuProprio, 391 rue De Lucerne, Sainte-Adèle

VISITE LIBRE
Dimanche le 22 janvier
de 13h à 16h



Employé recherché

37.5H sem 17.50\$/hr + BONIS

La personne devra desservir nos 3 bureaux de Multi-Prêts
2 jours à St-Jérôme -2 jours St-Sauveur -1 jour Mt-Tremblant
La personne devra offrir les produits d'assurance à nos clients
Expérience requise en finance ou en vente, maîtrise de Word et Excel exigé
Nous offrons la formation pour obtenir le titre

Ouverture de poste mi-janvier

CV : sleveille@gfal.ca

Suivez le Groupe Arseneault-Léveillé sur



Infographiste recherché

ACCÈS LE JOURNAL DES PAYS-D'EN-HAUT EST À LA RECHERCHE D'UN(E) INFOGRAPHISTE À TEMPS PARTIEL

EXIGENCES

Débrouillarde, rapide et efficace
Bon sens de la créativité
Capacité à travailler sous pression
Expérience dans la mise en page
Maîtrise des logiciels InDesign, QuarkXpress et Photoshop
Minimum 2 ans d'expérience en infographie
Expérience dans le monde de l'édition (un atout)
Grande disponibilité de jour et de soir

Toute personne intéressée doit faire parvenir un CV à : atelier@journalacces.ca à l'attention de Marie-Eve Lapointe



OFFRES D'EMPLOI COORDINATION DU PROGRAMME DES CAMPS - ÉTÉ 2017 POSTES ÉTUDIANTS

La Ville de Saint-Sauveur recherche, pour le Service de la vie communautaire, des candidats(es) pour combler les postes suivants :

COORDONNATEUR DU PROGRAMME DES CAMPS (2)

COORDONNATEUR-ADJOINT DU PROGRAMME DES CAMPS (2)

INTERVENANT (1)

Exigences globales :

Poursuivre ses études dans un domaine connexe;
Avoir de l'expérience en gestion de personnel;
Avoir de l'esprit d'équipe, de l'entregent et du dynamisme;
Être une personne autonome, responsable, organisée et structurée;
Avoir une bonne capacité d'expression du français oral et écrit;
Être disponible de mars à mai à temps partiel et de juin à août à temps plein (40 heures).

Le détail des fonctions et des exigences de chaque poste se trouve dans la section emploi du site web de la Ville de Saint-Sauveur au : www.ville.saint-sauveur.qc.ca

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 1^{er} février 2017**, à l'adresse suivante :

Service de la Vie communautaire
a/s Madame Eve Pichette-Dufresne
1, Place de la Mairie
Saint-Sauveur (Québec) J0R 1R6

Vous pouvez également nous le transmettre par courrier électronique à epichette@ville.saint-sauveur.qc.ca

Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.



AU CŒUR DE LA RÉGION DES LAURENTIDES, LA MRC DES PAYS-D'EN-HAUT REGROUPE 10 MUNICIPALITÉS SE DISTINGUANT PAR SES ACTIVITÉS COMMERCIALES STRUCTURANTES, SON LEADERSHIP CULTUREL ET TOURISTIQUE AINSI QUE SON RÉSEAU RÉCRÉATIF INNOVANT.

OFFRE D'EMPLOI

Directeur(trice) du service de développement économique et territorial

Organisme : MRC DES PAYS-D'EN-HAUT
Type de poste : Permanent, temps plein
Date d'entrée en poste : 20 mars 2017
Date limite du concours : 23 janvier 2017

La MRC est à la recherche d'une personne dynamique pour combler un poste de directeur(trice) de service afin de collaborer étroitement avec la directrice générale sur l'ensemble des activités de développement économique et territorial incluant la coordination de l'équipe de conseillers en développement économique, culturel, touristique et récréatif.

Principales tâches et responsabilités

Sous la supervision de la directrice générale, la personne devra :

- Organiser et diriger l'ensemble des activités du service ;
- Assurer la gestion administrative et financière selon les programmes et politiques en vigueur ;
- Planifier les besoins en ressources humaines en relation avec les mandats soutenus.

Plus spécifiquement :

Volet économique

- Élaborer et soutenir une stratégie de développement économique ;
- Veiller à ce que les fonds publics dédiés au développement économique et territorial soient optimisés et que les critères d'exigences des partenaires soient respectés ;
- Soutenir les entrepreneurs en processus de démarrage, d'expansion et de redressement, en mettant en place des politiques et des cadres d'investissement adaptés ;
- Développer une proposition de valeur pour le territoire de la MRC, en soutien à une stratégie pour l'accueil de nouveaux investisseurs ;
- Entretenir des relations durables avec les partenaires du milieu et travailler en complémentarité avec les services offerts sur le territoire.

Volet culturel, touristique et récréatif

- Superviser la mise en œuvre des politiques de développements culturels et touristiques ;
- Consolider le positionnement et le développement culturel et touristique sur le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut ;
- Superviser la planification du territoire relative au développement récréatif et aux modes de déplacements alternatifs à l'automobile ;
- Assurer la réalisation de projets spécifiques ou mandats en relation avec les contributeurs et les groupes utilisateurs ;
- S'assurer de l'harmonisation et d'un développement durable du secteur récréatif.

Exigences et qualifications

- Détenir une formation universitaire dans une discipline associée au développement économique, à la gestion des organisations, à l'administration publique, ou à toute autre discipline connexe ;
- Posséder une expérience pertinente et significative d'au moins cinq (5) ans à des fonctions similaires, notamment en développement économique ;
- Avoir une expérience en animation événementielle ;
- Être en mesure de gérer plusieurs dossiers à la fois tout en respectant les délais de réalisation ;
- Posséder un esprit de synthèse et d'analyse, avoir d'excellentes aptitudes en travail d'équipe, faire preuve d'une pensée innovante ;
- Démontrer un sens politique ;
- Maîtriser la langue française, écrite et parlée. Une bonne connaissance de la langue anglaise constitue un atout ;
- Être en mesure de travailler, à l'occasion, en soirée et les fins de semaine.

Rémunération

Salaire selon l'expérience du candidat (65 000\$ à 80 000\$) ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 23 JANVIER 2017 à 13h00 :

Concours Directeur du service de développement économique et territorial
MRC des Pays-d'en-Haut, 1014, rue Valiquette, Sainte-Adèle (Québec) J8B 2M3
Courriel : clegault@mrcpdh.org

Site Internet : www.lespaysdenhaut.com

Nous remercions toutes les personnes de leur intérêt pour ce poste, mais seuls les candidats sélectionnés seront contactés. Le masculin est utilisé à titre épicène.



DIRECTEUR GÉNÉRAL MUNICIPALITÉ DE PIEDMONT

RÉGION : Laurentides – MRC des Pays-d'en-Haut
TYPE D'EMPLOI : Directeur général
DATE LIMITE : Le 20 février 2017

Description de l'emploi

Relevant du conseil municipal, le directeur général est le premier responsable administratif et opérationnel de l'ensemble des services, des programmes et des activités de la municipalité. Il veille à la réalisation de la mission, dans le respect des valeurs municipales, avec l'objectif d'offrir à la population des services de qualité au moindre coût.

Le directeur général exerce un rôle de conseiller et de soutien auprès des élus municipaux et agit comme premier responsable de la mise en œuvre des orientations du conseil. Il s'acquitte de ses responsabilités de façon transparente, dans le respect d'un encadrement légal et réglementaire.

Il s'assure de la gestion optimale des ressources humaines, matérielles et financières et sait mobiliser l'ensemble du personnel vers la recherche continue de l'excellence dans la prestation de services aux citoyens de même que dans la performance de l'organisation.

Le suivi de la préparation de l'exercice budgétaire annuel ainsi que le contrôle des dépenses municipales demeurent sous sa responsabilité.

Exigences

Formation et expérience requises :

- Posséder une formation universitaire de premier cycle en administration ou dans une discipline appropriée au poste;
- Expérience minimum de dix (10) ans dans un poste de direction, dont cinq (5) ans dans une municipalité de taille comparable;
- Solide expertise en gestion budgétaire;
- Expérience significative en gestion du personnel dans un environnement syndiqué;
- Toute autre combinaison de formation et d'expérience pertinentes et équivalentes seront considérées;
- Expérience en gestion d'amélioration continue et d'optimisation des processus est un atout;

Habiletés

- Capacité à développer et à entretenir des relations harmonieuses avec les élus, les cadres, les employés et les différents partenaires d'une municipalité;
- Forte aptitude en gestion de personnel;
- Grand leadership, courage managérial et compétences marquées pour inspirer, guider et mobiliser une équipe;
- Habile communicateur;
- Excellente capacité d'écoute, de négociation, de résolution de problèmes et de conflits;
- Aptitudes à susciter l'adhésion au changement;
- Rigueur et grande capacité d'organisation;
- Personnalité orientée vers les résultats;
- Sens politique et esprit d'analyse très développés;
- Capacité à gérer son stress;
- Grand sens de l'éthique et de la transparence;
- Excellente ouverture d'esprit, dynamique;
- Bonne connaissance du français et de l'anglais autant parlé qu'écrit.

L'utilisation du masculin dans ce document pour désigner des personnes a pour seul but d'alléger le texte.

Nous communiquerons **seulement** avec les personnes qui seront retenues pour une entrevue. L'entrée en fonction est prévue pour le **3 avril 2017**.

Commentaires

Toute personne désirant poser sa candidature devra transmettre une lettre de motivation ainsi qu'un curriculum vitae accompagné d'une copie des attestations d'études ou de formation au plus tard le 20 février 2017 à l'attention de M. Yves de Carufel, CPA, auditeur, CGA.

Pour postuler

Municipalité de Piedmont
a/s M. Yves de Carufel, CPA,
auditeur, CGA

1960, boul. de Sainte-Adèle
Sainte-Adèle (Qc) J8B 2N5
Courriel : yvesdecarufel@cgocable.ca

Les Résidences Desjardins (Saint-Sauveur) Inc.

Résidence privée avec soins cliniques évolutifs, se distinguant par son expertise de soins aux personnes en perte d'autonomie ainsi que par sa philosophie de soins basée sur une approche « Milieu de vie »

NOUS RECHERCHONS

Infirmier(ière)s
Poste de nuit

Préposé(e) aux bénéficiaires
Temps partiel - régulier
Avec expérience
ou nous offrons la formation
sur place

Afin d'offrir le meilleur service à notre clientèle, nous nous devons de bien sélectionner notre personnel. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à :

**Les Résidences Desjardins
(St-Sauveur) Inc.**

Manon Desjardins
Direction des ressources humaines
55, rue Hochar, Ville de Saint-Sauveur (Qc) J0R 1R6
Télécopieur : 450-227-6186
Courriel : manon@residencesdesjardins.com
Pour information : 450-227-2241 poste 227

Le Steak frites

St-Paul
SAINT-SAUVEUR

RECHERCHE :
CUISINIER
AIDE-CUISINIER
PLONGEUR

- 2 ans d'expérience minimum
- Salaire compétitif

Contactez Tom : 450 227-6565



VILLE DE SAINTE-ADELÈ

PERSONNEL ÉTUDIANT SAISONNIER CAMP DE JOUR ET PLAGE

Nous sommes à la recherche de candidats dynamiques et motivés pour se joindre à l'équipe du Service des loisirs pour la saison estivale.

Les postes suivants doivent être comblés :

- **Coordonnateurs du camp de jour**
- **Coordonnateur adjoint**
- **Éducateur spécialisé**
- **Spécialiste thématique**
- **Chef d'équipe à la plage**

Vous devez :

- Être âgé de 18 ans et plus
- Être étudiant dans un domaine connexe et/ou avoir une expérience en gestion
- Avoir de l'expérience en service à la clientèle
- Avoir un bon esprit d'équipe
- Avoir des atomes crochus avec les enfants
- Être responsable, dynamique, autonome et avoir un bon jugement
- Être disponible dès la mi-février à temps partiel pour travailler à la programmation, la planification et pour assister à différentes rencontres
- Avoir de l'expérience (atout important)

Nous vous invitons à consulter la section emploi de notre site Internet au <http://ville.sainte-adele.qc.ca> pour nous **faire parvenir votre CV au plus tard le 29 janvier** via notre portail de recrutement.

Le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement pour alléger le texte.



Ville de
MONT-TREMBLANT

APPELS D'OFFRES FOURNITURE D'UN CAMION 6 ROUES ACQUISITION DE DEUX POMPES FLYGT

La Ville de Mont-Tremblant requiert des soumissions pour l'acquisition d'un camion 6 roues 6X6 2017 neuf avec équipements et pour l'acquisition de deux pompes Flygt pour les stations de pompage Principal et Base Sud.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur soumission sur les formulaires préparés par la Ville de Mont-Tremblant, sous enveloppe scellée, clairement identifiée et portant les mentions indiquées ci-dessous, pour être ouverte immédiatement après. Celles-ci devront être déposées en mains propres ou par messagerie spéciale (à l'exception de la poste prioritaire) à l'adresse suivante :

**Service des travaux publics
Ville de Mont-Tremblant
60, chemin de Brébeuf
Mont-Tremblant (Québec) J8E 3A9**

Les formulaires seront disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec, SE@O à l'adresse suivante www.seao.ca à compter du 18 janvier 2017.

Ne seront considérées que les soumissions présentées sur les formulaires délivrés par ce site.

La Ville de Mont-Tremblant ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni encourir aucune obligation ou aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

APPELS D'OFFRES	MENTION SUR L'ENVELOPPE	DATE LIMITE
Acquisition de deux pompes Flygt pour les stations de pompage Principal et Base Sud	Appel d'offres TP-2017-10 Pompes Flygt	15 février 2017 11 h 00
Fourniture d'un camion 6 roues 6X6 2017, neuf, avec équipements	Appel d'offres TP-2017-12 Camion 6 roues	15 février 2017 11 h 30

Donné à Mont-Tremblant, ce 18^e jour de janvier 2017.

Robert Davis, ing.
Directeur, Service des travaux publics

Ville de
Saint-Sauveur



AVIS PUBLIC RÈGLEMENT NUMÉRO 440-09-2016

ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS est donné par le soussigné que le conseil municipal, à une séance ordinaire tenue le 17 octobre 2016, adoptait le règlement suivant :

440-09-2016

Règlement d'emprunt no 440-09-2016 pour payer les honoraires professionnels pour la conception des plans et devis et la surveillance des travaux de réfection de la rue Principale entre l'avenue de la Gare et l'avenue des Seigneurs et autorisant un emprunt de 325 000 \$.

Ce règlement a pour but de payer les coûts pour faire exécuter la conception des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux de réfection de la rue Principale entre les avenues de la Gare et des Seigneurs.

Le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire a approuvé le règlement 440-09-2016 le 12 janvier 2017.

Ledit règlement est actuellement déposé au bureau du greffier à l'hôtel de ville situé au 1, place de la Mairie, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

DONNÉ À SAINT-SAUVEUR, ce 16^e jour du mois de janvier 2017.

Le greffier et directeur des Services juridiques,

Jean-François Gauthier, MBA, OMA Avocat

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6**.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9351-0675 Québec inc. BISTROGOLF 141, rue Principale Saint-Sauveur (Québec) JOR 1R6 Dossier : 2856-490	1 Bar dans un centre sportif avec consommation sur le parcours du Golf	141, rue Principale Saint-Sauveur (Québec) JOR 1R6

Québec

27074923



Ville de
MONT-TREMBLANT

AVIS PUBLICS

ENTRÉE EN VIGUEUR DE RÈGLEMENTS

PRENEZ AVIS QUE le règlement mentionné ci-dessous, adopté par le conseil municipal le 25 novembre 2016 est **entré en vigueur le 16 décembre 2016**, date apparaissant sur le certificat de conformité émis par la MRC des Laurentides.

Règlement	Titre
(2016)-100-23	Règlement modifiant le plan d'urbanisme (2008)-100 par la mise à jour des programmes particuliers d'urbanisme du noyau villageois et du noyau urbain Ce règlement vise à préciser les intentions de la Ville via un programme d'acquisition d'immeubles pour les programmes particuliers d'urbanisme (PPU) du noyau villageois (Village) et du noyau urbain (centre-ville). Ces précisions visent plus spécifiquement les acquisitions souhaitées pour chacune des interventions suivantes : Pour le noyau villageois (Village) - Intervention 1 - Un milieu de vie dynamique pour résidents - Intervention 2 - Renouvellement de l'offre commerciale - Intervention 3 - Une fenêtre sur le lac Mercier - Intervention 6 - Une bonification de l'offre en stationnement Pour le noyau urbain (centre-ville) - Intervention 1 - Habiter au centre-ville - Intervention 2 - Renouvellement de l'offre commerciale - Intervention 3 - La nature en ville - c'est Clair - Intervention 5 - Déplacements durables et bonification de l'offre en stationnement

AUSSI, PRENEZ AVIS QUE le sous-ministre adjoint aux infrastructures et aux finances municipales, monsieur Frédéric Guay, a approuvé le règlement suivant :

(2016)-150	Règlement décrétant des acquisitions d'immeubles pour la réalisation des PPU du village et du centre-ville ainsi qu'un emprunt et une dépense de 4 990 000 \$ pour sa réalisation
------------	---

Toute personne intéressée peut consulter les règlements au Service du greffe situé au 1145, rue de Saint-Jovite, pendant les heures de bureau.

Donné à Mont-Tremblant, ce 18 janvier 2017.

Jean-Michel Frédérick, greffier adjoint



VILLE DE SAINTE-ADÈLE

AVIS PUBLIC APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS PUBLIQUES DE NATURE TECHNIQUE

SERVICES D'ENTRETIEN ÉLECTRIQUE GÉNÉRAL DES ÉQUIPEMENTS ET DES ÉDIFICES MUNICIPAUX (SP-2017-047)

OUVERTURE DES SOUMISSIONS : Jeudi le 2 février 2017 – 11 h

Les personnes et entreprises intéressées par ce contrat peuvent obtenir les documents d'appel d'offres (régie, formulaire de soumission et contrat incluant le devis technique) à compter du **18 janvier 2017** en s'adressant au système électronique d'appel d'offres (SÉ@O) sur le site internet à l'adresse suivante : www.seao.ca ou en communiquant avec le service à la clientèle au numéro 514-856-6600 dans la région de Montréal ou 1 866 669-7326 pour l'extérieur. Les documents peuvent être obtenus au coût établi dans la grille des tarifs du SÉ@O.

Chaque soumission doit être adressée à Me Simon Filiatreault, greffier et directeur des Services juridiques, et déposée à l'hôtel de ville de Sainte-Adèle, situé au 1381, boul. de Sainte-Adèle, Sainte-Adèle (Québec) J8B 1A3, d'ici le **2 février 2017 à 11 h**, dans une enveloppe opaque et scellée.

Les soumissions seront ouvertes à **11h01, 2 février 2017**, à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Sainte-Adèle.

Le conseil municipal de la Ville de Sainte-Adèle ne s'engage à accepter ni la meilleure ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. La Ville peut, s'il est avantageux pour elle de le faire, passer outre à tout défaut de conformité de la soumission si ce défaut ne brise pas la règle de l'égalité entre les soumissionnaires et elle n'est pas tenue de motiver l'acceptation ou le rejet de toute soumission.

Pour tout renseignement supplémentaire concernant cette demande de soumissions, veuillez communiquer par écrit avec le Service des travaux publics, par télécopieur: 450 229-1327 ou par courriel : travauxpublics@ville.sainte-adele.qc.ca

DONNÉ À SAINTE-ADÈLE, le 18 janvier 2017

Le greffier adjoint
Yan Senneville, OMA

Avis de demande de changement de nom

Prenez avis que Nataliya Alyeksyeyechyeva, dont l'adresse de domicile est le 584 ch. Guénette, Ste-Marguerite-du-lac-Masson, Québec J0T 1L0, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Natalia Alexis.

INVITATION À SOUMISSIONNER

François Forget, notaire et personne désignée par le tribunal, donne avis qu'il devra procéder à la vente sous contrôle de justice de l'immeuble qui sera vendu sans aucune garantie, aux risques et périls de l'acquéreur, à l'**exclusion de tout équipement**, soit :

le lot numéro **3 888 031** du Cadastre du Québec, avec bâtisse(s) commerciale(s) portant le numéro **2795, rue Rolland à Sainte-Adèle** (Qc) J8B 1C9.

Une trousse d'information sera remise lors de la visite qui se déroulera le **mardi 24 janvier 2017 de 13h à 16h** sur les lieux mêmes de l'immeuble. Au besoin, communiquez avec M. Réjean Lavallée au 450 491-5111.

La personne désignée n'est tenue d'accepter aucune offre d'achat reçue suite à la publication de cet avis.

Un dépôt **sans condition**, payable par traite bancaire à l'ordre de « François Forget, notaire, en fidéicommiss », **représentant 5 % du prix offert** est exigé lors du dépôt de l'offre d'achat, sous pli cacheté, **au plus tard le mardi 31 janvier 2017 à midi**, à l'attention de :

Me François Forget, notaire
NOTAIRE-DIRECT INC.
3750, Crémazie Est - Bureau 425
Montréal (Québec) H2A 1B6.

L'ouverture des soumissions aura lieu, à huis clos, le mardi 31 janvier 2017 à 14h00 au bureau de Me François Forget.



PROVINCE DE QUÉBEC

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

ADOPTION DE RÈGLEMENTS

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE :

Le Conseil, lors de la séance ordinaire du 9 janvier 2017 à 19h00, au Pavillon Montfort, 160 route Principale, a adopté les règlements suivants :

- Numéro 2016-406-1 amendant le règlement numéro 2014-406 concernant le Code d'éthique et de déontologie des élus de la municipalité de Wentworth-Nord

- Numéro 2016-359-1 amendant le règlement numéro 2012-359-1 concernant le Code d'éthique et de déontologie des employés de la municipalité de Wentworth-Nord

DONNÉ à Wentworth-Nord, ce 11^e jour du mois de janvier deux mille dix-sept (2017).

Sophie Bélanger
Directrice générale et secrétaire-trésorière



AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS PUBLIC est donné que le conseil municipal du Village de Val-David, lors d'une séance ordinaire tenue le 8 novembre 2016, a adopté le règlement résiduel numéro 601-22-1.

Le règlement résiduel numéro 601-22-1 vise à modifier le règlement de zonage numéro 601 afin d'apporter diverses modifications.

Ce règlement a fait l'objet d'un certificat de conformité de la part de la MRC des Laurentides le 16 décembre 2016, conséquemment, il entre en vigueur à cette date.

AVIS vous est également donné que ce règlement est déposé à la mairie, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières du bureau.

DONNÉ À VAL-DAVID, ce 18 janvier 2017

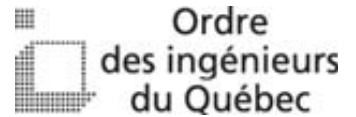
(signé) Marie-Pier Pharand

Marie-Pier Pharand, avocate
Greffière

Directrice des affaires juridiques
et secrétaire-trésorière adjointe

Demande de changement de nom

Prenez avis que Éloïse, Annie, Marie Guindon-Lachapelle dont l'adresse de domicile est le 3-350, chemin des Cormiers, Piedmont, J0R 1K0, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Éloïse, Annie, Marie Lachapelle. Cet avis a été rempli et signé à Piedmont, Qc, le 11 janvier 2017 par Éloïse Lachapelle.



Avis de cessation d'exercice

Conformément à l'article 7 du *Règlement sur la cessation d'exercice d'un membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec*, c. I-9, r. 5, avis est donné par la présente que le 24 novembre 2016, **Madame Monique Charbonneau** a pris possession des dossiers de Monsieur **Pierre Charbonneau** qui a cessé d'exercer la profession d'ingénieur en date du 9 novembre 2016. Les clients ont un délai de 60 jours à compter du présent avis pour accepter la cession, reprendre les éléments du dossier qui leur appartiennent, ou en demander le transfert à un autre professionnel. Veuillez-vous adresser au **450-227-3399**.
Saint-Sauveur, le 16 janvier 2017

Monique Charbonneau

Avis public

aux propriétaires uniques d'un immeuble, aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise

Personnes physiques et personnes morales

Municipalité
Municipalité du Village de Val-David

Scrutin du
2017 | 03 | 05
année mois jour

OBJET : Règlement 601-22-3 modifiant le règlement de zonage 601 afin d'inclure à la grille des spécifications de la zone H-32 l'usage : « service/commerce à domicile »

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Me Marie-Pier Pharand, greffier ou secrétaire-trésorier :

→ **aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste référendaire comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste référendaire pour le scrutin en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

- être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise, situé sur le territoire de la municipalité ou, selon le cas, dans le secteur concerné par le référendum depuis au moins 12 mois le

2016 | 11 | 08
année mois jour

et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

- avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste référendaire au plus tard le

2017 | 02 | 03
année mois jour

→ La personne physique doit également être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

ET

→ **aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste référendaire comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste référendaire pour le scrutin mentionné ci-dessus en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité ou, selon le cas, dans le secteur concerné par le référendum, depuis au moins 12 mois le

2016 | 11 | 08
année mois jour

et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

- avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des personnes habiles à voter le

2016 | 11 | 08
année mois jour

- avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le

2017 | 02 | 03
année mois jour

→ La personne physique doit également être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

ET

→ **aux personnes morales qui sont habiles à voter, depuis au moins 12 mois le**

2016 | 11 | 08
année mois jour

que vous pouvez être inscrites sur la liste référendaire pour le scrutin mentionné ci-dessus, en respectant les conditions suivantes :

- avoir désigné, au moyen d'une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle, ni déclarée coupable (au cours des cinq dernières années) d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse le
- avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une résolution au plus tard le

2016 | 11 | 08
année mois jour

2017 | 02 | 03
année mois jour

2017 | 02 | 03
année mois Jour

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription, la procuration ou la résolution transmise après le

mais **au plus tard le** 2017 | 02 | 21 (dernier jour fixé par le greffier ou secrétaire-trésorier pour présenter une demande devant la commission de révision) sera considérée comme une demande de modification à la liste référendaire.

→ **Un modèle de formulaire de demande d'inscription, de procuration ou de résolution est disponible au bureau du greffier ou secrétaire-trésorier. Les demandes d'inscription, les procurations et les résolutions prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.**

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec le greffier ou secrétaire-trésorier.

Me Marie-Pier Pharand		819 324 5678
Prénom et nom		Ind. rég. Numéro de téléphone
2579, rue de l'Église, Val-David, Québec		J0T 2N0
Adresse		Code postal

Signature

Donné à Val-David, le 2017 | 01 | 18
Municipalité année mois jour

Marie-Pier Pharand

Greffier ou secrétaire-trésorier

Conformément aux dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, vous avez reçu avec votre compte de taxes un exemplaire de formulaire de demande d'inscription et de procuration en vue des prochaines élections municipales devant se tenir le 5 novembre 2017. La Municipalité tient à vous informer que ces formulaires pourront au surplus être utilisés aux fins du scrutin référendaire faisant l'objet du présent avis, en plus de pouvoir être réutilisés aux fins de l'élection générale du 5 novembre.

* La date de l'adoption du règlement, de la résolution ou de l'ordonnance.
** Au plus tard, le 30^e jour précédant le scrutin.



VILLE DE SAINTE-ADELE

AVIS PUBLIC DEUXIÈME PUBLICATION

AVIS est donné par le soussigné, greffier adjoint, que la Ville de Sainte-Adèle entend se prévaloir des dispositions de l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales* (L.R.Q., C.c-47.1) pour les voies ou parties de voies ci-dessous énumérées :

DISPOSITIONS LÉGALES

L'ARTICLE 72. Toute voie ouverte à la circulation publique depuis au moins 10 ans devient propriété de la municipalité locale dès que sont accomplies les formalités prévues au présent alinéa, soit:

- 1° la municipalité adopte une résolution identifiant la voie concernée, soit par sa désignation cadastrale lorsque son assiette correspond à celle d'un ou de plusieurs lots entiers du cadastre en vigueur, soit, dans le cas contraire, par une description technique préparée par un arpenteur-géomètre;
- 2° le cas échéant, une copie de la description technique, vidimée par un arpenteur-géomètre, est déposée au bureau de la municipalité;
- 3° la municipalité fait publier deux fois, dans un journal diffusé sur son territoire, un avis contenant:
 - a) le texte intégral du présent article;
 - b) une description sommaire de la voie concernée;
 - c) une déclaration précisant que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° ont été accomplies.

La deuxième publication doit être faite après le 60^e et au plus tard le 90^e jour qui suit la première.

Lorsqu'une immatriculation est requise par la loi, la municipalité soumet, au ministre responsable du cadastre, un plan cadastral montrant la voie devenue sa propriété par l'effet du présent article, ainsi que la partie résiduelle. Elle doit, en outre, notifier ce dépôt à toute personne qui a fait inscrire son adresse sur le registre foncier, mais le consentement des créanciers et du bénéficiaire d'une déclaration de résidence familiale n'est pas requis pour l'obtention de la nouvelle numérotation cadastrale.

La municipalité publie au registre foncier une déclaration faisant référence au présent article, comportant la désignation cadastrale du terrain visé et indiquant que les formalités prévues aux trois premiers alinéas ont été accomplies.

Tout droit relatif à la propriété du fonds de la voie visée auquel un tiers pourrait prétendre est prescrit si le recours approprié n'est pas exercé devant le tribunal compétent dans les trois ans qui suivent la dernière publication prévue au paragraphe 3° du premier alinéa.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard d'une voie sur laquelle elle a prélevé une taxe au cours des 10 années précédentes.

LES VOIES CONCERNÉES PAR LE PRÉSENT AVIS SONT :

1. Partie de la rue des Armillaires : lot 2 233 041 – superficie de 4848,50 mètres carrés;
2. Rue Arthur-Toupin : lot 3 888 833 – superficie de 3514,50 mètres carrés;
3. Rue Barbeau : lot 3 889 054 – superficie de 3300,90 mètres carrés;

4. Partie de la montée Binette : Lot 3 888 621 – superficie de 281,20 mètres carrés;
5. Partie de la rue Boischatel : lot 2 233 248 – superficie de 347,60 mètres carrés;
6. Partie de la rue Boischatel : lot 2 233 210 – superficie de 12,10 mètres carrés;
7. Partie de la rue du Bourg-du-Lac : lot 2 233 497 – superficie de 232,00 mètres carrés;
8. Partie de la rue du Bourg-du-Lac : lot 2 233 512 – superficie de 93,40 mètres carrés;
9. Partie de la rue du Bourg-du-Lac : lot 2 233 498 – superficie de 2709,80 mètres carrés;
10. Partie de la rue Boyer : lot 3 888 942 – superficie de 947,80 mètres carrés;
11. Partie de la rue Bruno : lot 3 888 872 – superficie de 2113,20 mètres carrés;
12. Rue Carignan : lot 2 492 228 – superficie de 2934,40 mètres carrés;
13. Partie de la rue des Cèdres: 5 066 472 – superficie de 2642,00 mètres carrés;
14. Partie de la rue Champagnac : lot 2 233 383 – superficie de 5,80 mètres carrés;
15. Partie du chemin Chantecler : lot 2 233 435 – superficie de 400,30 mètres carrés;
16. Rue des Chardons : lot 3 889 024 – superficie de 1851,60 mètres carrés;
17. Partie de la rue Charette : lot 3 888 804 – superficie de 2439,70 mètres carrés;
18. Partie de la rue Charette : lot 3 888 878 – superficie de 2116,90 mètres carrés;
19. Rue Claude-Grégoire : lot 3 889 083 – superficie de 4325,50 mètres carrés;
20. Rue Claude-Grégoire : lot 3 888 747 – superficie de 2788,60 mètres carrés;
21. Rue de la Colline : lot 2 233 537 – superficie de 765,70 mètres carrés;
22. Rue du Congrès : Lot 2 233 476 – superficie de 1114,10 mètres carrés;
23. Partie de la rue Deschambault : lot 3 888 885 – superficie de 1786,90 mètres carrés;
24. Partie de la rue Desjardins : lot 3 888 884 – superficie de 3041,80 mètres carrés;
25. Partie de la rue Desjardins : lot 3 888 982 – superficie de 2256,30 mètres carrés;
26. Rue Dubé : lot 4 166 991 – superficie de 588,40 mètres carrés;
27. Partie de la rue d'Entremonts : lot 3 430 326 – superficie de 317,30 mètres carrés;
28. Partie de la rue Filion : lot 3 888 813 – superficie de 3722,80 mètres carrés;

29. Rue Fribourg : lot 2 233 246 – superficie de 3 143,20 mètres carrés;
30. Rue Gagné : lot 3 888 797 – superficie de 1479,30 mètres carrés;
31. Rue des Geais-Bleus : lot 2 233 022 – superficie de 2260,50 mètres carrés;
32. Partie de la rue des Girolles : lot 2 233 038 – superficie de 1530,10 mètres carrés;
33. Partie du chemin du Golf : lot 2 743 881 – superficie de 309,00 mètres carrés;
34. Rue des Grillons : 2 233 036 – superficie de 1882,30 mètres carrés;
35. Rue Labelle : lot 3 889 030 – superficie de 2772,50 mètres carrés;
36. Partie de la rue Lafontaine : lot 4 065 894 – superficie de 637,00 mètres carrés;
37. Partie de la rue Lafontaine : lot 4 397 160 – superficie de 1911,50 mètres carrés;
38. Partie de la rue Latour : lot 3 888 948 – superficie de 1818,80 mètres carrés;
39. Partie de la rue Latour : lot 3 888 853 – superficie de 2692,40 mètres carrés;
40. Rue Lavallée : lot 3 889 004 – superficie de 1135,00 mètres carrés;
41. Rue Lavallée : lot 3 889 004 – superficie de 270,80 mètres carrés;
42. Partie du chemin du Lac-Léon : lot 2 233 297 – superficie de 10817,10 mètres carrés;
43. Partie de la rue Lesage : lot 4 324 685 – superficie de 1095,70 mètres carrés;
44. Partie de la rue Lucerne : lot 3 889 041 – superficie de 1948,70 mètres carrés;
45. Rue des Maisonnettes : lot 5 066 212 – superficie de 5228,20 mètres carrés;
46. Rue des Marguerites : lot 3 052 915 – superficie de 2438,60 mètres carrés;
47. Rue du Martinet : lot 2 233 506 – superficie de 1536,10 mètres carrés;
48. Partie de la rue Maurice-Aveline : lot 3 888 823 – superficie de 1984,40 mètres carrés;
49. Rue des Mélézes : lot 3 431 322 – superficie de 4046,20 mètres carrés;
50. Rue Mirabelle : lot 3 889 099 – superficie de 395,70 mètres carrés;
51. Partie de la rue du Mont-Cervin : lot 2 233 249 – superficie de 235,30 mètres carrés;
52. Chemin du Mont-Gabriel : lot 3 432 236 – superficie de 154,07 mètres carrés;
53. Partie de la rue des Mousserons : lot 2 233 040 – superficie de 3195,40 mètres carrés;

54. Partie du chemin Notre-Dame : lot 4 324 688 – superficie de 54,70 mètres carrés;
55. Partie de la rue Paquette : lot 3 888 756 – superficie de 3339,90 mètres carrés;
56. Partie de la rue du Parc : lot 5 066 209 – superficie de 212,30 mètres carrés;
57. Partie de la rue Parklane : lot 2 233 267 – superficie de 3511,80 mètres carrés;
58. Partie de la rue Renaud : lot 3 888 851 – superficie de 1931,70 mètres carrés;
59. Partie de la rue Renaud : lot 3 888 989 – superficie de 2532,70 mètres carrés;
60. Partie de la rue de la Rivière : lot 4 318 610 et 4 318 611 – superficie de 48,30 mètres carrés;
61. Partie de la rue Rolland : lot 4 324 734 – superficie de 78,70 mètres carrés;
62. Partie de la rue Rolland : lot 4 986 274 – superficie de 1814,00 mètres carrés;
63. Rue Saint-Charles : lot 3 888 994 – superficie de 2186,70 mètres carrés;
64. Rue Saint-Gabriel : lot 3 888 814 – superficie de 1520,10 mètres carrés;
65. Rue Saint-Gabriel : lot 3 889 019 – superficie de 4048,90 mètres carrés;
66. Partie de la rue Saint-Georges : lot 3 888 850 – superficie de 2700,00 mètres carrés;
67. Partie de la rue Saint-Georges : lot 3 889 048 – superficie de 3087,40 mètres carrés;
68. Rue Saint-Jean : lot 3 889 084 – superficie de 5423,10 mètres carrés;
69. Rue des Truffes : lot 2 233 039 – superficie de 3811,70 mètres carrés;
70. Partie de la rue de la Vallée-du-Golf : lot 3 889 027 – superficie de 1300,30 mètres carrés;
71. Partie de la rue du Versant-Sud : lot 3 432 250 – superficie de 2510,57 mètres carrés;

tous du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne

Les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° de l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales* (chapitre C-47.1) ont été accomplies.

Le conseil municipal de la ville de Sainte-Adèle a adopté, lors de la séance ordinaire du 17 octobre 2016, la résolution numéro 2016-292 identifiant les voies ou les parties de voies concernées par cette description. À noter que cette description sommaire est déposée au Service du greffe, à l'hôtel de ville, à compter de ce jour où les citoyens intéressés peuvent en prendre connaissance durant les heures normales d'affaires.

DONNÉ À SAINTE-ADELE, ce 18 janvier 2017.

Le greffier adjoint

Yan Senneville, OMA

Service funéraire


Crématel
 Simplement la CRÉMATION

- Sans embaumement
- Sans cercueil
- Sans exposition

Transport du corps directement au crématorium

Bureau : 283, rue Labelle, St-Jérôme
 Tél.: 450 431-7700
 Sans frais : 1 888 510-1112
 www.crematel.com

Bazar

BAZAR DE LA POINTE BLEUE
 9, Chemin Ste-Marguerite
 Ste-Marguerite-du-Lac-Masson

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS,
 DE MIDI À 16H.

Nous acceptons: bijoux, vêtements,
 meubles, articles de décoration,
 tableaux etc.

S.v.p. téléphonez au: 450 228-2441
 ou 450 229-4328
 et nous irons les récupérer.

Avis de décès



Robert Denis
 1948-2017

À son domicile de Saint-Adolphe D'Howard, le 6 janvier 2017 à l'âge de 68 ans, est décédé M. Robert Denis, fils de feu Jean-Guy Denis et de feu Mme Laurence Legault.

Il laisse dans le deuil ses enfants Chantal (Pascal), Sylvain (Nadia), ses petits-enfants Dave, Kelly-Ann, Anne-Marie, Jérémy, Ariane, Anthony, Tommy, Zakary, ses sœurs, frères, neveux, nièces, parents, amis et collègues de travail.

La famille vous accueillera le samedi 28 janvier 2017 de 13h à 17h à la Résidence Funéraire J.H. Vanier et fils inc., 30 rue Préfontaine, Sainte-Agathe-des-Monts. Une cérémonie au salon aura lieu à 16h.

*La modération
 a bien meilleur goût.*



Leraître, Nicole
 1942 – 2017



À Sainte-Anne Des-Lacs, le samedi 14 janvier 2017 est décédée, à l'âge de 74 ans, Madame NICOLE LERAÎTRE. Elle laisse dans le deuil ses filles Carole (Michel) et Valérie, son petit-fils Sahel, sa sœur Claudine (Pierre), nièces et neveux, parents et amis. La famille vous accueillera au Complexe funéraire Magnus Poirier (LES SENTIERS) situé au 2480 Boul. du Curé Labelle à Prévost, J0R 1T0, le dimanche 22 janvier 2017 de 12h à 16h. Ceux qui le veulent bien pourront faire un don de sang à sa mémoire.
 www.hema-quebec.qc.ca/sang/donneur-sang/index.fr.html



Fondation
 québécoise
 du cancer

Don in memoriam
 En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
 www.fqc.qc.ca

Communautaire

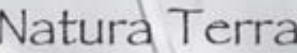
LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DES PAYS-D'EN-HAUT -
 Prochaine conférence, Samedi 18 Février à 10h. Accueil et café à compter de 9h30. Chalet Pauline Vanier, 33 avenue de l'église, Saint-Sauveur.
 Entrée : membres 5 \$, non-membres 8 \$

LA FEMME CANADIENNE PENDANT LA SECONDE GUERRE MONDIALE
 Quelle fut la vie des femmes canadiennes pendant la guerre de 1939-1945 ? Comment s'impliquèrent-elles, que ce soit à la maison, en usine de guerre ou à l'armée ? Quelles en furent les conséquences sur leur vie familiale, professionnelle et personnelle ? Voilà quelques-unes des questions qui seront abordées lors de cette conférence.

COMÉDIENS ET COMÉDIENNES AMATEURS RECHERCHÉS - Pour la troisième année de présentation de sa pièce de théâtre, l'Association Nouveaux Défis de Lac-des-Seize-Îles recherche des personnes de 50 et+ qui aimeraient vivre une expérience en théâtre et/ou en chant.

Vous avez le goût d'y participer et de vous joindre au groupe ?
 Expérience, non nécessaire.
 Infos : Lise: 450-226-3212

Cartes professionnelles

AUTOMOBILES  David Legault Propriétaire VITRES D'AUTOS • PROTECTION ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE • PELLICULES ACCESSOIRES 1360, rue Principale Sainte-Agathe-des-Monts vitroste-agathe@vpz.ca Tél.: 819 321-0202 Fax.: 819 321.3885 Vitroplus.com	AUTOMOBILES  Réparation et remplacement de vitres d'autos et de camions SUR LA ROUTE COMME EN ATELIER 450.432.4866 450.227.4099 WINDPRO.ca Un service qui en surprend plus d'un!	CONSTRUCTION CONSTRUCTION SUR MESURE RÉNOVATION VENTE DE TERRAIN  2550, chemin Jean-Adam Saint-Sauveur (Québec) J0R 1R7 450 226-3959 INVESCOHABITATION.CA	ÉLECTRICIEN  Gilles Desjardins ENTREPRISES ÉLECTRIQUES EXPERT-VOLTAGE INC. Résidentiel • Commercial • Rénovation 108, ch. des Perles, RR 2, Saint-Sauveur J0R 1R2 Téléphone: 450 227-8435 Cellulaire: 514 977-8333 gilldesjardins@gmail.com
FOYER  Foyer Entretien et réparation • Gaz • Bois • Granules • Électrique Sylvain Favreau Technicien certifié gaz propane 514 458-5156 Finition de foyer clé en main	LOCATION DE SPAS Location de spas dans les Laurentides week-end • semaine  Détendez-vous... chez vous! Installation clef en main. Patrick Paré (819) 323-2525 1 888 303-2525 www.ambiancespas.com	MASSOTHÉRAPIE  14 ans d'expérience Membre F.Q.M. • Massage thérapeutique clinique • Sciatique - Cervicale - Hernie discale - Épicondylite • Drainage Lymphatique Manuel (Vodder) • Massage femmes enceintes • Massage suédois détente Sur rendez-vous Tél.: 450-229-2950 <i>Sylvia Tonietto</i>	NATUROPATHE  Natura Terra Sur rendez-vous seulement Visites à domicile Dominique Cloutier N.D.A. Membre RITMA Reçus pour assurances disponible 450 227-7955
OSTÉOPATHIE  Nicole St-Antoine, D.O. Ostéopathe Ostéopathie générale, viscérale et crânienne Clientèle adulte, enfant et bébé 450-745-0423 1224, Emile-Cochand, Sainte-Adèle J8B 2X9 www.nicolestantoine.com Diplômée du CEO et membre en règle du ROQ	PAYSAGEMENT  ENTREPRENEUR PAYSAGISTE du Nord • Escalier • Pavé uni • Muret • Terrassement Cell.: 819 325-0916 Tél.: 819 774-3306 www.lespasvertsduNord.com	PAYSAGEMENT  Abattage d'arbres dangereux, émondage, dessouchage et déboisement de terrain Assurance complète Déneigement de toit Martin Binette • Cell.: 450 530-4521 www.equipepaysgistemb.com	THÉMATIQUES  Studio Gabriella Prenez la pose • Prenez une pause (Possibilité de service clé en main) • Photoshoot - Photoboot • Organisation d'événements thématiques • Maquillage spécialisé - Mariage - Voyage 20% pour toutes factures de plus de 100\$ Jusqu'à la St-Valentin Gabriella 1 514.703.3952 studiogabriella66@gmail.com

ST-JÉRÔME
CHRYSLER
DODGE | Jeep | RAM | FIAT

35%
DE RABAIS



GRANDE FINALE!

DODGE
GR. CARAVAN 2016

PRIX ENCORE RÉDUIT

17 795\$*

FRAIS TRANSPORT INCLUS

INCLUANT : Automatique - Climatiseur - Gr. électrique - Roues 17 pouces - Stow'N'Go - Chauffe-moteur - Avertisseur d'ouverture des portes - Et beaucoup plus



27 GR. CARAVAN 2016
ENCORE DISPONIBLES

LE PLUS
GRAND
INVENTAIRE

DODGE JOURNEY 2016

PRIX JAMAIS VU **17 795\$***



JUSQU'À
35%
DE RABAIS



RAM 1500
SXT 4X4
NEUF

- Groupe remorquage
- Marchepieds
- Doublure de caisse



4 PNEUS D'HIVER
GRATUITS



Jeep

JEEP CHEROKEE
SPORT 4X4
NEUF

- Caméra de recul
- Sièges avant chauffants
- Volant chauffant

PRIX EXCLUSIF
ACHETEZ-LE POUR 31 995\$*
RABAIS JUSQU'À 18 500\$ SUR NOS 2016

PRIX EXCLUSIF
ACHETEZ-LE POUR 23 995\$*
PRIX RÉGULIER = 34 660\$

Meilleur prix. Service sans compromis

BONNE Année BONNE Affaire
30%
DE RABAIS
sur le PRIX des modèles 2016 en stock

2^e CHANCE
AU CRÉDIT
DISPONIBLE
À PARTIR DE **4.99%⁷²**



stjeromechrysler.com

SORTIE 39 ➔



13 855, rue de la Chapelle, Mirabel
(450) 436-2200

*QUANTITÉS LIMITÉES. TOUS LES RABAIS PCA INCLUS. TAXES ET AMORTISSEMENTS EN SUS. DÉTAILS EN CONCESSION. *DÉTAILS ET CONDITIONS EN CONCESSION.

L'Avantage Hyundai

PLUS D'ÉQUIPEMENT QUE LA COMPÉTITION



ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA

MEILLEURE PETITE
VOITURE

ELANTRA GL 2017

Pour 156 semaines

59\$
semaine

LOCATION 36 MOIS*
750 \$ COMPTANT

Modèle Ultimate montré*

	Elantra GL 2017	Civic LX	Corolla SE
Sièges avant chauffants	✓	✓	✓
Garantie 5 ans	✓		
Volant chauffant en cuir	✓		
Détecteur d'objet dans l'angle mort	✓		
Alerte de circulation transversale arrière	✓		
Écran tactile de 7 po avec Android Auto	✓	✓	
Jantes en alliage de 16 po	✓		



Modèle Ultimate montré*



Modèle Ultimate montré*

TUCSON

Premium 2017 à trac. intégrale

En location à partir de

79\$
semaine

LOCATION 36 MOIS* (POUR 156 SEMAINES)
1 498 \$ COMPTANT

- Volant chauffant
- Sièges avant et arrière chauffants
- Détecteur d'angles morts
- Bluetooth*

SANTA FE SPORT

2.4L à trac. av. 2017

À l'achat à partir de

79\$
semaine

POUR 364 SEMAINES
1 998 \$ COMPTANT
Financement à l'achat 0,9 % pour 84 mois*

- Sièges avant chauffants
- Rétroviseurs chauffants
- Caméra de recul
- Bluetooth*

Obtenez une prime additionnelle allant jusqu'à **1 000 \$**

Sur véhicules
sélectionnés 2017**



**HYUNDAI
STE-AGATHE EST UN
INCONTOURNABLE
DANS LES
LAURENTIDES**

- Ouvert le samedi.
- Véhicule de courtoisie gratuit.
- Taux horaire à partir de 64,95\$.
- Approche client exceptionnelle.
- Service personnalisé.
- Service de navette.
- Équipe dynamique.
- Carte privilège (escompte sur pièces, lavage et plus encore).
- Techniciens formés par Hyundai Canada.
- Entreprise familiale.
- Vous ne pouvez pas vous déplacer?

On se déplace pour vous !

HYUNDAI STE-AGATHE.CA

1701, route 117, Ste-Agathe-des-Monts J8C 1M1 | 819.321.3777 | 1.877.703.3777



de
l'Autoroute
15

MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. * Prix des véhicules montrés : Elantra Ultimate 2017 à partir de 31 108 \$ / Tucson 2017 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 41 008 \$ / Santa Fe Sport Ultimate 2017 à partir de 47 108 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 795 \$ / 1 895 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra GL 2017 / Tucson Premium 2017 à traction intégrale. 156 paiements de 59 \$ / 79 \$ par semaine pour 36 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 750 \$ / 1 498 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 795 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. * Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les Santa Fe Sport 2.4L à trac. av. 2017, à un taux annuel de 0,9 %. 364 versements hebdomadaires de 79 \$ pour 84 mois. Comptant initial requis de 1 998 \$. Coût d'emprunt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 \$) de 224 \$, pour une obligation totale de 30 851 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 895 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Q Ajustement de prix en prime jusqu'à 1 000 \$ disponible pour les modèles Hyundai 2017 sélectionnés en stock seulement, jusqu'au 31 janvier 2017 seulement. L'ajustement de prix est calculé avant les taxes. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Il se peut que les modèles en stock auxquels l'offre peut s'appliquer varient d'un concessionnaire à l'autre et d'une région à l'autre. Consultez votre concessionnaire Hyundai pour obtenir de plus amples détails et connaître les modèles disponibles auxquels l'offre peut s'appliquer. ♦ ♦ ♦ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.